

22004A1229(04)

L 388/6

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

29.12.2004

PROTOKOLL

GHALL-FTEHIM TA' STABBILIZZAZZJONI U ASSOĊJAZZJONI
BEJN IL-KOMUNITAJIET EWROPEJ U

L-ISTATI MEMBRI TAGHHOM, MIN-NAHA WAHDA, U
U L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA, MIN-NAHA L-OHRA,
SABIEX JITTIEHED KONT TA' L-ADEŻJONI TAR-REPUBBLIKA ĊEKA,
TAR-REPUBBLIKA TA' L-ESTONJA, TAR-REPUBBLIKA TA' ĊIPRU,
TAR-REPUBBLIKA TAL-LATVJA, TAR-REPUBBLIKA TA' LITWANJA,
TAR-REPUBBLIKA TA' L-UNGERIJA, TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA,
TAR-REPUBBLIKA TAL-POLONJA, TAR-REPUBBLIKA TAS-SLOVENJA,
U TAR-REPUBBLIKA SLOVAKKA,
MA' L-UNJONI EWROPEA

IR-RENJU TAL-BELĠJU,

IR-REPUBBLIKA ĊEKA,

IR-RENJU TAD-DANIMARKA,

IR-REPUBBLIKA FEDERALI TAL-ĠERMANJA,

IR-REPUBBLIKA TA' L-ESTONJA,

IR-REPUBBLIKA ELLENIKA,

IR-RENJU TA' SPANJA,

IR-REPUBBLIKA FRANĊIŻA,

L-IRLANDA,

IR-REPUBBLIKA TALJANA,

IR-REPUBBLIKA TA' ĊIPRU,

IR-REPUBBLIKA TAL-LATVJA,

IR-REPUBBLIKA TAL-LITWANJA,

IL-GRANDUKAT TAL-LUSSEMBURGU,

IR-REPUBBLIKA TA' L-UNGERIJA,

IR-REPUBBLIKA TA' MALTA,

IR-RENJU TA'L-OLANDA,

IR-REPUBBLIKA TA' L-AWSTRIJA,

IR-REPUBBLIKA TAL-POLONJA,

IR-REPUBBLIKA PORTUGIŻA,

IR-REPUBBLIKA TAS-SLOVENJA,

IR-REPUBBLIKA SLOVAKKA,

IR-REPUBBLIKA TAL-FINLANDJA,

IR-RENJU TA' L-ISVEZJA,

IR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ,

minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Istati Membri" rappreżentati mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea, u

IL-KOMUNITÀ EWROPEA U L-KOMUNITÀ EWROPEA TA' L-ENERĠIJA ATOMIKA,

minn hawn 'il quddiem imsejha "il-Komunitajiet" rappreżentati mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u mill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej,

minn naħa waħda, u

U L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA,

min-naħa l-oħra,

WARA LI KKUNSIDRAW l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika ta' l-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika ta' l-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja, u tar-Repubblika Slovakka ma' l-Unjoni Ewropea u permezz ta' din mal-Komunità fl-1 ta' Mejju 2004,

BILLI:

- (1) Il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra, (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-FSA") kien iffirmat bi Skambju ta' Ittri fil-Lussemburgu fid-9 ta' April 2001 u daħal fis-seħħ fl-1 ta' April 2004.
- (2) It-Trattat dwar l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika ta' l-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika ta' l-Ungerija, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika ta' Slovenja, u tar-Repubblika Slovakka ma' l-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "Trattat ta' Adeżjoni") kien iffirmat f'Ateni fis-16 ta' April 2003.
- (3) Skond l-Artikolu 6(2) ta' l-Att ta' Adeżjoni anness għat-Trattat ta' l-Adeżjoni l-adeżjoni ta' l-Istati Membri l-godda tas-SAA ser tiġi miftehma permezz tal-konklużjoni ta' protokoll għall-FSA.
- (4) Saru konsultazzjonijiet skond l-Artikolu 35(3) tal-FSA sabiex ikun żgurat li jittiehed kont ta' l-interessi reċiproċi tal-Komunità u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja iddikjarati fil-FSA.

- (5) L-emendi fil-Ftehim Interim dwar il-kummerċ u affarijiet relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, min-naħa waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "l-IA", adottat mid-Deċiżjoni Nru 1/2002 tal-Komunità Ewropea - Kunsill ta' Kooperazzjoni ta' l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja tat-30 ta' Jannar 2002 dwar l-introduzzjoni ta' żewġ Dikjarazzjonijiet Kongunti rigward il-Prinċipalità ta' l-Andorra u r-Repubblika ta' San Marino u dwar l-emendi tal-Protokoll 4 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' prodotti ta' oriġini u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, iridu jsiru wkoll skond il-FSA.
- (6) L-emendi għall-ftehim interim adottat bid-Deċiżjoni Nru 2/2003 tal-Komunità Ewropea - Kunsill ta' Kooperazzjoni ta' l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja tat-22 ta' Diċembru 2003 li implimenta liberalizzazzjoni ulterjuri tal-kummerċ fil-prodotti agrikoli u tas-sajd iridu jsiru wkoll għall-FSA,

QABLU DWAR id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

TAQSIMA 1

PARTIJIET KONTRAENTI

ARTIKOLU 1

Ir-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja, u r-Repubblika Slovakkja (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Istati l-Membri l-godda") għandhom ikunu Partijiet fil-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Macedonja, min-naħa l-oħra, ffirmat permezz ta' skambju ta' ittri fil-Lussemburgu fid-9 ta' April 2001 u għandhom jadottaw u jieħdu nota rispettivament, bl-istess mod bħall-Istati Membri l-oħra tal-Komunità, tat-testi tal-Ftehim, kif ukoll tad-Dikjarazzjonijiet Kongunti, u d-Dikjarazzjonijiet Unilaterali annessi ma' l-Att Finali iffirmat fl-istess data.

ARTIKOLU 2

Sabiex jittiehed kont ta' l-iżviluppi istituzzjonali reċenti fl-Unjoni Ewropea, il-Partijiet jaqblu li wara t-tmiem tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar, id-dispożizzjonijiet attwali fil-Ftehim li jirreferu għal dik il-Komunità jitqiesu li jirreferu għall-Komunità Ewropea li assumiet id-drittijiet u d-dmirijiet li kellha l-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar.

AGĠUSTAMENTI FIT-TEST TAS-SAA
LI JINKLUDI L-ANNESSI U L-PROTOKOLLI TIEGHU

SEZZJONI II

PRODOTTI AGRIKOLI

ARTIKOLU 3

PRODOTTI AGRIKOLI *sensu stricto*

1. L-Anness IV(a) tal-FSA għandu jinbidel bit-test li jidher fl-Anness I ta' dan il-Protokoll.
2. L-Anness IV(b) tal-FSA għandu jinbidel bit-test li jidher fl-Anness II ta' dan il-Protokoll.
3. L-Anness IV(ċ) tal-FSA għandu jinbidel bit-test li jidher fl-Anness III ta' dan il-Protokoll.

4. Il-punt li ġej għandu jkun miżjud ma' l-Artikolu 27(3) tal-FSA kif ġej:

"(d) tnaqqas progressivament id-dazji doganali applikabbli fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti agrikoli li joriginaw fil-Komunità, elenkati fl-Anness IV(d) skond l-iskeda ta' żmien li ġejja:

– fl-1 ta' Jannar 2004 kull dazju għandu jitnaqqas għal 95% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2005 kull dazju għandu jitnaqqas għal 90% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2006 kull dazju għandu jitnaqqas għal 85% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2007 kull dazju għandu jitnaqqas għal 80% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2008 kull dazju għandu jitnaqqas għal 70% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2009 kull dazju għandu jitnaqqas għal 60% ta' l-MFN,

– fl-1 ta' Jannar 2010 kull dazju għandu jitnaqqas għal 50% ta' l-MFN,

– l-1 ta' Jannar 2011, id-dazji li jibqgħu għandhom jitnehhew."

5. It-test li jidher fl-Anness IV għal dan il-Protokoll għandu jiġi miżjud mal-FSA bħala l-Anness IV(d).

6. Il-paragrafu li ġej għandu jkun miżjud ma' l-Artikolu 27 tal-FSA:

"5. Għal dawk il-prodotti li matul il-proċess ta' tnaqqis imsemmi f'dan l-Artikolu d-dazju tariffarju preferenzjali jilhaq valur residwu ta' 1% jew inqas għal dazji ad valorem u ta' EUR 0,01 għal kull kg (jew l-unità speċifika xierqa) jew inqas għal dazji speċifiċi, id-dazji doganali għandhom jiġu elimanti f'dak il-punt."

ARTIKOLU 4

Prodotti tas-sajd

1. L-Artikolu 28(2) tal-FSA għandu jinbidel b'dan li ġej:

"2. L-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja għandha tneħhi hlasijiet li għandhom effett ekwivalenti għal dazju doganali u għandha tneħhi d-dazji doganali applikabbli fuq importazzjonijiet ta' ħut u prodotti tas-sajd li joriġinaw fil-Komunità bl-eċċezzjoni ta' prodotti elenkati fl-Anness V(b) ta' l-FSA, li għandu jistabbilixxi t-tnaqqis fit-tariffi għall-prodotti elenkati fih."

2. L-espressjoni "Sena 3" fl-intestatura ta' l-aħħar kolonna ta-tabelli fl-Annessi V(a) u (b) ta' l-FSA għandha tiġi sostitwita b' "Sena 3 u lil hinn". ^(b)

ARTIKOLU 5

Prodotti agrikoli pproċessati

1. L-Artikolu 1(1) tal-Protokoll 3 tal-FSA għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Komunità u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja għandhom japplikaw għal prodotti agrikoli pproċessati d-dazji elenkati fl-Anness I, l-Anness II u l-Anness III rispettivament skond il-kondizzjonijiet imsemmija hemmhekk, kemm jekk limitati b'kwota jew le."

2. It-tabella fl-Anness II tal-Protokoll 3 tal-FSA għandha tiġi sostitwita bit-tabella li tidher fl-Anness V ta' dan il-Protokoll 3.

3. It-test li jidher fl-Anness VI ma' dan il-Protokoll għandu jiżdied mal-Protokoll 3 tal-FSA bhala l-Anness III.

4. L-Artikolu li ġej għandu jiżdied ma' l-Artikolu 3 tal-Protokoll 3 mal-FSA:

"Artikolu 4

Għal dawk il-prodotti li matul il-proċess ta' tnaqqis imsemmi f'dan il-Protokoll id-dazju tat-tariffa preferenzjali jilhaq valur residwu ta' 1 fil-mija jew inqas għal dazji ad valorem u ta' EUR 0,01 għal kull kg (jew l-unità speċifika xierqa) jew inqas għal dazji speċifiċi, id-dazji doganali għandhom jiġu eliminati."

ARTIKOLU 6

Ftehim dwar l-Inbid

It-tabella fil-paragrafu 1 ta' l-Anness I (Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja dwar konċessjonijiet kummerċjali reċiproċi u preferenzjali għal ċerti nbejjed, imsemmija fl-Artikolu 27(4) tal-FSA) mal-Protokoll Addizzjonali li jemenda l-aspetti kummerċjali tal-FSA sabiex jittieħed kont tar-riżultat tan-negozjati bejn il-partijiet dwar konċessjonijiet reċiproċi u preferenzjali għal ċerti nbejjed, dwar ir-rikonoxximent reċiproku, il-protezzjoni u l-kontroll ta' l-ismijiet ta' l-inbejjed u dwar ir-rikonoxximent reċiproku, il-protezzjoni u l-kontroll ta' ismijiet għal spirti u xorb aromatiku, għandhom jiġu sostitwiti bit-tabella li tidher fl-Anness VII għal dan il-Protokoll.

TAQSIMA III

REGOLI TA' ORIGINI

ARTIKOLU 7

Il-Protokoll 4 tal-FSA rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti ta' origini" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva għandhom jiġu emendati kif ġej:

1) fil-"Werrej", fit-Titolu II, it-tieni inċiż għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"– Artikolu 3 Akkumulazzjoni bilaterali fil-Komunità";

2) fil-"Werrej", fit-Titolu II, it-tielet inċiż għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"– Artikolu 4 Akkumulazzjoni bilaterali fil-Komunità fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Macedonja";

3) fl-Artikolu 3, it-titolu għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"Akkumulazzjoni bilaterali fil-Komunità";

4) l-aħħar sentenza fl-Artikolu 3 għandha tiġi sostitwita b'li ġej:

"M'għandux ikun meħtieġ li tali materjali jkunu għaddew minn xogħol jew ipproċessar suffiċjenti, sakemm ikunu għaddew minn xogħol jew ipproċessar li jmur lil hinn mill-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 7.";

5) l-aħħar sentenza fl-Artikolu 4 għandha tiġi sostitwita b'li ġej:

"M'għandux ikun meħtieġ li tali materjali jkunu għaddew minn xogħol jew ipproċessar suffiċjenti, sakemm ikunu għaddew minn xogħol jew ipproċessar li jmur lil hinn mill-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 7.";

6) fl-Artikolu 5, il-paragrafu 2(a)(b)(c)(d)(e), l-Artikolu 17(4), u l-Artikolu 31(1), it-termini "Stat Membru tal-KE" u "Stati Membri tal-KE" għandhom jiġu sostitwiti b'li ġej:

"Stat Membru tal-Komunità" u "Stati Membri tal-Komunità";

7) Artikolu 15(1), għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"1. Materjali li mhumiex oriġinarji użati fil-manifattura ta' prodotti li joriġinaw mill-Komunità jew minn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja li għalihom tinhareg jew issir prova ta' oriġini skond id-dispożizzjonijiet tat-Titolu V m'għandhomx ikunu suġġetti fil-Komunità jew fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja għal rimbors, jew eżenzjoni minn, dazjo doganali ta' kwalunkwe tip.";

8) L-Artikolu 15(2), għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għandha tapplika għal kwalunkwe arrangament għal rifużjoni, tnaqqis jew non-pagament, parzjali jew sħaħ, tad-dazji jew hłasijiet doganali li għandhom effett ekwivalenti, applikabbli fil-Komunità jew fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja għal materjali użati fil-manifattura, meta din it-tip ta' rifużjoni, tnaqqis jew non-pagament, japplikaw, espressivament jew effettivament, meta prodotti li nkisbu mill-materjali msemmija huma esportati u mhux meta jinżammu għall-użu fid-djar hemmhekk.";

9) L-aħħar subparagrafu fl-Artikolu 15(6) għandu jiġi sostitwit bil-paragrafu li ġej:

"7. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2003. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 6 għandhom japplikaw sal-31 ta' Dicembru 2005 u jistgħu jiġu riveduti bi qbil komuni.";

10) L-Artikolu 18(4), għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"4. Iċ-ċertifikati ta' ċirkolazzjoni EUR.1 maħruġa retrospettivament għandhom ikunu konvalidati permezz ta' waħda mill-frazzjiet li ġejjin:

"EXPEDIDO A POSTERIORI",

"VYSTAVENO DODATEČNĚ",

"UDSTEDT EFTERFØLGENDE",

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT",

"VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT",

"ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ",

"ISSUED RETROSPECTIVELY",

"DÉLIVRÉ A POSTERIORI",

"RILASCIATO A POSTERIORI",

"IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI",

"RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS",

"KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL",

"MAHRUG RETROSPETTIVAMENT",

"AFGEGEVEN A POSTERIORI",

"WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE",

"EMITIDO A POSTERIORI",

"IZDANO NAKNADNO",

"VYDANÉ DODATOČNE",

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN",

"UTFÄRDAT I EFTERHAND",

"ДОПОЛНИТЕЛНО ИЗДАДЕНО".";

11) L-Artikolu 19(2), għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"2. Id-duplikat maħruġ b'dan il-mod għandu jiġi endorsjat b'waħda mill-kliem li ġejjin:

"DUPLICADO",

"DUPLIKÁT",

"DUPLIKAT",

"DUPLIKAT",

"DUPLIKAAT",

"ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ",

"DUPLICATE",

"DUPLICATA",

"DUPLICATO",

"DUBLIKĀTS",

"DUBLIKATAS",

"MÁSODLAT",

"DUPLIKAT",

"DUPLICAAT",

"DUPLIKAT",

"SEGUNDA VIA",

"DVOJNIK",

"DUPLIKÁT",

"KAKSOISKAPPALE",

"DUPLIKAT",

"ДУПЛИКАТ".";

12) L-Artikolu 30(1) għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"1. Għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 21(1)(b) u l-Artikolu 26(3) f'każijiet fejn il-prodotti huma fatturati f'munita oħra minbarra l-euro, l-ammonti fil-muniti nazzjonali ta' l-Istati Membri jew ta' l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja ekwivalenti għall-ammonti espressi f'euro għandhom jiġu f'fisati annwalment minn kull pajjiż ikkonċernat.";

- 13) fl-Artikolu 30(3) u l-Artikolu 31(1) it-termini "Kummissjoni Ewropea" għandhom jiġu sostitwiti b' "Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej".

ARTIKOLU 8

1. L-Anness I għall-Protokoll 4 tal-FSA għandu jiġi sostitwit bit-test li jidher fl-Anness VIII għal dan il-Protokoll.
2. L-Anness II għal dan il-Protokoll tal-FSA għandu jiġi sostitwit li jidher fl-Anness IX għal dan il-Protokoll.
3. L-Anness IV għall-Protokoll 4 tal-FSA għandu jiġi sostitwit bit-test li jidher fl-Anness X għal dan il-Protokoll.

ARTIKOLU 9

Wara l-Protokoll 4 għall-FSA għandhom jiġu miżjuda d-Dikjarazzjonijiet Kongunti li ġejjin:

"DIKJARAZZJONI KONGUNTA
DWAR IL-PRINĊIPALITÀ TA' ANDORRA

1. Prodotti li joriġinaw fil-Prinċipalità ta' Andorra li jaqaw taħt il-Kapitoli 25 sa 97 tas-Sistema Armonizzata għandhom jiġu aċċettati minn dik li qabel kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja li joriġinaw fil-Komunità skond it-tifsira ta' dan il-Ftehim.
2. Il-Protokoll 4 għandu japplika mutatis mutandis għall-finijiet tad-definizzjoni ta' l-istatus ta' oriġni tal-prodotti hawn fuq imsemmija.

DIKJARAZZJONI KONGUNTA
DWAR IR-REPUBBLIKA TA' SAN MARINO

1. Prodotti li joriġinaw fir-Repubblika ta' San Marino għandhom jiġu aċċettati minn dik li qabel kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja li joriġinaw fil-Komunità skond it-tifsira ta' dan il-Ftehim.
2. Il-Protokoll 4 għandu japplika mutatis mutandis għall-finijiet tad-definizzjoni ta' l-istatus oriġinarju tal-prodotti hawn fuq imsemmija."

DISPOŻIZZJONIJIET TRANSITORJI

TAQSIMA IV

ARTIKOLU 10

WTO

L-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja tassumi l-obbligu li ma tressaq l-ebda pretensjoni, talba jew rikors u li ma timmodifika jew tirtira l-ebda konċessjoni taht l-Artikoli XXIV.6 u XXVIII tal-GATT 1994 fir-rigward ta' dan it-tkabbir tal-Komunità.

ARTIKOLU 11

Prova ta' oriġini u kooperazzjoni amministrattiva

1. Il-provi ta' oriġini korrettament maħruġa jew minn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja jew minn Stat Membru ġdid fi hdan il-qafas tal-ftehim preferenzjali jew ta' l-arrangamenti awtonomi applikati bejniethom għandhom jiġu aċċettati fil-pajjiżi rispettivi, bil-kondizzjoni li:

- (a) l-akkwist ta' tali oriġini tagħti trattament tariffarju preferenzjali abbażi tal-mizuri tariffarji preferenzjali fil-FSA;

- (b) il-prova ta' oriġini u d-dokumenti tat-trasport inħarġu mhux iktar tard minn ġurnata qabel id-data ta' l-adeżjoni;
- (ċ) il-prova ta' oriġini tiġi preżentata lill-awtoritajiet doganali fi żmien erba' xhur mid-data ta' l-adeżjoni.

Fejn merkanzija tiġi ddikkjarata għall-importazzjoni jew l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja jew fi Stat Membru ġdid, qabel id-data ta' l-adeżjoni, taħt ftehim preferenzjali jew arrangamenti awtonomi applikati bejn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja u dak l-Istat Membru ġdid f'dak iż-żmien, il-prova ta' oriġini maħruġa b'mod retrospettiv taħt dawk il-ftehim jew arrangamenti tista' wkoll tiġi aċċettata, bil-kondizzjoni li tiġi ppreżentata lill-awtoritajiet doganali fi żmien erba' xhur mid-data ta' l-adeżjoni.

2. L-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja u l-Istati Membri l-ġodda huma awtorizzati li jżommu l-awtorizzazzjonijiet li permezz tagħhom ingħata l-istatus ta' "esportaturi approvati" fil-qafas ta' ftehim preferenzjali jew ta' arrangamenti awtonomi applikati bejniethom, sakemm:

- (a) tali provvediment isir ukoll fil-ftehim milhuq qabel id-data ta' l-adeżjoni bejn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja u l-Komunità; u
- (b) l-esportaturi approvati japplikaw ir-regoli ta' oriġini fis-seħħ taħt dak il-ftehim.

Dawn l-awtorizzazzjonijiet għandhom jiġu sostitwiti, mhux iktar tard minn sena wara d-data ta' l-adeżjoni, b'awtorizzazzjonijiet ġodda maħruġa taħt il-kondizzjonijiet tas-SAA.

3. Talbiet għal verifika sussegwenti tal-prova ta' oriġini maħruġa taħt il-ftehim preferenzjali jew l-arrangamenti awtonomi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' hawn fuq għandhom jiġu aċċettati mill-awtoritajiet doganali kompetenti ta' l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja jew ta' l-Istati Membri għal perijodu ta' tliet snin wara l-ħruġ tal-prova ta' oriġini kkonċernata, u jistgħu jsiru minn dawk l-awtoritajiet għal perijodu ta' tliet snin wara l-aċċettazzjoni tal-prova ta' oriġini prezentata lil dawk l-awtoritajiet bħala sostenn ta' dikjarazzjoni ta' importazzjoni.

ARTIKOLU 12

Merkanzija fi transitu

1. Id-dispożizzjonijiet tal-FSA jistgħu jiġu applikati fir-rigward ta' prodotti, esportati jew l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja lejn wieħed mill-Istati Membri l-ġodda jew minn wieħed mill-Istati Membri l-ġodda lejn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, li jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 4 tal-FSA u li fid-data ta' l-adeżjoni jew qegħdin fi triqithom jew f'hażna temporanja, f'maħżen tad-dwana jew f'żona libera fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja jew f'dak l-Istati Membru l-ġdid.

2. Trattament preferenzjali jista' jingħata f'tali każijiet, sugġett għall-prezentata lill-awtoritajiet doganali tal-pajjiż li qed jimporta, fi żmien erba' xhur mid-data ta' l-adeżjoni, ta' prova ta' oriġini maħruġa b'mod retrospettiv mill-awtoritajiet doganali tal-pajjiż li qed jesporta.

ARTIKOLU 13

Kwoti fl-2004

Għas-sena 2004, il-volumi tal-kwoti tariffarji godda u ż-żidiet fil-volumi tal-kwoti tariffarji eżistenti għandhom jiġu kkalkolati bħala pro rata tal-volumi bażiċi, b'kont meħud tal-parti tal-perijodu traskors qabel l-1 ta' Mejju 2004.

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI U ĠENERALI

TAQSIMA V

ARTIKOLU 14

Dan il-Protokoll u l-Annessi miegħu għandhom jikkostitwixxu parti integrali tal-FSA.

ARTIKOLU 15

1. Dan il-Protokoll għandu jiġi approvat mill-Komunità, permezz tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea fisem l-Istati Membri, u minn l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja skond il-proċeduri proprji tagħhom.

2. Il-Partijiet għandhom jinnotifikaw lil xulxin dwar it-twettiq tal-proċeduri korrispondenti msemmija fil-paragrafu preċedenti. L-istrumenti ta' approvazzjoni għandhom jiġu depożitati mas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea.

ARTIKOLU 16

1. Dan il-Protokoll għandu jidhol fis-seħh fl-istess jum tat-Trattat ta' Adeżjoni bil-kondizzjoni li l-istrumenti kollha ta' approvazzjoni ta' dan il-Protokoll ġew depożitati qabel dik id-data.

2. Jekk l-istrumenti ta' approvazzjoni ta' dan il-Protokoll ma ġewx depożitati kollha qabel dik id-data, dan il-Protokoll għandu jidhol fis-seħh fl-ewwel jum ta' l-ewwel xahar wara d-data tad-depożitu ta' l-aħħar strument ta' approvazzjoni.

3. Jekk mhux l-istrumenti kollha ta' approvazzjoni ta' dan il-Protokoll ġew depożitati qabel l-1 ta' Mejju 2004, dan il-Protokoll għandu japplika proviżjorament b'effett mill-1 ta' Mejju 2004.

ARTIKOLU 17

Dan il-Protokoll huwa mfassal f'żewġ kopji f'kull waħda mill-lingwi uffiċjali tal-Partijiet, b'kull wieħed mit-testi ugwalment awtentiku.

ARTIKOLU 18

It-test tal-FSA, inklużi l-Annessi u l-Protokoll li jiffurmaw parti integrali minnu, u l-Att Finali flimkien mad-dikjarazzjonijiet annessi miegħu, għandhom jitfasslu biċ-Ċek, bl-Estonjan, bl-Ungeriz, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bil-Pollakk, bl-Islovakk u bl-Isloven, u dawn it-testi għandhom ikunu awtentiċità bl-istess mod bħat-testi originali. Il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni għandu japprova dawn it-testi.

ANNEX I**"ANNEX IV(a)**

IMPORTAZZJONI ĠEWWA L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA TA' PRODOTTI AGRIKOLI LI JORIGINAW FIL-KOMUNITÀ (TARIFFA MINGHAJR DAZJU)

(kif imsemmi f'Artikolu 27(3)(a))

0105 19 20	0210 99	1002	1209 29	2005 10 00 10	2309 90 70
0105 92	0404	1003 00 90 10	1209 30	2104 20 00 10	2309 90 91
0105 93	0408	1006 10 10	1209 91	2302	2309 90 95
0105 99 10	0410	1007	1209 99	2307	2309 90 99 10
0106 90 00 50	0601	1008	1211	2308	2401
0206 10	0602 10	1103 11	1212	2309 90 10	4301
0206 21	0602 20	1103 13 10	1501	2309 90 20	
0206 22	0602 30	1103 13 90 10	1503	2309 90 31	
0206 30	0602 40	1103 19 40	1517 90 99 00	2309 90 33	
0206 41	0703 10 19 10	1105	1701 12	2309 90 35	
0206 49	0703 10 19 30	1108	1702 11	2309 90 39	
0206 80	0703 90 00 10	1202	1702 19	2309 90 41	
0206 90	0802 11	1209 22	1702 20	2309 90 43	
0208	0802 12	1209 23	1702 30	2309 90 49	
0210 91	0904 11	1209 24	1702 40	2309 90 51	
0210 92	0904 12	1209 25	1702 60	2309 90 53	
0210 93	1001 10 00 10	1209 26	1703	2309 90 59	
Ex 0713 20	Ċiċri (garbanzos) - żerriegħa				
Ex 0713 31	Fażola tat-tip Vigna mungo (L.) Hepper jew Vigna radiata (L.) Wilczek - żerriegħa				
Ex 0713 32	Fażola żghira hamra (Adzuki) (Phaseolus jew Vigna angularis) - żerriegħa				
Ex 0713 39	Fażola ohra għaż-żriegħ				
Ex 0713 50	Ful (Vicia faba var. major) u ful ta' varjetà raffa (Vicia faba var. equine, Vicia faba var. minor) - żerriegħa				

"

ANNEX II**"ANNEX IV(b)**

IMPORTAZZJONIJIET LEJN L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA TA' PRODOTTI AGRIKOLI
LI JORIĠINAW FIL-KOMUNITÀ (TARIFFA MINGHAJR DAZJU FIL-KWOTI TARIFFARJI)
(kif imsemmi fl-Artikolu 27(3)(b))

Kodiċi NM ¹	Deskrizzjoni	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 u til hinn	
		(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)	(1) (t)	(2) (% MFN)
0206 29	Gewwien i ffrizati li jittieku ta' annimali bovini - exkl. l-ilisien u l-fvied	415	65	415	60	415	55	415	50	415	40	415	30	415	20	-	0
0207	Laham u l-gewwien i li jittiekel, tat-tjur li jaqghu taht l-intestatura Nru 01.05 friski, imkessa jew iffrizati.	6000	65	6000	60	6000	55	6000	50	6000	40	6000	30	6000	20	-	0
0210 11 0210 12 0210 19	Laham tal-majjal	50	95	50	90	50	85	50	80	50	70	50	60	50	50	-	0
0401 20	Halib u krema b'kontenut tax-xaham bil-piz, iktar minn 1% iżda mhux iktar minn 6%	2200	100	2200	100	2200	100	2200	100	2200	100	2200	100	2200	100	2200	100
0402	Halib u krema koncentrat i jew miżjuda biz-zokkor jew b' sustanzi oħra ta' hlewwa.	450	65	450	60	450	55	450	50	450	40	450	30	450	20	-	0
0405 10	- Butir	1250	65	1250	60	1250	55	1250	50	1250	40	1250	30	1250	20	-	0

¹ Kif definit i fl-Gazetta dwar il-Liġi tat-Tariffi Doganali Nru 23/03 ta' dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja.

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 u til hinn		
0406 20 0406 30	Gobon mahkuk jew trab tat-tipi kollha Gobon ipproċessat, mhux mahkuk jew magħmul trab	105	70	110	70	115	70	120	70	130	70	140	70	150	70	160	70	
0406 90	- Gobon teħor	50	100	50	100	50	100	50	100	50	100	50	100	50	100	50	100	100
0805 10	- L-arinġ	8000	65	8000	60	8000	55	8000	50	8000	40	8000	30	8000	20	-	0	0
0805 20 0805 40 0805 50	Mandolin (inkluz it-tangerin u satsumas) il-klementini, il-wilkins u ibridi oħra simili taċ-ċitru																	
	- Grejfrut																	
	- Lumi u Xkomp																	
1601	Zalzett u prodotti simili, tal-laham, ġewwieni jew demm, preparazzjonijiet ta' l-ikel ibbażati fuq dawn il-prodotti	2740	70	2780	70	2820	70	2860	70	2970	70	3080	70	3190	70	3300	70	70
1602	Laham, ġewwieni u demm oħra ippreparati jew ippreservati	1380	70	1410	70	1440	70	1470	70	1540	70	1610	70	1680	70	1750	70	70
1507 10	- Żejt tas-soġja mhux raffinat, kemm jekk degummed jew le	15000	70	15000	70	15000	70	15000	0 ¹				0		0			0
2005 70	- Żebbuġ	1600	65	1600	60	1600	55	1600	50	1600	40	1600	30	1600	20	-	0	0
2009	Meraq	300	100	300	100	300	100	300	100	300	100	300	100	300	100	300	100	100
2309 90 99 90	Preparamenti tat-tip uzati għall-ghalf ta' l-annimali	12000	70	12000	70	12000	70	12000	70	12000	70	12000	70	12000	70	12000	70	70
	Oħra																	

(1) Kwota tariffarja

(2) Dazju applikabbli għal kwantitajiet li jeċċedu

1 Skond is-skeda tad-WTO.

ANNEX III

"ANNEX IV(ċ)

IMPORTAZZJONI LEJN L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA TA'
 PRODOTTI AGRIKOLI LI JORIĠINAW FIL-KOMUNITÀ (KONĊESSJONIJIET FIL-KWOTI
 TARIFFARJI)

(kif imsemmi fl-Artikolu 27(3)(ċ))

Kodiċi NM ¹	Deskrizzjoni	Kwantità annwali (tunnellati)	Dazju applikabbli (% MFN)
0203	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat.	2000	70
0406+	Ġobon u baqta	600	70

¹ Kif definiti fil-Gazzetta dwar il-Liġi tat-Tariffi Doganali Nru 23/03 ta' dik li kienet ir-
 Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja.

ANNEX IV**"ANNEX IV(d)**

**IMPORTAZZJONI ĠEWWA L-EX REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA TA' PRODOTTI AGRIKOLI LI JORIGINAW FIL-KOMUNITÀ (TNAQQIS TARIFFARJU PROGRESSIV MATUL IL-PERIJODU TA' TRANSIZZJONI, TARIFFA MINGHAJR DAZJU MILL-1 TA' JANNAR 2011)
(imsemmi fl-Artikolu 27(3)(d))**

	0202 20 90 00	0603 10 50 90	0802 21 00 00	0810 60 00 00	0812 90 60 00
0102 90 21 00	0202 30 10 00	0603 10 80 10	0802 22 00 00	0810 90 30 00	0812 90 70 00
0102 90 29 00	0202 30 50 00	0603 10 80 90	0802 31 00 00	0810 90 40 00	0812 90 99 10
0102 90 41 00	0202 30 90 00	0603 90 00 00	0802 32 00 00	0810 90 95 00	0812 90 99 90
0102 90 49 00	0209 00 30 00	0604 10 10 00	0802 40 00 00	0811 10 11 00	0813 10 00 00
0102 90 51 00	0209 00 90 00	0604 10 90 00	0802 50 00 00	0811 10 19 00	0813 20 00 00
0102 90 59 00	0210 20 10 00	0604 91 21 00	0802 90 20 00	0811 10 90 00	0813 30 00 00
0102 90 61 00	0210 20 90 00	0604 91 29 00	0802 90 50 00	0811 20 11 00	0813 40 10 00
0102 90 69 00		0604 91 41 00	0802 90 60 00	0811 20 19 00	0813 40 30 00
0102 90 71 00	0405 20 90 00	0604 91 49 00	0802 90 85 00	0811 20 31 00	0813 40 50 00
0102 90 79 00	0405 90 10 00	0604 91 90 00	0803 00 11 00	0811 20 39 00	0813 40 60 00
0102 90 90 00	0405 90 90 00	0604 99 10 00	0803 00 19 00	0811 20 51 00	0813 40 70 00
0105 11 19 00		0604 99 90 00	0803 00 90 00	0811 20 59 00	0813 40 95 00
0105 11 99 00	0602 90 30 00		0804 10 00 00	0811 20 90 00	0813 50 12 00
0105 12 00 00	0602 90 41 00	0709 90 60 00	0804 20 10 00	0811 90 11 00	0813 50 15 00
0105 19 90 00	0602 90 45 00	0710 80 10 00	0804 20 90 00	0811 90 19 00	0813 50 19 00
0105 99 20 00	0602 90 49 00	0710 80 80 00	0804 30 00 00	0811 90 31 00	0813 50 31 00
0105 99 30 00	0602 90 51 00	0710 80 85 00	0804 40 00 00	0811 90 39 00	0813 50 39 00
0105 99 50 00	0602 90 59 00	0711 20 10 00	0804 50 00 00	0811 90 50 00	0813 50 91 00
	0602 90 70 00	0711 20 90 00	0805 90 00 00	0811 90 70 00	0813 50 99 00
0201 10 00 00	0602 90 91 00	0712 20 00 00	0810 20 10 00	0811 90 75 00	
0201 20 20 00	0602 90 99 00	0712 31 00 00	0810 20 90 00	0811 90 80 00	0901 11 00 00
0201 20 30 00	0603 10 10 10	0712 32 00 00	0810 30 10 00	0811 90 85 00	0901 12 00 00
0201 20 50 00	0603 10 10 90	0712 33 00 00	0810 30 30 00	0811 90 95 00	0901 21 00 00
0201 20 90 00	0603 10 20 90	0712 39 00 00	0810 30 90 00	0812 10 00 00	0901 22 00 00
0201 30 00 00	0603 10 30 10	0712 90 05 00	0810 40 10 00	0812 90 10 00	0901 90 10 00
0202 10 00 00	0603 10 30 90	0712 90 19 00	0810 40 30 00	0812 90 20 00	0901 90 90 00
0202 20 10 00	0603 10 40 10	0712 90 30 00	0810 40 50 00	0812 90 30 00	0902 10 00 00
0202 20 30 00	0603 10 40 90	0712 90 50 00	0810 40 90 00	0812 90 40 00	0902 20 00 00
0202 20 50 00	0603 10 50 10	0712 90 90 00	0810 50 00 00	0812 90 50 00	0902 30 00 00

0902 40 00 00	1104 19 99 00	1107 10 11 00	2007 99 33 10
	1104 22 20 00	1107 10 19 00	2007 99 33 90
1003 00 90 20	1104 22 30 00	1107 10 91 00	2007 99 35 10
1003 00 90 90	1104 22 50 00	1107 10 99 00	2007 99 35 90
1004 00 00 90	1104 22 90 00	1107 20 00 00	2007 99 39 10
	1104 22 98 00		2007 99 39 90
1102 10 00 00	1104 23 10 00	1209 21 00 00	2007 99 55 00
1102 20 10 00	1104 23 30 00		2007 99 57 00
1102 20 90 00	1104 23 90 00	1509 10 10 00	2007 99 91 00
1102 30 00 00	1104 23 99 00	1509 10 90 00	2007 99 93 00
1102 90 10 00	1104 29 01 00	1509 90 00 00	2007 99 98 10
1102 90 30 00	1104 29 03 00	1510 00 10 00	2007 99 98 90
1102 90 90 00	1104 29 05 00	1510 00 90 00	
1103 13 90 90	1104 29 07 00	1514 99 10 00	2309 10 11 00
1103 19 10 00	1104 29 09 00	1514 99 90 00	2309 10 13 00
1103 19 30 00	1104 29 11 00	1517 90 93 00	2309 10 15 00
1103 19 50 00	1104 29 15 00		2309 10 19 00
1103 19 90 00	1104 29 19 00	1603 00 10 00	2309 10 31 00
1103 20 10 00	1104 29 31 00	1603 00 80 00	2309 10 33 00
1103 20 20 00	1104 29 35 00		2309 10 39 00
1103 20 30 00	1104 29 39 00	1701 91 00 00	2309 10 51 00
1103 20 40 00	1104 29 51 00	1701 99 90 00	2309 10 53 00
1103 20 50 00	1104 29 55 00		2309 10 59 00
1103 20 60 00	1104 29 59 00	2007 10 10 00	2309 10 70 00
1103 20 90 00	1104 29 81 00	2007 10 91 00	2309 10 90 00
1104 12 10 00	1104 29 85 00	2007 10 99 00	
1104 12 90 00	1104 29 89 00	2007 91 10 00	
1104 19 10 00	1104 30 10 00	2007 91 30 00	
1104 19 30 00	1104 30 90 00	2007 91 90 00	
1104 19 50 00		2007 99 10 00	
1104 19 61 00	1106 10 00 00	2007 99 20 00	
1104 19 69 00	1106 30 10 00	2007 99 31 10	
1104 19 91 00	1106 30 90 90	2007 99 31 90	

ANNEX V**"ANNEX II**

Dazji applikabbli għal oġġetti li joriġinaw fil-Komunità ma' l-importazzjoni lejn L-ex Repubblika Jugoslava tal-Macedonja ¹

Kodiċi NM ²	Deskrizzjoni	Rata ta' dazju (%)									
		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 u lil hinn		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)		
0403	Ix-xorrox tal-butir, halib u krema mbaqqa, jogurt, kefir u halib u krema oħrajn iffermentati jew aċidifikati huma jew m'humtix koncentratu jew miżjuda biz-zokkor jew b'xi sustanza oħra ta' hlewwa jew miżjuda b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew miżjuda l-frott, il-ġewż jew il-kawkaw:										
0403 10	- Jogurt:										
	-- Miżjuda b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew miżjuda l-frott, il-ġewż jew il-kawkaw:										
	Fi trab, fraq jew forom solidi oħrajn, b'kontenut ta' xaham ġej mill-halib, skond il-piż:										
0403 10 51 00	---- Mhux iktar minn 1,5%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	
0403 10 53 00	---- Mhux iktar minn 1,5%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	
0403 10 59 00	---- Iktar minn 27%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	
	Oħrajn, b'kontenut ta' xaham ġej mill-halib, skond il-piż:										

¹ Għal dawg il-linji tariffarji li għalihom huma enumerati l-kwoti ta' bla dazju fl-Annex III, dan l-Annex jirreferi għal kwantitajiet li jeċċedu l-kwota.

² Kif definiti fil-Gazetta dwar il-Liġi tat-Tariffi Doganali Nru 23/03 ta' dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Macedonja.

0403 10 91 00	---- Mhux iktar minn 3%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 10 93 00	----Iktar minn 3% iżda mhux iktar minn 6%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 10 99 00	----Iktar minn 6%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90	- Ohrajn: -- Miżjuda b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew miżjuda l-frott, il-ġewż jew il-kawkaw ----Fi trab, frak jew forom solidi ohrajn, b'kontenut ta' xaham ġej mill-halib, skond il-piż: ----Mhux iktar minn 1,5% ----Iktar minn 1,5% iżda mhux iktar minn 27% ----Iktar minn 27% ----Ohrajn, b'kontenut ta' xaham ġej mill-halib, skond il-piż: ----Mhux iktar minn 3% ----Iktar minn 3% iżda mhux iktar minn 6% ----Iktar minn 6%	80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 71 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 73 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 79 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 91 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 93 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
0403 90 99 00		80% MFN	65% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN

0507	Ivorju, qoxra tal-fekruna, ghadma tal-baliġna u d-daqna tal-baliġna, qran, qran imsaggra, qawqab, dwiefer ta' l-annimali u mnaqar, li ma humiex maħduma jew sempliċement imhejjija imma ma humiex maqtugħa f'xi forma, trab u skart ta' dawn il-prodotti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0508 00 00 00	Korall u materjali simili, li mhux maħduma jew sempliċement imhejjija imma ma humiex maħduma aktar minn hekk: qxur tal-molluski, krustaċji jew ekinodermi u għadam tas-siċċ, mhux maħduma jew sempliċement imhejjija imma mhux maqtugħa f'xi forma, trab u skart li johroġ minnhom	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0509 00	Sponož naturali ġejjin mill-annimali	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0510 00 00 00	Ambra griża, kastorew, żibett u misk; kantaridi; bila, niexfa jew le; glandoli u prodotti oħra ta' l-annimali użati għat-tnejn ta' prodotti farmaceutiċi, friski, imkessha, iffriżati jew ippreservati proviżorjament mod ieħor:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0710	Hxejjex (mhux imsajra jew imsajra fuq il-fwar jew f' ilma jagħli), iffriżati:	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0			
0710 40 00 00	- Qamħirrum											
0711	Hxejjex ippreservati proviżorjament (per eżempju, bid-djossidu tal-kubrit bit-tqegħid fl-ilma mielah, fl-ilma bil-kubrit jew f' soluzzjonijiet oħra preservattivi), imma li f' dak l-istat m'humix tajba għall-konsum immedjat:											
0711 90	- Hxejjex oħrajn; Tahlit ta' hxejjex:											
	-- Hxejjex											
0711 90 30 00	---Qamħirrum	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0			
0903 00 00 00	Maté	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0			

1806 20 30 00	--Li fihom piz kombinat ta' 25% jew iktar, iżda inqas minn 31% f'butir tal-kawkaw u xaham ġej mill-halib	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
	--Ohrajn:								
1806 20 50 00	---Li fihom 18% jew iktar skond il-piz f'butir tal-kawkaw	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 20 70 00	---Frak tal-halib taċ-ċikkulata	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 20 80 00	---Kisi bit-toghma taċ-ċikkulata	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 20 95 00	---Ohrajn	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
	-Ohrajn, f'blok, f'biċċiet kwadri jew f'biċċiet shah:								
1806 31 00 00	--Mimlijin	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 32	--Mhux mimlijin								
1806 32 10 00	---Mizjuda biċ-ċereali, bil-frott jew bil-ġewż	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 32 90 00	---Ohrajn	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1806 90	-Ohrajn:								

1902	Għagin, kemm jekk imsajjar jew mimli (bil-laham jew b'xi sustanzi oħra) jew kemm jekk le jew ippreparat b'mod ieħor bhal spagetti, inqarrun, taljarini, lażanja, injokki, ravjul, kannelloni, hlief għagin li jaqa' taht il-kodiċi NM 1902 20 10 u 1902 20 20, kuskus, sew jekk ippreparat u sew jekk le	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
1903 00 00 00	Tapjoka u s-sostituti tagħha maħduma mil-lamtu, f'forma ta' troffi, frak, perli, bécejječ fini u/jew f'forom simili	0	0	0	0	0	0	0	0
1904	Ikkel maħdum imnissel mit-tneffh u l-inkaljar taċ-ċereali jew prodotti taċ-ċereali (per eżempju, l- <i>corn flakes</i>); ċereali (għajr għall-qamhirrun (qamh)) fil-forma ta' frak, jew fil-forma ta' taqxir jew frak ieħor maħdum (għajr għad-dqiq u l-ismida), imsajjrin qabel, jew b'xi mod ieħor ippreparati, li m'humex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor:	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
1905	Hobż, għagina, kejkijiet, gallettini u prodotti oħra tal-fumar, fihom jew ma fihomx kawkaw; ostji tat-tqarbin, kaxejiet vojta tat-tip li huma tajba għall-użu farmakewtiku, wejfers li jissigillaw, karta tar-ross u prodotti simili	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
2001	Haxix, frott, ġewż u partijiet oħra ta' pjanti tajba għall-ikel, ippreparati jew ippreservati fil-hall jew l-aċidu aċetiku:								
2001 90	- Oħrajn:								
2001 90 30 00	-- Qamhirrun (Zea mays var. saccharata)	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2001 90 40 00	-- Jam, patata helwa u partijiet simili ta' pjanti li jittiekle li fihom 5% lamtu jew aktar, bil-piż, maħduma jew ippreservati fil-hall jew l-aċidu aċetiku	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2001 90 60 00	--Qlub tal-palm	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0

2004	Hxejjex oħra, ippreparati jew ippreservati b'xi mod ieħor għajr bil-hall jew bl-aċidu aċetiku, iffriżati, minbarra l-prodotti ta' l-intestatūra Nru 2006												
2004 10	- Patata: --Oħrajn												
2004 10 91 00	---F'forma ta' trab fin, trab irqiq, jew biċċiet zgħar irqaq	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0				
2004 90	- Hxejjex oħra u taħlitiet ta' hxejjex:												
2004 90 10 00	-- Qamhirrum (Zea mays var. saccharata)	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0				
2005	Hxejjex oħra ppreparati jew ippreservati b'metodi oħra minbarra bil-hall jew l-aċidu aċetiku, mhux iffriżati, minbarra l-prodotti ta' l-intestatūra Nru 2006												
2005 20	- Patata:												
2005 20 10 00	---F'forma ta' trab fin, trab irqiq, jew biċċiet zgħar irqaq	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0				
2005 80 00 00	- Qamhirrum (Zea mays var. saccharata)	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0				

2008	Frott, ġewż u partijiet oħra li jittieklu tal-pjanti, ippreparati jew ippreservati mod ieħor, għandhom jew m'għandhomx zokkor miżjud jew xi sustanza oħra ta' hlewwa jew spiritu, li m'huma speċifikati jew inkluzi mkien ieħor f'dawn id-dokumenti:									
2008 11	-Ġewż, ġewż mithun u żrieragh oħra, sew jekk huma u sew jekk m'humiex flimkien:									
2008 11 10 00	--Ġewż mithun	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	
	---Butir tal-karawett									
	-Oħrajn, inkluzi taħtiet minbarra dawk li jidhru taht is-subintestatura 2008 19:									
2008 91 00 00	--Qlub tal-palm	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	
2008 99	--Oħrajn									
	--Li ma fihomx spiritu miżjud:									
	----Li ma fihomx spiritu miżjud:									
2008 99 85 00	-----Qamhirrum (qamh), minbarra qamhirrum helu (Zea mays var. saccharata)	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	
2008 99 91 00	-----Jams, patata helwa u partijiet simili tajbin għall-ikel tal-pjanti, li fihom 5% jew aktar bhala piż tal-lamtu	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	

2101 20 20 00	-- Estratti, essenzi jew konċentrati: -- Preparazzjonijiet	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 20 92 00	---- B'bażi ta' estratti, essenzi jew konċentrati ta' te jew matè	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 20 98 00	---- Ohrajn	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 30	- Ċikwejra nkaljata u sostituti u estratti oħra nkaljati tal-kafè, essenzi u konċentrati tagħhom: -- Ċikwejra nkaljata u sostituti oħra nkaljati tal-kafè:								
2101 30 11 00	---- Ċikwejra nkaljata	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 30 19 00	---- Ohrajn	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
	-- Estratti, essenzi u konċentrati ta' ċikwejra nkaljata u sostituti oħrajn tal-kafè inkaljati:	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 30 91 00	---- Ta' ċikwejra nkaljata	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2101 30 99 00	---- Ohrajn	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0

2103	Zlazi u l-preparamenti ghalihom; kondimenti u hwawar imhallta; dqiq u smida tal-mustarda u mustarda ppreparata:	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2103 10 00 00	-Zalza tas-soja	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2103 20 00 00	- Ketchup tat-tadam u zlazi ohra tat-tadam								
2103 30	trab fin tal-mustarda u f'in irqiq u mustarda mahduma								
2103 30 10 00	--Dqiq tal-mustarda	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2103 30 90 00	-- Mustarda ppreparata	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2103 90	--Ohrajn:								
2103 90 10 00	--Ċami tal-mang, likwidu	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2103 90 30 00	--Xarbiet morra aromatiċi ta' sahha alkoholika, bil-volum, ta' 44,2 sa 49,2% vol li fihom minn 1,5 sa 6%, bil-piz, ġenzjana, hwawar u ingredjenti varji u minn 4 sa 10% zokkor, f'kontenituri li jesghu nofs litru jew anqas	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
	--Ohrajn:								
2103 90 90 10	---Hwawar imhallta bil-baži tal-bżar	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2103 90 90 50	---Majonez	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2103 90 90 90	---Ohrajn	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0

2106 90 92 00	--Minghajr l-ebda kontenut ta' xaham tal-halib, sukrosju, isoglucoze, glukosju jew lamtu, jew b'kontenut, f' sens ta' piż, ta' inqas minn 1.5% f' xaham tal-halib, 5% f' sukrosju jew isoglucoze, 5% fi glukosju jew lamtu:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 00	--- Ohrajn	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2201	Ilmijiet, inkluzi ilmijiet naturali jew artifiċjali u effervixxenti, li ma fihomx zokkor miżjud jew xi sustanzi ta' hlewwa jew ingredjenti artifiċjali miżjuda għat-toghma; silġ u borra	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
2202	Ilmijiet, inkluzi ilmijiet minerali u effervixxenti, li fih iz-zokkor miżjud jew xi sustanzi ta' hlewwa oħra jew ingredjenti artifiċjali miżjuda għat-toghma, u xorb ieħor mhux alkoholiku, imma mhux inkluzi l-meraq tal-frott u l-hxejjex li jaqghu taht l-intestatura Nru 2009	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN	50% MFN
2203 00	Birra magħmula mix-xgħir	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2205	Vermut u nbid ieħor magħmul mill-gheneb frisk imhawwar bi pjanti jew b' sustanzi aromatiċi:											
2205 10	- F'kontenituri li jzommu 2 litri jew inqas:											
2205 10 10 00	-- Ta' qawwa alkoholika attwali skond il-volum ta' 18% vol jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0	0
2205 10 90 00	-- Ta' qawwa alkoholika attwali skond il-volum ta' iktar minn 18% vol	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0	0
2205 90	- Ohrajn:											
2205 90 10 00	-- Ta' qawwa alkoholika attwali skond il-volum ta' 18% vol jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0	0
2205 90 90 00	-- Ta' qawwa alkoholika attwali skond il-volum ta' iktar minn 18% vol	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0	0

2207	Alkohol etiliku mhux denaturat ta' saħħa alkoħolika, bil-volum, ta' 80% vol jew oġġla; alkoħol etiliku u spiriti oħra, denaturati, ta' kwalunkwe saħħa:	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2207 10 00 00	- Alkoħol etiliku mhux denaturat ta' saħħa alkoħolika, bil-volum, ta' 80% vol jew oġġla;								
2207 20 00 00	- Alkoħol etiliku u spiriti oħra, denaturati, ta' kwalunkwe saħħa	95% MFN	90% MFN	85% MFN	80% MFN	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0
2208	Alkoħol etiliku mhux denaturat ta' saħħa alkoħolika bil-volum ta' inqas minn 80% vol; spiriti, likuri u xorb ieħor alkoħoliku:								
2208 20	-Spiriti miksuba mid-distillazzjoni ta' l-inbid ta' l-għenba jew mill-karfa ta' l-għeneb magħsur:								
	-- F'kontenituri li jzommu 2 litri jew inqas:								
2208 20 12 00	---Konjakk	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0
2208 20 14 00	---Armagnac	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0
2208 20 26 00	---Grappa	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0
2208 20 27 00	---Brandy de Jerez	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0

2208 20 29 00	---Oħrajn		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	--F'kontenituri li jzommu iktar minn 2 litri:										
2208 20 40 00	---Distillat mhux raffinat		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	---Oħrajn:										
2208 20 62 00	---Konjakk:		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 20 64 00	---Armagnac		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 20 86 00	----Grappa		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 20 87 00	---Brandy de Jerez		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 20 89 00	----Oħrajn		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 30	-Wiskis:										
	-- Wiski Bourbon, f'kontenituri li jesghu:										
2208 30 11 00	----2 litri jew inqas		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0

2208 30 19 00	---Iktar minn 2 litri -Wiski Scotch:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0
2208 30 32 00	--Malt wiski, f'kontenituri li jesghu: ----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0
2208 30 38 00	----Iktar minn 2 litri ---Wiski mhallat, f'kontenituri li jesghu: ----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0
2208 30 52 00	----Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0
2208 30 72 00	---Ohrajn, f'kontenituri li jesghu: ----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0
2208 30 78 00	----Iktar minn 2 litri --Ohrajn, f'kontenituri li jesghu:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0	0

2208 30 82 00	---2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 30 88 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 40	-Rum u rum magħmul minn għasel iswed (taffra): -- F'kontenituri li jzommu 2 litri jew inqas:									
2208 40 11 00	---Rum b'kontenut ta' sustanzi volatili għajr għall-alkohol etiliku u metiliku ugwali għal jew ta' iktar minn 225 gramma f'kull ettolitr ta' alkohol pur (b'tolleranza ta' 10%)	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	---Ohrajn:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 40 31 00	----Ta' valur ta' aktar minn EUR 7,9 għal kull litru ta' alkohol pur	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 40 39 00	----Ohrajn	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	--F'kontenituri li jzommu iktar minn 2 litri:									
2208 40 51 00	---Rum b'kontenut ta' sustanzi volatili għajr għall-alkohol etiliku u metiliku ugwali għal jew ta' iktar minn 225 gramma f'kull ettolitr ta' alkohol pur (b'tolleranza ta' 10%)	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	---Ohrajn:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 40 91 00	----Ta' valur ta' aktar minn EUR 2 għal kull litru ta' alkohol pur	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0

2208 40 99 00	----Ohrain	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 50	-Ginn u Ġnibru:									
	----Ginn, f'kontenituri li jesghu:									
2208 50 11 00	----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 50 19 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	---Ġnibru, f'kontenituri li jesghu:									
2208 50 91 00	----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 50 99 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 60	-Vodka:									
	-- Ta' qawwa alkoholika skond il-volum ta' 45,4% vol jew inqas, f'kontenituri li jesghu:									
2208 60 11 00	----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0

2208 60 19 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	--Ta' qawwa alkoholika skond il-volum ta' iktar minn 45,4% vol f'kontenituri li jesghu:									
2208 60 91 00	---2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 60 99 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 70	-Likuri u kordjali:									
2208 70 10 00	--F'kontenituri li jzommu 2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 70 90 00	--F'kontenituri li jzommu iktar minn 2 litri:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90	-Ohrain:									
	--Gharak, f'kontenituri li jesghu:									
2208 90 11 00	---2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 19 00	---Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	--Spiritu ta' l-ghanbaqar, langas jew ċirasa (eskluzi l-likuri) f'kontenituri li jesghu:									
2208 90 33 00	---2 litri jew inqas:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0

2208 90 38 00	----Iktar minn 2 litri: --Spiriti oħra u xorb ieħor spirituz, f'kontenituri li jesgħu: ---2 litri jew inqas: ----Ouzo -----Oħrajn: -----Spiriti (eskluzi l-likuri): -----Distillati mill-frott: -----Kalvados -----Oħrajn -----Oħrajn: -----Korn -----Tequila -----Oħrajn:	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 41 00		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 45 00		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 48 00		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 52 00		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 54 00		70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0

2208 90 56 10	-----Mastika	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 56 90	-----Oħrajn	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 69 00	-----Xorb spirituż ieħor	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	----Iktar minn 2 litri:									
	----Spiriti (eskluzi l-likuri):									
2208 90 71 00	-----Distillati mill-frott	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 75 00	-----Tequila	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 77 00	-----Oħrajn	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 78 00	-----Xorb spirituż ieħor	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
	--Alkohol etiliku mhux denaturat ta' saħha alkoholika bil-volum ta' inqas minn 80% volum, f'kontenituri li jesgħu:									
2208 90 91 00	----2 litri jew inqas	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0
2208 90 99 00	----Iktar minn 2 litri	70% MFN	60% MFN	50% MFN	0	0	0	0	0	0



ANNEX VI

"ANNEX III

DAZJI APPLIKABBLI GĦAL OĠĠETTI LI JORĠINAW FIL-KOMUNITÀ MA L-IMPORTAZZJONI LEJN DIK
LI KIENET IR-REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA (TARIFFA MINGĦAJR DAZJU FIL-KWOTI TARIFFARJI) ¹

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Kwota Annwali bla ħlas ta' Dazju
1704 90	Helu maħdum biz-zokkor (inkluża l- ċikkulata bajda), li ma fiħx kawkaw, minbarra Chewing gum, sew jekk miksi biz-zokkor u sew jekk le	140 tunnellata
1806	Ċikkulata u preparamenti oħra ta' l-ikel li fihom il-kawkaw	320 tunnellata
1905 31	Gallettini helwin Waffles u Wejfers	330 tunnellata
1905 32		
1905 90	Oħrajn	150 tunnellata
2103 3090	Mustarda ppreparata	200 tunnellata

¹ Id-dazju applikabbli għal kwantitajiet li huma aktar minn dawn huwa mnizzel fl-Annex II."

ANNEX VII

"

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Dazju applikabbli	Kwantità Sena 2004 (hl)	Kwantità Sena 2005 (hl)	Aġġustamenti annwali mill-2006 (hl)	Dispożizzjonijiet speċjali
ex 2204 10 ex 2204 21	Inbid spumanti ta' kwalità Inbid minn għeneb frisk	Eżenzjoni	29 000	37 000	+ 6 000	(1)
ex 2204 29	Inbid minn għeneb frisk	Eżenzjoni	362 500	354 500	- 6000	(1)

- (1) Jistgħu jsiru konsultazzjonijiet fuq it-talba ta' waħda mill-Partijiet Kontraenti biex jiġu adattati l-kwoti permezz tat-trasferiment ta' kwantitajiet ta' iktar minn 6000 hl mill-kwota li tapplika għall-pożizzjoni ex 2204 29 għall-kwota li tapplika għall-pożizzjonijiet ex 2204 10 u ex 2204 21. "
-

ANNEX VIII

"ANNEX I

NOTI TA' INTRODUEZZJONI GĦAL-LISTA FL-ANNEX II

Nota 1:

Il-lista tistipula l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-prodotti kollha biex ikunu meqjusa bħala prodotti suffiċjentement maħduma jew ipproċessati fis-sens ta' l-Artikolu 6 tal-Protokoll.

Nota 2:

- 2.1. L-ewwel żewġ kolonni fil-lista jiddeskrivu l-prodott ottenut. Fl-ewwel kolonna jidher in-numru tat-titlu jew in-numru tal-kapitlu wżat fis-Sistema Armonizzata u fit-tieni kolonna tidher deskrizzjoni ta' l-oġġetti użati f'dik is-sistema għal dak it-titlu jew kapitlu. Għal kull entrata fl-ewwel żewġ kolonni, hemm regola speċifikata fil-Kolonna 3 jew fil-Kolonna 4. Fejn, f'ċerti każijiet, ikun hemm "ex" quddiem entrata fl-ewwel kolonna, dan ikun ifisser li r-regoli fil-Kolonna 3 jew 4 japplikaw biss għall-parti ta' dak it-titlu kif deskritt fil-Kolonna 2.
- 2.2. Fejn diversi numri ta' titli huma aggruppati flimkien fil-kolonna 1 jew jingħata numru ta' kapitlu u għaldaqstant id-deskrizzjoni tal-prodotti fil-Kolonna 2 hija mogħtija f'termini ġenerali, ir-regoli ta' biswit fil-Kolonna 3 jew 4 japplikaw għall-prodotti kollha li, taħt is-Sistema Armonizzata, huma kklassifikati taħt it-titli tal-kapitlu jew taħt kwalunkwe wieħed mit-titli aggruppati flimkien fil-Kolonna 1.

- 2.3. Fejn hemm fil-lista regoli differenti li japplikaw għal prodotti differenti taħt titlu partikolari, kull inċiż fih id-deskrizzjoni ta' dik il-parti tat-titlu kopert mir-regoli ta' biswit fil-Kolonna 3 jew 4.
- 2.4. Fejn, għal xi entrata fl-ewwel żewġ kolonni, ikun hemm regola speċifikata kemm fil-Kolonna 3 kif ukoll fil-kolonna 4, l-esportatur jista' jagħżel, bħala alternattiva, li japplika jew ir-regola stipulata fil-Kolonna 3 jew dik fil-Kolonna 4. Jekk fil-Kolonna 4 ma tingħata l-ebda regola ta' l-origini, għandha tiġi applikata r-regola fil-Kolonna 3.

Nota 3:

- 3.1. Għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 6 tal-Protokoll, dwar il-prodotti mogħtija l-istatus ta' origini li huma użati fil-manifattura ta' prodotti oħra, irrispettivament jekk dan l-istatus inkisibx fil-fabbrika fejn jintużaw dawn il-prodotti jew f'xi fabbrika oħra fil-Komunità jew fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja.

Eżempju:

Magna li taqa' taħt it-titlu 8407, li għaliha r-regola tistipula li l-valur tal-materjal non-originat li jista' jiġi nkorporat ma' jistax jaqbez l-40% tal-prezz tal-prodott fl-istat finalizzat tiegħu, hija magħmula minn "liga ta' l-azzar oħra iffurmata bil-forġa b'mod mhux irfinut" – element li jaqa' taħt it-titlu ex 7224.

Jekk dan ix-xogħol bil-forġa sar fil-Komunità minn lingotta ta' status non-originat, ix-xogħol diġà jkun kiseb status ta' oriġini permezz tar-regola li tapplika għat-titlu ex 7224 fil-lista. Ix-xogħol tal-forġa konsegwentement jista' jingħadd bħala oriġinat fil- kalkolu tal-valur tal-magna, irrispettivament jekk kinetx prodotta fl-istess fabbrika jew f' fabbrika oħra fil-Komunità. Għalhekk, il-valur tal-lingotta non-originata ma jigix ikkunsidrat meta jingħadd il-valur tal-materjal non-originat użat.

- 3.2. Ir-regola fil-lista tindika l-ammont minimu ta' xogħol jew ipproċessar meħtieġ, u ż-żieda ta' aktar xogħol jew ipproċessar ukoll jikkonferixxi status ta' oriġini; bil-maqlub, inqas xogħol jew ipproċessar ma jistax jikkonferixxi status ta' oriġini. Għaldaqstant, jekk ikun hemm regola li tgħid li l-materjal non-originat f'ċertu livell ta' manifattura jista' jintuża, l-użu ta' l-istess materjal fi stadju iżjed bikri tal-manifattura huwa permess, filwaqt l-użu ta' dan il-materjal fi stadju aktar avanzat tal-manifattura mhux permess.
- 3.3. Mingħajr preġudizzju għan-Nota 3.2, meta regola tuża l-espressjoni "Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu", isegwi li jistgħu jintużaw materjali taħt kwalunkwe titlu (titli) (anke materjali ta' l-istess deskrizzjoni u taħt l-istess titlu tal-prodott), sugġett, madankollu, għal kwalunkwe limitazzjonijiet speċifiċi li jistgħu jkunu wkoll parti mir-regola.

Madankollu, l-espressjoni "Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, inklużi materjali oħra li jaqgħu taħt it-titlu..." jew "Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, inklużi materjali oħra li jaqgħu taħt l-istess titlu tal-prodott" tfisser li jistgħu jintużaw materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu (titli), hlief dawk ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott kif jidher fil-Kolonna 2 tal-lista.

- 3.4. Meta regola fil-lista tispeċifika li prodott jista' jiġi manifatturat minn aktar minn materjal wiehed, dan ifisser li materjal wiehed jew aktar jista' jintuża jew jintużaw. Ir-regola ma tesiġix li jintużaw il-materjali kollha.

Eżempju:

Ir-regola għat-tessuti li jaqgħu taħt it-titli 5208 sa 5212 tistipula li jistgħu jintużaw fibri naturali u li materjali kimiċi, fost materjali oħra, jistgħu jintużaw ukoll. Dan ma jfissirx li bilfors għandhom jintużaw kemm il-fibri naturali kif ukoll il-materjali kimiċi; huwa possibbli li jintużaw jew il-fibri naturali jew il-materjali kimiċi, jew it-tnejn f'daqqa.

- 3.5. Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule. (See also Note 6.2 below in relation to textiles).

Eżempju:

Ir-regola għall-ikel ippreparat taħt it-titlu 1904 li teskludi b'mod speċifiku l-użu taċ-ċereali u d-derivattivi tagħhom, ma teskludix l-użu ta' melh minerali, sustanzi kimiċi u addittivi oħra li mhumiex prodotti miċ-ċereali.

Madankollu, dan ma japplikax għall-prodotti li, għalkemm ma jistgħux jiġu manifatturati mill-materjali partikolari speċifikati fil-lista, jistgħu jiġu prodotti minn materjal ta' l-istess natura fi stadju iżjed bikri tal-manifattura.

Eżempju:

Fil-każ ta' oġġett ta' lbies li jaqa' taħt ex Kapitlu 62 magħmul minn materjali li mhumiex minsuġa, jekk l-użu tal-ħjut non-oriġinat biss huwa permess għal dan it-tip ta' oġġett ta' lbies, mhumiex possibbli li l-bidu jkun minn xoqqa li mhix minsuġa – anke jekk ix-xoqqa mhix minsuġa normalment ma tistax tkun magħmula mill-ħjut. F'każijiet bħal dawn, il-materjal tal-bidu normalment ikun fl-istadju ta' qabel dak tal-ħjut – jiġifieri fl-istadju tal-fibra

- 3.6. Fejn, f'regola fil-lista, jingħataw żewġ perċentaġġi għall-valur massimu ta' materjali non-oriġinati li jistgħu jintużaw, f'dan il-każ dawn il-perċentaġġi ma jistgħux jingħaddu flimkien. Fi kliem ieħor, il-valur massimu tal-materjali non-oriġinati kollha użati ma jista' qatt jeċċedi l-oġġetli wieħed miż-żewġ perċentaġġi mogħtija. Minbarra dan, il-perċentaġġi individwali ma jistgħux jinqabzu fejn għandhom x'jaqsmu l-materjali partikolari li għalihom japplikaw dawn il-perċentaġġi.

Nota 4:

- 4.1. It-terminu “fibra naturali” huwa użat fil-lista b'referenza għall-fibra li mhijiex artifiċjali jew sintetika. It-terminu huwa ristrett għall-istadji ta' qabel ma jsir l-għażil, inkluż l-istadju ta' l-irmoxk, u, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, it-terminu jinkludi fibra mqardxa, mimxuta jew ipproċessata b'xi mod ieħor imma mhux magħzula.
- 4.2. It-terminu “fibra naturali” jinkludi l-krin li jaqa' taħt it-titli 0503, il-ħarir taħt it-titli 5002 u 5003, kif ukoll il-fibra tas-suf u l-pil fin jew raff ta' l-annimali taħt it-titli 5101 sa 5105, il-fibra tal-qoton taħt it-titli 5201 sa 5203, u fibra veġetali oħra li taqa' taħt it-titli minn 5301 sa 5305.

- 4.3. It-termini “polpa tat-tessuti”, “materjali kimiċi” u “materjali li minnhom jagħmlu l-karta” huma użati fil-lista biex jiddeskrivu l-materjali li mhumiex klassifikati f’Kapitli 50 sa 63 u li jistgħu jintużaw biex tiġi manifatturata fibra artifiċjali, sintetika jew tal-karta, jew ħjut.
- 4.4. It-terminu “fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn” huwa użat fil-lista b’referenza għall-istoppa ta’ filament sintetiku jew artifiċjali, fibri mhux maħduma jew rmoxx, li jaqgħu taħt it-titli 5501 sa 5507.

Nota 5:

- 5.1. Fejn, għal prodott partikolari fil-lista, issir referenza għal din in-Nota, il-kundizzjonijiet stipulati fil-Kolonna 3 ma għandhomx japplikaw għal kull xorta ta’ materjali bażiċi tat-tessuti użati fil-manifattura ta’ dan il-prodott u li, meħuda flimkien, jirrappreżentaw 10% jew inqas tal-piż totali tal-materjali bażiċi kollha tat-tessuti użati. (Ara wkoll in-Noti 5.3 u 5.4 hawn taħt.)
- 5.2. Madankollu, it-tolleranza msemmija fin-Nota 5.1 tista’ tiġi applikata biss għall-prodotti mhallta magħmula minn żewġ materjali bażiċi tat-tessuti jew aktar.

Dawn li ġejjin huma l-materjali tat-tessuti bażiċi:

– il-ħarir,

– is-suf,

– ix-xagħar ta’ l-annimali - raff,

– ix-xagħar ta’ l-annimali – fin,

- il-krin,
- il-qoton,
- materjali li minnhom tinħadem il-karta u l-karta,
- il-kittien,
- il-qanneb,
- ġuta u fibra tessili liberjana oħra,
- sisal u fibra tessili oħra tal-ġeneru Agave,
- ġewż ta' l-Indi, manilla, rami u fibra tessili veġetali oħra,
- filamenti sintetiċi magħmula bl-idejn,
- filamenti artiċċjali magħmula bl-idejn,
- filamenti li minnhom jgħaddi l-kurrent elettriku,
- fibra sintetika tal-polipropilenika mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika tal-poliester mhux maħduma magħmula bl-idejn,

- fibra sintetika poliamidika mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika tal-poliakrinolitrilika mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika tal-poliimmidi mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika politetrafluoroetilenika mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika tas-sulfid tal-polifenilin mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika tal-klorin tal-polivinil mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra sintetika oħra mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra artifiċjali tal-visk mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- fibra artifiċjali oħra mhux maħduma magħmula bl-idejn,
- ħjut tal-poliuretanka ssegmentat b'segmenti flessibbli tal-polietere, kemm jekk iggimmjat kemm jekk m'huwiex,
- ħjut tal-poliuretanka ssegmentat b'segmenti flessibbli tal-poliester, kemm jekk iggimmjat kemm jekk m'huwiex,

- prodotti li jaqgħu taħt it-titlu 5605 (ħjut metallizzat) li jinkorporaw strixxa li l-parti ċentrali tagħha tkun tal-fuljetta ta' l-aluminju jew ta' rita tal-plastik ikunu jew ma jkunux miksija bit-trab ta' l-aluminju, ta' wisa' li ma jaqbix il-5 mm, imfattru bejn żewġ saffi ta' rita tal-plastik permezz ta' adeżiv trasparenti jew kulurit,
- prodotti oħra li jaqgħu taħt it-titlu 5605.

Eżempju:

Ħjut, li jaqgħu taħt it-titlu 5205, tal-fibra tal-qoton li taqa' taħt it-titlu 5203 u fibra sintetika mhux maħduma li taqa' taħt it-titlu 5506, huma ħjut imħallta. Għaldaqstant, fibra sintetika mhux maħduma non-originata li ma tissodisfax ir-regoli dwar l-origini (li jesigu manifattura minn materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti) tista' tintuża, bil-kundizzjoni li l-piż totali tagħha ma jaqbix l-10% tal-piż tal-ħjut.

Eżempju:

Drapp tas-suf li jaqa' taħt it-titlu 5112 magħmul minn ħjut tas-suf li jaqa' taħt it-titlu 5107 u ħjut sintetiċi ta' fibra mhux maħduma li jaqgħu taħt it-titlu 5509, huwa drapp imħallat. Għaldaqstant, ħjut sintetiċi li ma jissodisfawx ir-regoli dwar l-origini (li jesigu manifattura minn materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti), jew ħjut tas-suf li ma jissodisfawx ir-regoli dwar l-origini (li jesigu manifattura minn fibra naturali, mhix imqardxa jew mimxuta jew imħejjija b'xi mod ieħor għall-ghazil) jew kombinazzjoni tat-tnejn, jistgħu jintużaw, bil-kundizzjoni li l-piż totali tagħhom ma jaqbix l-10% tal-piż tad-drapp.

Eżempju:

Drapp tessili bil-għoqod, li jaqa' taht it-titlu 5802, magħmul mill-medd li jaqa' taht it-titlu 5205 u d-drapp tat-tajjar li jaqa' taht it-titlu 5210, huwa prodott imħallat biss jekk id-drapp tat-tajjar fih innifsu huwa drapp imħallat magħmul minn ħjut ikklassifikati taht żewġ titli separati, jew jekk il-medd użat huwa fih innifsu mħallat.

Eżempju:

Jekk id-drapp tessili bil-għoqod konċernat intgħamel minn medd li jaqa' taht it-titlu 5205 u minn fibra sintetika taht it-titlu 5407, allura, ovvjament, il-ħjut użati huma żewġ materjali tessili bażiċi separati u d-drapp tessili bil-għoqod huwa, għaldaqstant, prodott imħallat.

- 5.3. Fil-każ ta' prodotti li jinkorporaw "ħjut tal-poliuretanka ssegmentat b'segmenti flessibbli tal-polietere, kemm jekk iggimmjat kemm jekk m'huwiex", din it-tolleranza hija 20% fir-rigward ta' dawn il-ħjut.
- 5.4. Fil-każ ta' prodotti li jinkorporaw "strixxa li l-parti ċentrali tagħha tkun tal-fuljetta ta' l-aluminju jew ta' rita tal-plastik ikunu jew ma jkunux miksija bit-trab ta' l-aluminju, ta' wisa' li ma jaqbix il-5 mm, imfattra bejn żewġ saffi ta' rita tal-plastik permezz ta' adeziv trasparenti jew kulurit", din it-tolleranza hija 30% fir-rigward ta' din l-istrixxa.

Nota 6:

- 6.1. Fejn, fil-lista, issir referenza għal din in-Nota, materjali tessili (bl-eċċezzjoni ta' materjal użat għall-infurarr u bejn id-drapp ta' libsa u l-inforra tagħha) li ma jissodisfawx ir-regola stipulata fil-lista ta' Kolonna 3 għall-prodott komplut konċernat, jistgħu jintużaw, bil-kundizzjoni li jiġu kklassifikati taħt titlu li mhuwiex dak tal-prodott u li l-valur tagħhom ma jaqbix it-8% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott.
- 6.2. Mingħajr preġudizzju għan-Nota 6.3, materjali, li mhumiex klassifikati taħt Kapitli 50 sa 63, jistgħu jintużaw liberament fil-manifattura ta' prodotti tat-tessut irrispettivament jekk għandhomx drapp minsuġ.

Eżempju:

Jekk regola fil-lista tipprovdi li, għal oġġett partikolari tat-tessut (bħal qalziet), għandhom jintużaw il-ħjut, dan ma jimpedix l-użu ta' oġġetti tal-metall, bħal buttuni, għaliex il-buttuni mhumiex klassifikati taħt il-Kapitli 50 sa 63. Għall-istess raġuni, ir-regola ma timpedix l-użu taż-żippijiet, avolja normalment iż-żippijiet jinkludu tessuti.

- 6.3. Fejn tapplika regola tal-perċentaġġi, il-valur tal-materjali li mhumiex klassifikati taħt Kapitli 50 sa 63 għandhom jiġu kkunsidrati meta jiġi kkalkulat il-valur tal-materjali non-oriġinati inkorporati.

Nota 7:

7.1. Għall-finijiet tat-titli ex 2707, 2713 sa 2715, ex 2901, ex 2902 u ex 3403, il-"proċessi speċifiċi" huma dawn li ġejjin:

- (a) *vacuum-distillation*;
- (b) ridistillazzjoni permezz ta' proċess ta' frazzjonament spint;
- (c) il-produzzjoni ta' żejt ħafif minn żejt grass permezz tat-tishin bil-pressjoni;
- (d) reforming;
- (e) estrazzjoni permezz ta' solventi selettivi;
- (f) il-proċess li jinkludi l-operazzjonijiet kollha li ġejjin: l-ipproċessar bl-aċidu sulfuriku konċentrat, bl-oleum jew it-trijossidu tal-kubrit; newtralizzazzjoni bl-aġenti alkalini; dekolorazzjoni u purifikazzjoni bil-qiegħa attivata b' mod naturali, bil-qiegħa attivata, bil-faħam attivat jew bil-*bauxite*;
- (g) polimerizzazzjoni;
- (h) alkilazzjoni;
- (i) isomerizzazzjoni.

7.2. Għall-finijiet tat-titli 2710, 2711 u 2712, il-“proċessi speċifiċi” huma "specific processes" huma dawn li ġejjin:

- (a) *vacuum-distillation*;
- (b) ridistillazzjoni permezz ta' proċess ta' frazzjonament spint;
- (ċ) il-produzzjoni ta' żejt ħafif minn żejt grass permezz tat-tishin bil-pressjoni:
- (d) reforming;
- (e) estrazzjoni permezz ta' solventi selettivi;
- (f) il-proċess li jinkludi l-operazzjonijiet kollha li ġejjin: l-ipproċessar bl-aċidu sulfuriku konċentrat, bl-oleum jew it-trijossidu tal-kubrit; newtralizzazzjoni bl-aġenti alkalini; dekolorazzjoni u purifikazzjoni bil-qiegħa attivata b'mod naturali, bil-qiegħa attivata, bil-faħam attivat jew bil-*bauxite*;
- (g) polimerizzazzjoni;
- (h) alkilazzjoni;
- (ij) isomerizzazzjoni.
- (k) dwar dak li għandu x'jaqsam ma' żjut grassi taħt it-titlu ex 2710 biss, desolforazzjoni bl-idroġenu, li tirriżulta fi tnaqqis ta' mill-inqas 85% tal-kontenut tal-kubrit tal-prodotti pproċessati (metodu ASTM D 1266-59 T);

- (l) dwar dak li għandu x'jaqsam ma' prodotti taħt it-titlu 2710 biss, deparaffinazzjoni bi proċess li mhuwiex proċess ta' ffiltrar;
 - (m) fir-rigward ta' zjut grassi taħt it-titlu 2710 biss, trattament bl-idroġenu bi pressjoni ta' aktar minn 20 bar u temperatura ta' 'l fuq minn 250°C, bl-użu ta' katalista, imma mhux li tikkawża desolforazzjoni, meta l-idroġenu jikkostitwixxi element attiv fir-reazzjoni kimika. It-trattament ulterjuri bl-idroġenu ta' zjut lubrikanti li jaqgħu taħt it-titlu ex 2710 (eż. l-irfinar bl-idroġenu jew id-dekolorazzjoni), sabiex, aktar minn kollox, jitjiebu l-kulur u l-istabbiltà, m'għandux, madankollu, jitqies bħala proċess speċifiku;
 - (n) fir-rigward ta' zjut użati bħala *fuel oils* li jaqgħu taħt it-titlu ex 2710 biss, distillazzjoni atmosferika, bil-kundizzjoni li inqas minn 30% ta' dawn il-prodotti jiġi distillat, bil-volum, inkluż dak li jintilef, f' temperatura ta' 300 °C, bil-metodu ASTM D 86;
 - (o) fir-rigward ta' zjut grassi distinti min-nafta u *fuel oils* li jaqgħu taħt it-titlu ex 2710 biss, trattament bi proċess ta' *brush-discharge* elettriku ta' frekwenza għolja;
 - (p) fir-rigward ta' prodotti grezzi (barra l-vażelina, l-ożokerit, ix-xema' tal-linjite jew ix-xema' tal-pit, ix-xema' paraffinika li fiha, bil-piż, inqas minn 0,75% żejt) li jaqgħu taħt it-titlu ex 2712 biss, deoljazzjoni permezz ta' kristallizzazzjoni frazzjonata.
- 7.3. Għall-finijiet tat-titli ex 2707, 2713 sa 2715, ex 2901, ex 2902 u ex 3403, operazzjonijiet sempliċi, bħal t-tindif, it-tferrigh minn reċipjent għal iehor mingħajr ma jitqanqal il-fond tal-likwidu, id-desalinazzjoni, is-separazzjoni ta' l-ilma, l-iffiltrar, il-kolorazzjoni, il-markatura, l-otteniment ta' kontenut ta' kubrit bħala riżultat ta' taħlit ta' prodotti b'kontenut differenti ta' kubrit, jew kull xorta ta' kombinazzjoni ta' dawn l-operazzjonijiet jew oħrajn simili, ma jikkonferixxux oriġini."
-

ANNEX IX

"ANNEX II

LISTA TA' XOGHOL JEW PROĊESSAR MEHTIEĠ LI JSIR FUQ MATERJALI NON-ORIGINATI SABIEX IL-PRODOTT MANIFATTURAT JISTA' JINGHATA L-ISTATUS TA' L-ORIGINI

Il-prodotti msemmija fil-lista jistgħu ma jkunux kollha koperti mill-Ftehim. Hemm bżonn, għalhekk, li tingħata harsa lejn il-partijiet l-oħra tal-Ftehim.

Titlu HS	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol fuq jew ipproċessar ta' materjali non-originati, li jikkonferixxu status ta' <u>origini</u>	
(1)	(2)	(3) or	(4)
Kapitlu 1	Annimali hajja	L-annimali kollha ta' Kapitlu 1 għandhom ikunu ottenuti għalkollox	
Kapitlu 2	L-aham u ġewwieni tal-laham li jittiekkel	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitli 1 u 2 huma ottenuti għalkollox	
Kapitlu 3	Hut u krustaċew, molluski u invertebrati akwatiċi oħra	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 3 huma ottenuti għalkollox	
ex Kapitlu 4 0403	Prodotti tal-halib; bajd ta' l-ghasafar; għasel naturali; prodotti li jittiekkel originati mill-annimali, li m'humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor; hlief għal: Ix-xorrox tal-butir, il-krema u l-butir imbaqta, il-jogurt, il-kefir u halib u krema oħra ffermentati jew acidifikati, huma jew m'humiex koncentriati jew b'zokkor miżjud jew b'xi sustanza oħra ta' hlewwa jew miżjuda b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew miżjuda bil-frott, ġewż jew kawkaw	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 4 huma ottenuti għalkollox Manifattura li fiha: - il-materjali kollha użati ta' Kapitlu 4 huma ottenuti għalkollox, - il-meraq tal-frott kollu użat (hlief dak ta' l-ananas, l-ixkomp jew il-grejpfrut) taht titlu 2009 huwa ta' origini, u - il-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix it-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 5 ex 0502	Prodotti ta' origini mill-annimali, li m'humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor; hlief għal: Lanżit u xagħar maħdum tal-qżieq, hnieżer imsewwija jew hnieżer slavaġ	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 5 huma ottenuti għalkollox It-tindif, id-dizinfettar, l-ghazil u l-iddrittar tal-lanżit u x-xagħar	
Kapitlu 6	Sigar hajjin u pjanti oħra; basal, gheruq u oġġetti simili; fjuri maqtugħa u weraq ornamentali	Manifattura li fiha: - il-materjali kollha użati ta' Kapitlu 6 huma ottenuti għalkollox, u - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
Kapitlu 7	Hxejjex li jittiekkel u certi gheruq u tuberi	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 7 huma ottenuti għalkollox	
Kapitlu 8	Frott u ġewż li jittiekkel; qxur tal-frott taċ-ċitru jew il-bettieh	Manifattura li fiha: - il-frott u l-ġewż kollu użat huwa ottenut għalkollox, u - il-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 9	Kafè, te, matè u hwawar; hlief ghal:	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 9 huma ottenuti għalkollox	
0901	Kafè sew jekk mhux inkaljat sewwa jekk iddekafeinat; il-fosdqiet u l-qxur tal-kafè; is-sostituti tal-kafè li fihom il-kafè f'kull ammont ta' proporzjon.	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu	
0902	Te, miżjud jew le b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu	
ex 0910	Tahlit ta' hwawar	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu	
Kapitlu 10	Ċereali	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 10 huma ottenuti għalkollox	
ex Kapitlu 11	Prodotti ta' l-industrija tat-tin; xgħir; lamti; inulina; glutina tal-qamħ; hlief ghal:	Manifattura li fiha c-cereali, il-hxejjex li jittieklju, l-għeruq u t-tuberi kollha użati li jaqgħu taht it-titlu 0714 huma ottenuti għalkollox	
ex 1106	Trab fin, hxejjex legumeni mmiqxxra, imqaxxa, mithuna trab u frak u li jaqgħu taht it-titlu 0713	It-tnixxif u t-tin tal-hxejjex legumeni li jaqgħu taht it-titlu 0708	
Kapitlu 12	Żerriegħa taż-żejt u frott li jipproduċi z-żejt; frott taċ-ċereali, żrieragħ u frott ta' diversi kwalitajiet; pjanti industrijali jew mediċi; tiben u magħlef	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 12 huma ottenuti għalkollox	
1301	Gommalakka; gomma naturali, raża, gomma tar-raża u oleoraża (per eżempju, l-balzmu)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati li jaqgħu taht it-titlu 1301 ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
1302	L-ilma tal-hajja veġetali u l-estratti tal-hxejjex; sustanzi tal-pektin, pektinati u pektati; agar-agar (ġelifikant estratt mill-alga hamra) u muċilagnijiet u sustanzi oħra li jgħaqqdu l-ikel huma jew m'humix modifikati, imnissla minn prodotti veġetali:	Manifattura minn muċilagnijiet u sustanzi li jgħaqqdu l-ikel	
	- Muċilagnijiet u sustanzi li jgħaqqdu l-ikel, modifikati imnissla minn prodotti veġetali	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
	- Oħra		
Kapitlu 14	Materjali għall-immaljar tal-hxejjex; prodotti veġetali li m'humix speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 14 huma ottenuti għalkollox	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 15	Xahmijiet u zjut ta' l-animali jew veġetali u prodotti ta' l-idrolizi tagħhom; xahmijiet maħduma li jittieklju; animal or vegetable waxes; ħlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, ħlief it-titlu tal-prodott	
1501	Ix-xaħam tal-hanzir (inkluż l-ardu) u x-xaħam tat-tjur, imma mhux dak li jaqa' taħt it-titlu 0209 jew 1503:	Manifattura minn materjali taħt kull titlu, ħlief dawk taħt it-titlu 0203, 0206 jew 0207 jew l-ghadam taħt it-titlu 0506	
	- Xahmijiet mill-ghadam u l-iskart	Manifattura minn laħam jew il-ġewwieni li jittiekel tal-qżieq taħt titlu 0203 jew 0206 jew tal-laħam u l-ġewwieni li jittiekel tat-tjur taħt it-titlu 0207 jew	
	- Ohra	Manifattura minn materjali taħt kull titlu, ħlief it-titlu 0201, 0202, 0204 jew 0206 jew l-ghadam taħt titlu 0506	
1502	Xahmijiet ta' l-animali ta' l-ifrat, nagħaġ jew mogħoż, imma mhux dawk li jaqgħu taħt it-titlu 1503	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 2 huma ottenuti għalkollox	
	- Xahmijiet mill-ghadam u l-iskart	Manifattura minn materjali taħt kull titlu, inklużi materjali oħra taħt it-titlu 1504	
	- Ohra	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitli 2 u 3 huma ottenuti għalkollox	
1504	Xahmijiet u zjut u l-frazzjonijiet tagħhom, tal-hut jew il-mammali tal-baħar, huma jew m'humix raffinati, imma li m'humix modifikati kimikament:	Manifattura minn lanolina mhux raffinata taħt it-titlu 1505	
	- Frazzjonijiet solidi	Manifattura minn materjali taħt kull titlu, inklużi materjali oħra taħt it-titlu 1506	
	- Ohra	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 2 huma ottenuti għalkollox	
ex 1505	Lanolin raffinat		
1506	Xahmijiet u zjut ta' l-animali oħra u l-frazzjonijiet tagħhom, huma jew m'humix raffinati, imma li m'humix modifikati kimikament:	Manifattura minn materjali taħt kull titlu, inklużi materjali oħra taħt it-titlu 1506	
	- Frazzjonijiet solidi	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitlu 2 huma ottenuti għalkollox	
	- Ohra		

(1)	(2)	(3) or	(4)
1507 sa 1515	<p>Żjut veġetali u l-frazzjonijiet tagħhom:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sojja, ġewż mithun, palma, kopra, il-qalba tal-palma, babassu, tung u żejt ta' Konepja, xaham tar-rihana u xema' Gappuniża, frazzjonijiet taż-żejt ta' <i>jojoba</i> u żjut għall-użu tekniku jew industrijali imma mhux għall-manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għall-konsum uman - Frazzjonijiet solidi hlief għal dawk taż-żejt <i>jojoba</i> - Ohra 	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali ohra taht it-titli 1507 sa 1515 Manifattura li fiha il-materjali veġetali kollha użati huma ottenuti għalkollox</p>	
1516	Ix-xahmijiet u ż-żjut veġetali u ta' l-annimali u l-frazzjonijiet tagħhom, kompletament jew parzjalment idroġenati, inter-esterifikati, re-esterifikati jew elajdinizzati, huma jew m'huwiex raffinati, imma mingħajr m'huma maħduma addizzjonalment	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-materjali kollha użati ta' Kapitolu 2 huma ottenuti għalkollox, u - il-minerali veġetali kollha użati huma ottenuti għalkollox. <p>Madonkollu, il-materjali taht it-titli 1507, 1508, 1511 u 1513 jistgħu jintużaw.</p>	
1517	Margerina; tahlit jew preparamenti ta' xahmijiet jew żjut veġetali jew ta' l-annimali li jittieklu jew ta' frazzjonijiet ta' xahmijiet jew żjut differenti ta' dan il-Kapitolu, imma mhux ix-xahmijiet u ż-żjut li jittieklu jew il-frazzjonijiet tagħhom ta' taht it-titlu 1516	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-materjali kollha użati huma ottenuti għalkollox, u ta' kapitolu 2 u 4 - il-minerali veġetali kollha użati huma ottenuti għalkollox. <p>Madonkollu, il-materjali taht it-titli 1507, 1508, 1511 u 1513 jistgħu jintużaw.</p>	
Kapitolu 16	Preparamenti ta' laham, hut jew krustaċji, molluski jew invertebrati ohra tal-baħar	<p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mill-annimali ta' kapitolu 1, u/jew - li fiha l-minerali kollha użati ta' Kapitolu 3 huma ottenuti għalkollox 	
ex Kapitolu 17 ex 1701 1702	<p>Sugars and sugar confectionery; hlief għal:</p> <p>Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u dan iz-zokkor fi stat kimikament pur u f'forma solida, u li għandu miżjud miegħu ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew sustanza li tagħti l-kulur</p> <p>Zokkor ieħor, inklużi l-laktosju, l-maltosju, l-glukosju u l-fruttosju kimikament puri, f'forma solida; gulepp taz-zokkor li m'huwiex miżjud b'ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew b'sustanzi ohra li jagħtu l-kulur; għasel artifiċjali, miżjud jew m'huwiex bl-għasel naturali; karamella:</p>	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitolu 17 ma jaqbiżx il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 1703 1704	<ul style="list-style-type: none"> - - Maltosju u fruttosju kimikament puri - Zokkor iehor f'forma solida, li fiha miżjud ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew sustanza li tagħti l- kulur - Ohra <p>Ġulepp magħqud li ġej mill- għasir u l-irfinar taz-zokkor, u li fiha miżjud ingredjenti artifiċjali għat-toghma jew sustanza tal- kulur</p> <p>Hlewriet taz-zokkor (inkluza ċ- ċikkulata l-bajda), li ma fihomx kawkaw</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kull titlu, inklużi materjali ohra taht it- titlu 1702</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal- materjali kollha uzati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal- fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-materjali kollha uzati huma originati</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal- materjali kollha uzati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal- fabbrika tal-prodott</p> <p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il- 30% tal-prezz tal-fabbrika tal- prodott 	
Kapitlu 18	Kawkaw u preparamenti tal- kawkaw	<p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il- 30% tal-prezz tal-fabbrika tal- prodott 	
1901	<p>Estratt tax-xghir; preparamenti ta' ikel ta' trab fin, xghir u barli mithun ohxon, qamh mithun ohxon, lamtu jew estratt tax-xghir li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 40%, bil-piż, ta' kawkaw ikkalkulati bix-xaham imnehhi minnhom totalment, li m'humiex speċifikati jew inklużi x'imkien iehor: preparamenti ta' ikel b'oggetti li jaqgħu taht it-titli 0401 sa 0404, li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 5 %, bil-piż, ta' kawkaw ikkalkulati bix-xaham imnehhi minnhom totalment, li m'humiex speċifikati jew inklużi x'imkien iehor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estratt tax-xghir - Ohra 	<p>Manifattura miċ-ċereali ta' Kapitlu 10 jew</p> <p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il- 30% tal-prezz tal-fabbrika tal- prodott 	

(1)	(2)	(3) or	(4)
1902	<p>Għaġin, kemm imsajjar kif ukoll mimli (bil-laħam jew b'sustanzi oħra) jew maħdum mod ieħor, bħall-ispagetti, l-imqarrun, it-taljatelli, il-lasanja, l-injokki, ir-ravjul, il-kannelloni; il-kuskus, maħdum jew m'huwiex:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontenut ta' 20% jew inqas, bil-piż, tal-laħam, il-ġewwieni tal-laħam, il-hut, il-krustaċji jew il-molluski - Kontenut ta' aktar minn 20%, bil-piż, tal-laħam, il-ġewwieni tal-laħam, il-hut, il-krustaċji jew il-molluski 	<p>Manifattura li fiha ċ-ċereali kollha użati u d-derivattivi tagħhom (hlief għall-qamh Awstraljan u d-derivattivi tiegħu) huma ottenuti għalkollox</p> <p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - iċ-ċereali kollha użati u d-derivattivi tagħhom (hlief għall-qamh ta' l-Awstralja u d-derivattivi tiegħu) huma ottenuti għalkollox, u - il-materjali kollha użati ta' Kapitli 2 u 3 huma ottenuti għalkollox 	
1903	<p>Tapjoka u s-sostituti tagħha maħduma mil-lamtu, f'forma ta' troffi, frak, perli, bċejjeċ fini u/jew f'forom simili</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief il-lamtu tal-patata taht it-titlu 1108</p>	
1904	<p>jew Ikel maħdum imnissel mit-tneffiħ u l-inkaljar taċ-ċereali jew prodotti taċ-ċereali (per eżempju, <i>l-corn flakes</i>); ċereali (imma mhux qamhirrum) f'forma ta' frak zghar ebsin jew bċejjeċ zghar irqaq, jew frak oħra maħduma (imma mhux trab fin, thin oħxon jew irqiq), imsajra minn qabel jew maħduma b'xi mod ieħor li mhux speċifikat jew inkluz x'imkien ieħor</p>	<p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dawk taht titlu 1806, - li fiha ċ-ċereali u d-trab fin kollu użati (hlief għall-qamh ta' l-Awstralja u l-qamhirrum <i>Zea indurata</i> u d-derivattivi tagħhom) huma ottenuti għalkollox, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbiżx il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott 	
1905	<p>Hobż, għaġina, kejkijiet, gallettini u prodotti oħra tal-furnar, fihom jew ma fihomx kawkaw; ostji tat-tqarbin, kaxejiet vojta tat-tip li huma tajba għall-użu farmakewtiku, wejfers li jissigillaw, karta tar-ross u prodotti simili</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dawk ta' Kapitlu 11</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 20	Preparati ta' hxejjex, frott, ġewż jew partijiet oħra ta' pjant; hlief għal:	Manifattura li fiha l-frott, il-ġewż jew il-haxix kollu użat huma ottenuti għalkollox	
ex 2001	Jam, patata helwa u partijiet simili ta' pjanti li jittieklu li fihom 5 % lamtu jew aktar, bil-piż, maħduma jew ippreservati fil-hall jew l-aċidu aċetiku	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 2004 u ex 2005	Patata f'forma ta' trab fin, trab irqiq, jew biċċiet żgħar irqaq, maħduma jew ippreservata imma mhux fil-hall jew l-aċidu aċetiku	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
2006	Hxejjex, frott, ġewż, qxur tal-frott u partijiet oħra tal-pjanti, ippreservati biz-zokkor (imsoffija, glase jew kristallizzati)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2007	Ġammijiet, ġelijiet tal-frott, marmellati, purejiet tal-ġewż jew il-frott jew pejst tal-ġewż, imsawra mit-tisjir, miżjuda jew mhux biz-zokkor jew b'sustanzi ta' hlewwa oħra	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 2008	- Ġewż, mhux miżjud biz-zokkor jew l-ispirti	Manifattura li fiha l-valur tal-ġewż u ż-żerriegħa taż-żejt kollha originata li jaqgħu taħt it-titli 0801, 0802 u 1202 sa 1207 ma jaqbix is-60% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
	- Pejst tal-karawett mixwi mfarrak; tahlitiet ibbażati fuq iċ-ċereali; qlub il-palma; qamhirrum	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
	- Oħra hlief għal frott u ġewż imsajjar imma mhux imfawra jew mghollija fl-ilma, m'humix miżjuda biz-zokkor, iffriżati	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2009	Meraq tal-frott Fruit juices (inkluż l-ġhasir ta' l-gheneb) u l-meraq tal-hxejjex, mhux fermentati u mingħajr spirtu miżjud, miżjud jew m'huwiex biz-zokkor jew xi sustanzi oħra ta' hlewwa	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
<p>ex Kapitlu 21</p> <p>2101</p> <p>2103</p> <p>ex 2104</p> <p>2106</p>	<p>Preparamenti li jittieklu ta' diversi kwalitajiet; hliief ghal:</p> <p>Estratti, essenzi u konċentrati, tal-kafè, it-te jew il-matè u preparamenti b'bażi ta' dawn il-prodotti jew tal-kafè, it-te jew il-matè; ċikwejra nkaljata u sostituti oħra nkaljati tal-kafè, essenzi u konċentrati tagħhom</p> <p>Zlazi u l-preparamenti għalihom; kondimenti u hwawar imhallta; trab fin tal-mustarda u thin irqiq u mustarda maħduma:</p> <p>- Zlazi u l-preparamenti għalihom; kondimenti u hwawar imhallta</p> <p>- trab fin tal-mustarda u thin irqiq u mustarda maħduma</p> <p>Sopop u brodujjiet u l-preparamenti għalihom</p> <p>Preparamenti ta' l-ikel li m'humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor</p>	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliief it-titlu tal-prodott</p> <p>Il-manifattura:</p> <p>- minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliief it-titlu tal-prodott, u</p> <p>- li fiha iċ-ċikwejra kollha użata hija ottenuta għalkollox</p> <p>Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliief dak tal-prodott. Madankollu, trab fin tal-mustarda u thin irqiq u mustarda maħduma jistgħu jintużaw</p> <p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu</p> <p>Manifattura minn kwalunkwe materjali, hliief il-hxejjex maħduma jew ippreservati li jaqgħu taħt it-titli 2002 sa 2005</p> <p>Il-manifattura:</p> <p>- minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliief it-titlu tal-prodott, u</p> <p>- li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
<p>ex Kapitlu 22</p> <p>2202</p>	<p>Xorb, spirti u hall; hliief ghal:</p> <p>Ilmijiet, inkluzi l-ilmijiet minerali u effervixxenti, li fihom zokkor miżjud jew xi sustanzi ta' hlewwa jew ingredjenti artifiċjali miżjuda għat-toghma, u xorb ieħor li mhux alkoholiku, frott jew meraq tal-hxejjex li jaqgħu taħt it-titlu 2009 mhux inkluz</p>	<p>Il-manifattura:</p> <p>- minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliief it-titlu tal-prodott, u</p> <p>- li fiha l-gheneb jew il-materjali mnissla mill-gheneb kollha użati huma ottenuti għalkollox</p> <p>Il-manifattura:</p> <p>- minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliief dak tal-prodott, u</p> <p>- li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 17 ma jaqbix il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>- li fiha l-meraq kollu tal-frott użat (hliief dak ta' l-ananas, l-ixkomp jew il-grejpfrut) huwa oriġinat</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
2207	Alkohol etiliku mhux denaturat ta' saħħa alkoholika, bil-volum, ta' 80% vol jew oghla; alkohol etiliku u spirti oħra, denaturati, ta' kwalunkwe saħħa	Il-manifattura: - mill-materjali ta' kwalunkwe titlu, hlief it-titlu 2207 jew 2208, u - li fiha l-gheneb kollu jew il-materjali mnisla mill-gheneb użati huma ottenuti ghalkollox jew, jekk il-materjali l-oħra kollha użati huma originati diġà, l-gharak jista' jintuza sa limitu ta' 5% bil-volum	
2208	Alkohol etiliku mhux denaturat ta' saħħa alkoholika bil-volum ta' inqas minn 80% vol; spirti, likuri u xorb ieħor distillat	Il-manifattura: - mill-materjali ta' kwalunkwe titlu, hlief it-titlu 2207 jew 2208, u - li fiha l-gheneb kollu jew il-materjali mnisla mill-gheneb użati huma ottenuti ghalkollox jew, jekk il-materjali l-oħra kollha użati huma originati diġà, l-gharak jista' jintuza sa limitu ta' 5% bil-volum	
ex Kapitlu 23	Residwi u skart ta' l-industriji ta' l-ikel; għalf maħdum ta' l-annimali; hlief għalf:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 2301	Il-laħam tal-baliċna; trab fin, thin fin u gerbub ta' ħut jew krustaċji, molluski jew invertebrati akwatici oħra, li m'humex tajba għall-konsum uman.	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati ta' Kapitli 2 u 3 huma ottenuti ghalkollox	
ex 2303	Residwi mill-manifattura tal-lamtu mill-qamhirrum (esklużi l-likuri mmaċerati u kkonċentrati), ta' kontenut ta' proteini, ikkalkulat fuq prodott niexef, li jaqbeż 1-40%, bil-piż	Manifattura li fiha l-qamhirrum użat huwa ottenut ghalkollox	
ex 2306	Għalf tal-bhejjem (magħmul miż-zrieragh magħsura miż-zejt) u residwi solidi oħrajn ġejjin mill-estazzjoni taż-zejt taż-zebbuġa, u li fihom aktar minn 3% żejt taż-zebbuġa	Manifattura li fiha iż-zebbuġ kollu użat huwa ottenut ghalkollox	
2309	Preparamenti tat-tip użati għall-għalf ta' l-annimali	Manifattura li fiha: - iċ-ċereali, iż-zokkor, jew il-gulepp magħqud, il-laħam jew il-halib kollu użat huma originati, u - il-materjali kollha użati ta' Kapitlu 3 huma ottenuti ghalkollox	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 24	Tabakk u s-sostituti tabakk manifatturati; hlief ghal:	Manifattura li fiha l-materjali kollha uzati ta' Kapitlu 24 huma ottenuti għalkollox	
2402	Sigarri, <i>cheroot</i> , sigarri zgħar u sigaretti, tat-tabakk jew is-sostituti tat-tabakk	Manifattura li fiha mill-inqas 70%, bil-piż, tat-tabakk mhux manifatturat jew ta' l-iskart tat-tabakk uzat taht it-titlu 2401 huwa originat	
ex 2403	Tabakk għat-tippip	Manifattura li fiha mill-inqas 70%, bil-piż, tat-tabakk mhux manifatturat jew ta' l-iskart tat-tabakk uzat taht it-titlu 2401 huwa originat	
ex Kapitlu 25	Melħ; kubrit; tafal u ġebel; materjali tal-ġibs, ġir u siment; hlief ghal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 2504	Grafit kristallin naturali, b'kontenut ta' kubrit arrikkat, purifikat u mithun	L-arrikkiment tal-kontenut karboniku, l-ippurifikar u t-tishiq tal-grafit kristallin mhux raffinat	
ex 2515	Irham, imqatta', bis-serrar jew mod iehor, fi blokki jew qatgħat hojna rettangolari (inkluzi l-qatgħat kwadri) ta' ħxuna li ma taqbiż il-25 cm	It-tqattigh, bis-serrieq jew mod iehor, ta' l-irham (ukoll jekk digà mqatta' bis-serrieq) ta' ħxuna li taqbeż il-25 cm	
ex 2516	Granit, porfirju, bażalt, ġebel ramli u ġebel iehor monumentali jew tal-bini, imqatta', bis-serrieq jew mod iehor, fi blokki jew qatgħat hojna rettangolari (inkluzi l-qatgħat kwadri) ta' ħxuna li ma taqbiż il-25 cm	It-tqattigh bis-serrar jew mod iehor, tal-ġebel (ukoll jekk digà mqatta' bis-serrieq) ta' ħxuna li ma taqbiż il-25 cm	
ex 2518	Dolomit kalċinat	Il-kalċinazzjoni ta' dolomit mhux kalċinat	
ex 2519	Karbonat tal-manjeżju naturali mfarrak (manjeżit), f'kontenituri magħluqa ermetikament; u ossidu tal-manjeżju, pur jew m'huwiex, imma mhux manjeżja fuza elettronikament jew manjeżja kompletament kalċinata (sinterizzata)	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, il-karbonat tal-manjeżju naturali (manjeżit) jista' jintuza	
ex 2520	Gibs ippreparat speċjalment għad-dentistrija	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbiż il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 2524	Fibra naturali ta' l-asbestos	Manifattura mill-konċentrat ta' l-asbestos	
ex 2525	Trab tal-majka	Thin jew skart tal-majka	
ex 2530	Kuluri tat-tafal, kalċinati jew trab	Kalċinazzjoni jew thin tal-kuluri tat-tafal	
Kapitlu 26	Minerali, gagazza u rmied	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Kapitlu 27	Fjuwil minerali, żjut minerali u prodotti tad-distillazzjoni tagħhom; sustanzi bituminużi; xema' minerali; hliet għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex 2707	Żjut li fihom il-piż tal-kostitwenti aromatiċi huwa iktar minn dak tal-kostitwenti mhux aromatiċi, għaliex huma żjut simili għal żjut minerali mnisla permezz tad-distillazzjoni ta' qatran tal-kubrit minerali f' temperatura għolja, li aktar minn 65 % minnu, bil-piż, jiddistilla f' temperatura li toghla sa 250°C (inkluża tahlitiet ta' spirtu tal-pitrolju u benzol), għall-użu bhala fjuwil għall-enerġija u t-tishin	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 2709	Żjut grezzi mnisla minn Crude oils obtained from bituminous minerals	Distillazzjoni distruttiva ta' materjali bituminużi	
2710	Żjut tal-pitrolju u żjut imnisla minn minerali bituminużi. Imma mhux mill-materja prima; preparamenti li m' humiex speċifikati jew inklużi x' imkien ieħor, li fihom, bil-piż, 70% jew iżjed żjut tal-pitrolju jew żjut imnisla minn minerali bituminużi, liema żjut huma l-kostitwenti bażiċi tal-preparamenti; żjut grezzi tal-pitrolju	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽²⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2711	Gassijiet tal-pitrolju u idrokarboni gassużi oħra	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽³⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2712	Vaselina; xema' paraffinika, xema' tal-pitrolju mikrokristallina, <i>slack wax</i> , ożokerit, xema' tal-linjit, xema' tal-pit, xema' minerali oħra, u prodotti simili mnisla minn sintesi jew minn proċessi oħra, huma jew m' humiex ikkuluriti	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽⁴⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

¹ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x' taqşam mal-“proċessi speċifiċi”, ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

² Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x' taqşam mal-“proċessi speċifiċi”, ara Nota ta' Introduzzjoni 7.2.

³ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x' taqşam mal-“proċessi speċifiċi”, ara Nota ta' Introduzzjoni 7.2.

⁴ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x' taqşam mal-“proċessi speċifiċi”, ara Nota ta' Introduzzjoni 7.2.

(1)	(2)	(3) or	(4)
2713	Kokk tal-pitrolju, bitumi tal-pitrolju u residwi oħra ta' żjut tal-pitrolju jew ħjut immissla minn materjali bituminużi	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2714	Bitum u asfalt, naturali; xejl bituminuż jew ta-żejt u ramel asfaltiku; asfaltiti u ġebel asfaltit	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽²⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
2715	Taħlit bituminuż ibbażat fuq asfalt naturali, bitum tal-pitrolju, qatran minerali jew żift tal-qatran minerali (per eżempju, gomom bituminużi, bitum imdewweb fis-solventi)	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽³⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 28	Kimiċi inorganici; komposti organiċi jew inorganici ta' metalli prezjużi, ta' metalli tat- <i>terra rara</i> , ta' elementi radjoattivi jew ta' iisotopi; ħlief għal:	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, ħlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 2805	"Mischmetall"	Manifattura permezz ta' trattament elettrolitiku jew termali li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

¹ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x'taqsam mal-"proċessi speċifiċi", ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

² Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x'taqsam mal-"proċessi speċifiċi", ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

³ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x'taqsam mal-"proċessi speċifiċi", ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 2811	Triossidu tal-kubrit	Manifattura mid-dijossidu tal-kubrit	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 2833	Sulfat ta' l-aluminju	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 2840	Perborat tas-sodju	Manifattura minn pentaidrat tetraborat tad-disodju	
ex Kapitlu 29	Organic chemicals; hliief għal:	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 2901	Idrokarboni aċikliċi għall-użu ta' fjuwil għall-enerġija jew it-tishin	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
Ex 2902	Ċiklari u ciklini (imma mhux ażuleni), benzín, toluwen, ksileli, għall-użu ta' fjuwils għall-enerġija u t-tishin	Operazzjonijiet tar-raffinament u/jew proċess speċifiku jew aktar ⁽²⁾ jew Operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali użati huma kklassifikati taht titlu partikolari imma li mhux tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 2905	Alkoholati tal-metall ta' alkoholijiet taht dan it-titlu u ta' l-etanol	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali oħra li jaqgħu taht it-titlu 2905. Madankollu, alkoholati tal-metall li jaqgħu taht dan it-titlu jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

¹ Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x'taqsam mal-"proċessi speċifiċi", ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

² Għall-kondizzjoni speċjali li għandha x'taqsam mal-"proċessi speċifiċi", ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3.

(1)	(2)	(3) or	(4)
<p>2915</p> <p>ex 2932</p> <p>2933</p> <p>2934</p> <p>ex 2939</p>	<p>Acidi monokarbossilici aċikliċi saturati u l-anitridi, l-alidi, il-perossidi u l-perossiaċidi tagħhom; d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrozati tagħhom</p> <p>- Eteri interni u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrozati tagħhom</p> <p>- Aċetali ċikliċi u emiaċetali interni u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrosati tagħhom</p> <p>Komposti eteroċikliċi b'etero-atomu/i tan-nitroġenu</p> <p>Acidi nukleiċi u l-melħ tagħhom, huma jew m'humiex definiti kimikament; komposti eteroċikliċi oħra</p> <p>Konċentrati tat-tiben tal-peprin li fihom mhux inqas minn 50%, bil-piż, ta' alkaloidi</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu. Madankollu, l-valur tal-meterjali kollha użati taht it-titli 2915 u 2916 ma jistgħux jaqtbu l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu. Madankollu, l-valur tal-meterjali kollha użati taht it-titlu 2909 ma jistgħux jaqtbu l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu. Madankollu, l-valur tal-meterjali kollha użati taht it-titli 2932 u 2933 ma jistgħux jaqtbu l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu. Madankollu, l-valur tal-meterjali kollha użati taht it-titli 2932, 2933 u 1934 ma jistgħux jaqtbu l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-meterjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
<p>ex Kapitlu 30</p> <p>3002</p>	<p>Prodotti farmaċewtiċi; hlief għal:</p> <p>Demm uman; demm ta' l-animali maħdum għal użi terapewtiċi, profilattici jew dijanjostiċi; antisjeri u frazzjonijiet oħra tad-demm u prodotti immunoloġiċi modifikati immissla jew m'humiex minn proċessi bijoteknoloġiċi; vaċċini, tossini kulturi ta' mikro-organizmi (eskluzi l-hmiri) u prodotti simili:</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
	<p>- Prodotti li jikkonsistu minn zewġ kostitwenti jew aktar li thalltu flimkien għal użi terapewtiċi jew profilattiċi jew prodotti mhux imhallta għal dawn l-użi, imhejjija f' dożi mkejla jew f' pakketti għal bejgħ bl-imnut</p> <p>- Ohra</p> <p>-- - Demm uman</p> <p>-- - Demm ta' l-animali mahdum għal użi terapewtiċi u profilattiċi</p> <p>-- Frazzjonijiet tad-demmi għajr għall-antisjeri, il-emoglobina, il-globini tad-demmi u s-seroglobulini</p> <p>-- Emoglobina, globulini tad-demmi u s-seroglobulini</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ohra li jaqgħu taht it-titlu 3002. Madankollu, materjali ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ohra li jaqgħu taht it-titlu 3002. Madankollu, materjali ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ohra li jaqgħu taht it-titlu 3002. Madankollu, materjali ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ohra li jaqgħu taht it-titlu 3002. Madankollu, materjali ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
3003 u 3004	<p>-- Ohra</p> <p>Duwi (eskluzi l-oġġetti taht it-titli 3002, 3005 jew 3006):</p> <ul style="list-style-type: none"> - imsawra mill-amikacina taht it-titlu 2941 <p>- Ohra</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ohra li jaqgħu taht it-titlu 3002. Madankollu, materjali ta' l-istess deskrizzjoni tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali taht it-titli 3003 u 3004 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali taht it-titli 3003 u 3004 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott <p>L-origini tal-prodott fil-klassifikazzjoni originali tiegħu għandu jinżamm</p>	
ex 3006	Rifjuti farmaċewtiċi speċifikati f'nota 4(k) ta' dan il-Kapitlu	L-origini tal-prodott fil-klassifikazzjoni originali tiegħu għandu jinżamm	
ex Kapitlu 31	Fertilizzanti; hlief għal:	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 3105	Fertilizzanti minerali jew kimiċi li fihom tnejn jew tlieta mill-elementi fertilizzanti nitroġenu, fosfru, u potassju; fertilizzanti oħra; oġġetti ta' dan il-kapitlu, f' forma ta' pirmlu jew f' forom oħra jew f' pakketti ta' piż gross li ma jaqbiżx l-10 kg, hlief għal: - nitrat tas-sodju - kalċjokanamidu - sulfat tal-potassju - sulfat tal-potassju u manjesju	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitlu 32 ex 3201 3205	Estratti għas-smurija jew iż-zebgha tal-hwejjeġ; tannin u d-derivattivi tiegħu; zebghat tal-hwejjeġ, pigmenti, u materji oħra li jerġu l-kulur; zebghat u verniċi; stokk u gomom oħra; linka; hlief għal: Tannin u l-melħ tiegħu, eteri. Esteri u derivattivi oħra Koloranti; preparamenti kif speċifikati f' nota 3 ta' dan il-kapitlu dwar il-koloranti ⁽¹⁾	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn estratti għas-smurija ta' origini veġetali Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu hlief dawk taht it-titli 3203, 3204 u 3205. Madankollu, materjali taht it-titli 3205 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitlu 33 3301	Żjut essenzjali u resinoidi; fwejjah, preparamenti kosmetiċi jew tat-twaletta; hlief għal: Żjut essenzjali (bla jew bit-terpeni), inklużi l-konkreti u dawk imnißla permezz ta' l-eliminazzjoni ta' sustanzi tax-xema ² ; reżinojdi; oleoreżina estratta; konċentrati taż-żjut essenzjali fix-xahmijiet, fiż-żjut fissi, f' xema ² jew minerali oħra, imnißla permezz ta' <i>enfleurage</i> jew maċerazzjoni; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, inklużi materjali ta' "grupp" ⁽²⁾ taht dan it-titlu. Madankollu, materjali taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

¹ Nota 3 tal-Kapitlu 32 tgħid li dawn il-preparamenti huma dawk tat-tip użati għat-tlewwin ta' kull xorta ta' materjal jew użati bhala ingredjenti fil-manifattura tal-preparamenti għat-tlewwin, basta m'humex klassifikati taht xi titlu iehor f' Kapitlu 32.

² "Grupp" huwa meqjus bhala kwalunkwe parti mit-titlu separata mill-bqija permezz ta' punt u virgola.

(1)	(2)	(3) or	(4)
3702	- Ohra Pellikola fotografika fuq ir-rombli, sensitizzata u mhux impressjonata, ta' kull materjal imma mhux karta, kartun jew tessut; pellikola għal stampa istantanja fuq ir-rombli, sensitizzata, u mhux impressjonata	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu h'ief dawk taht it-titli 3701 u 3702. Madankollu, materjali taht it-titli 3701 u 3702 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, h'ief dawk li jaqgħu taht it-titli 3701 u 3702	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
3704	Pjanci fotografici, karta, kartun u tessut tal-pellikola, impressjonati, imma mhux żviluppati	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, h'ief dawk li jaqgħu taht it-titli 3701 sa 3704	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitlu 38	Prodotti kimiċi varji; h'ief għal:	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, h'ief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 3801	- Grafit kolloidali sospiż fiż-żejt) u grafit semi-kollojdali; pejtijiet karbonaċei għall-elettrodi - Grafit f'forma ta' pejst, li huwa tahlita ta' aktar minn 30%, bil-piż, ta' grafit ma' żjut minerali	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati taht titlu 3403 ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 3803	"Tall oil" raffinat	Ir-raffinement tat-"Tall oil" grezz	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 3805	Spirti tat-terpentina sulfatika, purifikati	Purifikazzjoni permezz tad-distillar jew ir-raffinar ta' spirti grezzi tat-terpentina sulfatika	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 3806	Gomom eteri	Manifattura minn aċidi tar-raża	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 3807	Żift iswed (qatran ta' l-injam)	Distillazzjoni taż-żift iswed	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
3808	Insettiċidi, rodentiċidi, fungjiċidi, erbiċidi, inibituri tal-ġerminazzjoni, u regolaturi tal-kobor tal-pjanti, diżinfettanti u prodotti simili, organizzati jew ippakkeġġjati għall-bejh bl-immnut jew bhala preparamenti jew oġġetti (per eżempju, strixxi, ftejjel u xemgħat, u karti li jehlu magħhom l-insetti)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodotti	
3809	Aġenti tar-raffinar, ġarriera taż-żebgħa (tal-hwejjeg) biex jgħagġlu l-proċess taż-żebgħa (tal-hwejjeg) jew jiffissaw il-koloranti u prodotti oħra u preparamenti (per eżempju, faxex u murdenti), tat-tip użati fl-industriji tat-tessut, il-karta, il-ġild jew industriji simili, li m'humiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodotti	
3810	Preparamenti għad-disinkrostażżjoni ta' l-uċuħ tal-metalli; flussi u preparamenti oħra awżiljari għall-issaldar, l-ibbrejżjar jew il-welding; trabijiet u pejsts ta' l-issaldar, l-ibbrejżjar jew il-welding li fihom il-metall u materjali oħra; preparamenti tat-tip użati bhala l-gewwieni jew il-kisjiet tal-vireg jew l-elettrodi tal-welding	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodotti	
3811	Preparamenti antidetonanti, Anti-knock preparations, inibituri ta' l-ossidazzjoni, inibituri tal-gomma, elevaturi ta' l-indiċi tal-viskożità, preparamenti anti-korrużivi u addittivi maħduma oħra, għaž-żjut minerali (inkluża l-gažolina) jew għal likwidi oħra użati għall-istess għanijiet bhala żjut minerali:		

(1)	(2)	(3) or	(4)
3812	<p>- Addittivi maħduma għaż-żejt lubrikanti, li fih żjut tal-pitrolju jew żjut imnißla minn minerali bituminużi</p> <p>- Ohra</p> <p>Aċċelleraturi maħduma tal-gomma; plastiċizzaturi komposti għall-gomma jew il-plastik, li m'humix speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor; preparamenti anti-oċċidizzanti u stabilizzaturi komposti ohra għall-gomma jew il-plastik</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati li jaqgħu taħt it-titlu 3811 ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
3813	<p>Preparamenti u kargi għaċ-ċilindri/pompi għat-tifi tan-nar; bombi kkgatati għat-tifi tan-nar</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
3814	<p>Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
3818	<p>Elementi kimiċi ddrogati għall-użu fl-elettronika, f'forma ta' diski, gallett jew forum simili; komposti kimiċi ddrogati għall-użu fl-elettronika</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
3819	<p>Żjut idrawliċi tal-brejkijiet u likwidi ohra maħduma għat-trasmissjoni idrawlika li ma fihomx jew li fihom inqas minn 70%, bil-piż, ta' żjut tal-pitrolju jew żjut imnißla minn minerali bituminużi</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
3820	<p>Preparamenti għal kontra l-iffriżar u fluwidi maħduma għad-dekongelament</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
3822	Reaġenti dianjostiċi jew tal-laboratorju rinfurzati, reaġenti dianjostiċi jew tal-laboratorju maħduma rinfurzati jew m'humiex, minbarra dawk taħt it-titli 3002 jew 3006; materjali ta' referenza ċertifikati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
3823	Aċidi grezzi monokarbossilici industrijali; żjut aċidi tar-raffinazzjoni; alkoholijiet grezzi industrijali: - Aċidi grezzi monokarbossilici, żjut aċidi tar-raffinazzjoni - Alkoholijiet grezzi industrijali	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali taħt kull titlu, inklużi materjali ohra taħt it-titlu 3823	
3824	Legaturi maħduma għall-forom jew l-animi tal-fonderija; prodotti kimiċi u preparamenti ta' l-industrija kimiċi u industrija simili (inklużi dawk magħmula minn taħlit ta' prodotti naturali), li m'humiex speċifikati jew inklużi x'imkien iehor: - Li ġejjin li huma taħt dan it-titlu: -- Legaturi maħduma għall-forom jew l-animi tal-fonderija bbażati fuq prodotti rezinużi naturali -- Aċidi nafteniċi, il-melħ tagħhom li ma jinhallx fl-ilma u l-esteri tagħhom -- <i>Sorbitol</i> minbarra dak taħt it-titlu 2905 -- Sulfonati tal-pitrolju, esklużi s-sulfonati tal-pitrolju ta' metalli alkalini, ta' l-ammonju jew ta' l-etanolamini; aċidi sulfoniċi tijofenati ta' żjut imnisla minn minerali bituminużi, u l-melħ tagħhom -- Skambjaturi ioniċi -- Kompożizzjonijiet assorbenti	Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, materjali li jaqgħu taħt l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
3912 3916 sa 3921	<p>Celluloża u d-derivattivi kimiċi tagħha, li m'humiex speċifikati u inklużi x'imkien ieħor, f'forom primarji</p> <p>Prodotti nofshom maħduma u oġġetti tal-plastik; minbarra t-titli ex 3916, ex 3917, ex 3920 u ex 3921, li għalihom ir-regoli huma kif stipulati hawn taħt:</p> <p>- Prodotti ċatti, aktar maħduma milli l-wiċċ biss jew imqattgħa f'forom imma mhux rettangolari (inkluża l-forma kwadra); prodotti oħra, aktar maħduma milli l-wiċċ biss</p> <p>- Oħra:</p> <p>-- Prodotti addizzjonali ta' l-omopolimerizzazzjoni li fihom monomeru wiehed jikkontribwixxi aktar minn 99 %, bil-piż, għat-total ta' kontenut ta' polimer</p> <p>-- Oħra</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali ta' l-istess titlu bħal prodott użat ma jaqbiżx 20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 39 ma jaqbiżx il-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha:</p> <p>- il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>- fl-ambitu tal-limitu ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 29 ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott⁽¹⁾</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
ex 3916 u ex 3917	Profilati u profili tat-tubi	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ta' Kapitlu 39 ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott⁽²⁾</p> <p>Manifattura li fiha:</p> <p>- il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>- fl-ambitu tal-limitu ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati li jaqgħu taħt l-istess titlu tal-prodott ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>

¹ Fil-każ tal-prodotti komposti minn materjali klassifikati kemm fil-medda ta' titli bejn it-3901 u t-3906, fuq naha, u fil-medda ta' titli bejn it-3907 u t-3911, fuq naha oħra, din ir-restrizzjoni tgħodd biss għal dak il-grupp ta' materjali li jippredomina bil-piż fil-prodott.

² Fil-każ tal-prodotti komposti minn materjali klassifikati kemm fil-medda ta' titli bejn it-3901 u t-3906, fuq naha, u fil-medda ta' titli bejn it-3907 u t-3911, fuq naha oħra, din ir-restrizzjoni tgħodd biss għal dak il-grupp ta' materjali li jippredomina bil-piż fil-prodott.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 3920	- Folja jew pellikola tal-ionomer	Manifattura minn melh parzjali ta' reżina termoplastika li huwa kopolimer ta' l-etilina u l-aċidu metakriliku parzjalment newtralizzat minn ioni metalliċi, fil-biċċa l-kbira ta' tagħhom żingu u sodju	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 3921	- Folji taċ-ċelluloża rigenerata, poliamidi jew polietilene Folji tal-plastik, metallizzati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali ta' l-istess titlu bħal prodott użat ma jaqbiżx 20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn folji tal-poliester trasparenti hafna ta' hxuna anqas minn 23 micron (¹)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
3922 sa 3926	Ogġetti tal-plastik	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 40	Gomma u ogġetti magħmulin minnha; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Tisfif ta' folji ta' gomma naturali	
ex 4001	Blokki laminati ta' lastku iebesb'wiċċ imkemmex għall-pettijiet taż-żraben		
4005	Gomma komposta, mhux vulkanizzata, f'forom primarji jew fi pjanċi, folji jew strixxi	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati, minbarra l-gomma naturali, ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
4012	Tajers tal-gomma pnevmatiċi rikostitwiti jew użati; tajers shah jew nofshom shah, l-uċuh imfdeuxa tat-tajers u l-protetturi tat-tajers, tal-gomma: - Tajers pnevmatiċi, shah jew nofshom shah rikostitwitai, tal-gomma - Ohra	Rikostituzzjoni ta' tajers użati Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dawk li jaqgħu taht it-titli 4011 u 4012	
ex 4017	Ogġetti tal-gomma iebsa	Manifattura minn gomma iebsa	
ex Kapitlu 41	Ġlud u ġlud hoxnin grezzi (imma mhux pellicċa) u ġild ikkunzat; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 4102	Ġlud grezzi tan-nagħaġ jew il-hrief, mingħajr suf magħhom	It-tnehhija tas-suf minn fuq in-nagħaġ jew tal-ġlud tal-hrief, bis-suf għadu mal-ġild	
4104 sa 4106	Ġlud u ġlud hoxna kkonzati jew <i>en croute</i> , mingħajr suf jew xagħar magħhom, spakkati jew m'humiex, imma mhux maħduma aktar minn hekk	Rikonzaturi ta' ġild ikkunzat Jew Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	

¹ Il-fuljetti li ġejjin għandhom jitqiesu ta' trasparenza ta' grad għoli: fuljetti li, meta titkejjel skond l-ASTM-D 1003-16 minn Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor), l-oskurità ottika ta' tagħhom tkun inqas minn 2%.

(1)	(2)	(3) or	(4)
4107, 4112 u 4113 ex 4114	Ġild ikkunzat maħdum lil hinn mill-ikkunzar jew <i>en croute</i> , inkluża l-pergamena, minghajr suf jew xagħar, spakkati jew m'humiex, hlief għall-ġild ikkunzat li jaqa' taht it-titlu 4114 Ġild verniċjat u ġild liminat verniċjat; ġild ikkunzat metallizzat	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief għal dawk li jaqgħu taht titli 4104 sa 4113 Manifattura minn materjali li jaqgħu taht it-titli f 4104 sa 4106, 4107, 4112 jew 4113, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
Kapitlu 42	Ogġetti ta' ġild ikkunzat; bardgħa u ogġetti magħmulin mis-sarraġ; ogġetti għall-ivvjaġġar, basktijiet ta' l-idejn u kontenituri simili; ogġetti ta' l-istonku ta' l-annimali (hlief għal stonku Fjorentin)	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 43 ex 4302 4303	Pelliċċi u fer artifiċjali; manifattura minnhom; hlief għal: Pelliċċi kkunzati jew maħduma, miġbura flimkien: - Pjanċi, slaleb u forom simili - Ohra Ogġetti ta' lbies, aċċessorji tal-hwejjeġ u ogġetti ohra tal-pelliċċi	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott L-ibbliċjar jew l-ghoti taż-zebgha (lill-hwejjeġ), flimkien mal-qtugh u l-gbir flimkien tal-pelliċċi kkunzati jew maħduma mhux miġbura flimkien Manifattura minn pelliċċi kkunzati jew maħduma mhux miġbura flimkien Manifattura minn pelliċċi kkunzati jew maħduma mhux miġbura flimkien li jaqgħu taht it-titlu 4302	
ex Kapitlu 44 ex 4403 ex 4407	Injam u ogġetti ta' l-injam; karbonju ta' l-injam; hlief għal: Injam skwadrat Injam isserrat jew iċċippjat għat-tul, tranċjat jew sfuljat, ta' hxuna iktar minn 6 mm, inċanat, xkatlat jew imminċottjat mit-truf	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura mill-injam grezz, from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down Inċanat, xkatlat jew imminċottjat mit-truf	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 4408	Fuljetti għall-kisi ta' l-injam (inkluzi dawk immissla mill-isslajnsjar ta' l-injam laminat) u għall-plajwudd, ta' ħxuna li ma jaqbix is-6 mm, mghaqqda flimkien, u injam iehor isserrat għat-tul, tranċjat jew sfuljat ta' ħxuna li ma taqbix is-6 mm, inċanat, xkatlat jew imminċottjat fit-truf	It-tgħaqqid, l-inċanar, l-ixkatlar u l-imminċottjar fit-truf	
ex 4409	Injam iffurmat m' mod kontinwu tul kull xifer u tarf tiegħu u minn kull naha ta' wiccu, huwa jew m'huwiex inċanat, xkatlat jew imminċottjat fit-truf: - Xkatlat jew imminċottjat fit-truf	L-ixkatlar jew l-imminċottjar fit-truf	
ex 4410 sa ex 4413	- Burdurati u x-xogħol ta' l-injam imnaqqax Burdurati u x-xogħol ta' l-injam imnaqqax, inkluzi z-zokkli magħmula mill-injam imnaqqax u t-twavel li fuqhom sar xogħol ta' njam imnaqqax	L-ibburdurar jew ix-xogħol ta' l-injam imnaqqax L-ibburdurar jew ix-xogħol ta' l-injam imnaqqax	
ex 4415	Kaxxetti u kaxex ta' l-ippakkjar, ċestuni, ċilindri u prodotti simili ta' l-ippakkjar, ta' l-injam	Manifattura minn twavel li m'huwiex maqtugħa tal-qies	
ex 4416	Btieti, bramel, tankijiet, tnellijiet u prodotti oħra tax-xogħol tal-buttar u partijiet ta' dawn il-prodotti, ta' l-injam	Manifattura minn dugh mifruq, mhux maħduma lil hinn mis-serrar fuq iż-żewġ uċuħ prinċipali tiegħu	
ex 4418	- Ix-xogħol tal-mastrudaxxa li jagħmlu l-bennejja u karpenterija ta' l-injam	Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, il-panewijiet ċellulari ta' l-injam, l-ghewiedi ċatti tawwalin jew kwadri użati għall-kisi tas-soqfa u l-ħitan, fessurazzjonijiet jistgħu jintużaw	
ex 4421	- Burdurati u x-xogħol ta' l-injam imnaqqax Zkuk tas-sulfarini; utied jew pernijiet għaż-zraben	L-ibburdurar jew ix-xogħol ta' l-injam imnaqqax Manifattura minn injam taħt kwalunkwe titlu, from wood of any heading, except drawn wood of heading 4409	
ex Kapitolu 45 4503	Cork and articles of cork; hliet għal: Ogġetti magħmula mis-sufra naturali	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn sufra li taqa' taħt it-titlu 4501	
Kapitolu 46	Manifattura mit-tiben, l-alfa straw, ta' l-esparto jew ta' materjali oħra għal plaiting; <i>basketware</i> u <i>wickerwork</i>	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
Kapitolu 47	Polpa ta' l-injam jew ta' materjal ċellulożiku fibruż iehor; karta (skartata jew mormija) jew kartun	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex Kapitolu 48 ex 4811	Karta u kartun; ogġetti tal-polpa tal-karta, tal-karta jew tal-kartun; hliet għal: Karta u kartun, irrigat, issingjat jew kwadrettat biss	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali li minnhom issir il-karta li huma f' Kapitolu 47	

(1)	(2)	(3) or	(4)
4816	Karta sahhara, karta awtokopjanti u karti oħra awtografiki jew għall-ikkupjar (minbarra dawk li jaqgħu taħt it-titlu 4809) matrici tad-duplikaturi u pjanċi tal-litografija, imqiegħda jew m'humix fil-kaxxi	Manifattura minn materjali li minnhom issir il-karta li huma f'Kapitlu 47	
4817	Invilopsijiet, kartolini postali, kartolini postali mhux illustrati, u kartolini tal-korrispondenza, tal-karta jew kartun; kaxex, boroż żgħar, portafolli, u kompendji għall-kitba, tal-karta jew kartun, li fihom assortiment ta' kortolerija tal-karta	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 4818	Karta iġenka	Manifattura minn materjali li minnhom issir il-karta li huma f'Kapitlu 47	
ex 4819	Kartuniet, kaxex, kaxxetti, boroż u kontenituri oħra għall-ippakkjar, tal-karta, kartun, materjal ċellulożju artab biex jinżzmu oġġetti f'posthom jew biex jinfirdu oġġetti fraġli, jew nisġiet ta' fibri ċellulożi	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 4820	Folji ta' karta għall-kitba ta' l-ittri	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 4823	Karta, kartun, materjal ċellulożju artab biex jinżzmu oġġetti f'posthom jew biex jinfirdu oġġetti fraġli, u nisġiet ta' fibri ċellulożi, maqtugħa għall-qies jew għall-forma	Manifattura minn materjali li minnhom issir il-karta li huma f'Kapitlu 47	
ex Kapitlu 49	Kotba stampati, gazzetti, stampi u prodotti oħra ta' l-industrija ta' l-istampar; manuskritti, testi dattilografati u pjanti; hliet għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
4909	Kartolini stampati jew illustrati; kartolini stampati b' merhbiet, messaġġi jew avvizi personali bi jew mingħajr invilopsijiet jew dekorazzjonijiet	Manifattura minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hliet dawk li jaqgħu taħt it-titli 4909 u 4911	

(1)	(2)	(3) or	(4)
4910	<p>Kalendarji ta' kull xorta, stampati, inklużi kalendarji tal-blokka:</p> <ul style="list-style-type: none"> - - Kalendarji tip "perpetwi" jew bi blokki sostitwibbli mmuntati fuq bażijiet inmma mhux bażijiet tal-karta jew tal-kartun - Ohra 	<p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott <p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dawk li jaqgħu taht it-titli 4909 u 4911</p>	
<p>ex Kapitlu 50</p> <p>ex 5003</p> <p>5004 sa ex 5006</p> <p>5007</p>	<p>Harir; hlief għal:</p> <p>Skart tal-harir (inklużi l-fsiedaq li m'humiex tajba għall-bobinatura, l-iskart tal-hajt u stokk granatat), imqardax jew mimxut</p> <p>Hjut tal-harir u hjut minsuġ mill-iskart tal-harir</p> <p>Tessut minsuġ tal-harir jew l-iskart tal-harir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Li jinkorpora hajt tal-gomma - Ohra 	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott</p> <p>It-tqardix u l-immuxtjar ta' l-iskart tal-harir</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Harir grezz jew skart tal-harir, imqardax jew mimxut jew maħdum għall-għażil b'xi mod iehor, - fibri naturali ohra, li m'humiex imqardax jew mimxuta jew maħdum għall-għażil b'xi mod iehor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta <p>Manifattura mill-hajt ⁽²⁾</p> <p>Manifattura minn ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hjut tal-<i>coir</i>, - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardax jew mimxuta jew maħduma għall-għażil b'xi mod iehor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew - jew 	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or Stampar akkumpanjat minn mill- inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m' huma l-għarrik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l- ondulazzjoni, is-sollevament, il- ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar- reżistenza kontra l-ixtarb, id- dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il- manutenzjoni u t-tindif mill- ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal- fabbrika tal-prodott	(4)
<p>ex Kapitolu 51</p> <p>5106 sa 5110</p> <p>5111 sa 5113</p>	<p>Suf, xagħar grossolan; ħjut ta' xagħar iż-żiemel u tessut minsuġ; ħlief għal:</p> <p>Ħjut tas-suf, xagħar ta' l-annimali fin jew xagħar grossolan, jew xagħar iż-żiemel</p> <p>Tessut minsuġ tas-suf, ta' xagħar ta' l-annimali fin jew xagħar grossolan, jew ta' xagħar iż-żiemel</p> <p>- Li jinkorpora ħajt tal-gomma</p> <p>- Ohra</p>	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, ħlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ħarir grezz jew skart tal-ħarir, imqardax jew mimxut jew maħdum għall-għażil b'xi mod ieħor, - fibri naturali oħra, li m'humix imqardax jew mimxuta jew maħdum għall-għażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta <p>Manifattura mill-ħajt ⁽²⁾</p> <p>Manifattura minn ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ħjut tal-<i>coir</i>, - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardax jew mimxuta jew maħduma għall-għażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew - jew 	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
<p>ex Kapitu 52</p> <p>5204 sa 5207</p> <p>5208 sa 5212</p>	<p>Cotton; hlief ghal:</p> <p>Hjut u hajt tal-qoton</p> <p>Tessut minsuġ tal-qoton:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Li jinkorpora hajt tal-gomma - Ohra 	<p>Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bhal m'huma l-għarrik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Harir grezz jew skart tal-harir, imqardax jew mimxut jew mahdum għall-għażil b'xi mod ieħor, - fibri naturali ohra, li m'humiex imqardax jew mimxuta jew mahdum għall-għażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta <p>Manifattura mill-hajt ⁽²⁾</p> <p>Manifattura minn ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hjut tal-<i>coir</i>, - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardax jew mimxuta jew mahduma għall-għażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew - jew <p>Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bhal m'huma l-għarrik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
<p>ex Kapitlu 53</p> <p>5306 sa 5308</p> <p>5309 sa 5311</p>	<p>Fibri tessili veġitali oħra; ħjut tal-karta u tessut minsuġ tal-ħjut tal-karta; ħlief għal: Ħjut ta' fibri tessili veġitali oħra; ħjut tal-karta</p> <p>Fibra minsuġa ta' fibri tessili veġitali oħra; fibra minsuġa ta' ħjut tal-karta: - Li jinkorpora ħajt tal-gomma - Oħra</p>	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, ħlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Harir grezz jew skart tal-harir, imqardax jew mimxut jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - fibri naturali oħra, li m'humix imqardax jew mimxuta jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta <p>Manifattura mill-ħajt ⁽²⁾</p> <p>Manifattura minn ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ħjut tal-<i>coir</i>, - jute yarn, - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardax jew mimxuta jew maħduma għall-ghażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew - jew <p>Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'huma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturaġġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiż is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
5401 sa 5406	<p>Ħjut, monofil u fibra tessili ta' filamenti magħmula bl-idejn</p>	<p>Manifattura minn ⁽⁴⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Harir grezz jew skart tal-harir, imqardax jew mimxut jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - fibri naturali oħra, li m'humix imqardax jew mimxuta jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta 	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁴ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1) 5407 u 5408	(2) Tessut minsuġ ta' ħjut tal-filamenti magħmula bl-idejn: - Li jinkorpora ħajt tal-gomma - Ohra	(3) or	(4)
		Manifattura mill-ħajt ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽²⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew maħduma għall-ghażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'huma l-gharik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekattissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
5501 sa 5507 5508 sa 5511	Fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn Ħjut u ħajt tal-ħjata magħmul minn fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn	Manifattura minn materjali kimiċi jew polpa tat-tessut Manifattura minn ⁽³⁾ : - Harir grezz jew skart tal-harir, imqardax jew mimxut jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - fibri naturali ohra, li m'humiex imqardxa jew mimxuta jew maħdum għall-ghażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5512 sa 5516	Tessut minsuġ ta' ħjut tal-filamenti magħmula bl-idejn: - Li jinkorpora ħajt tal-gomma - Ohra	Manifattura mill-ħajt ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽²⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - fibra naturali, - fibra fl-istat ta' materja prima magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew mahduma għall-għażil b'xi mod ieħor, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - jew - jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'ħuma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 56	Materjal artab ġeneralment tajjar jew suf, feltru u mhux minsuġ; ħbula speċjali; spag, ċwiemi, ħbula u kejbil u oġġetti minnu; ħlief għal:	Manifattura minn ⁽³⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - fibra naturali, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5602	Feltru, miżjud jew mhux, miżbugħ, miksi jew laminat: - Labra tal-feltru - Ohra	Manifattura minn ⁽¹⁾ : - fibra naturali, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Madanakollu: - filament tal-polipropelin tat-titlu 5402, - fibra tal-polipropelin tat-titlu 5503 u 5506, u - stoppa tal-filament tat-titlu 5501, li d-denominazzjoni tagħhom fil-kazijiet kollha ta' filament wahdu jew fibra hija inqas minn 9 <i>decitex</i> , jistgħu jintużaw, bil-kundizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-prodott fl-istat finalizzat tiegħu Manifattura minn ⁽²⁾ : - fibra naturali, - fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn mill-kaseina, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili,	
5604	Hjut u spag ohxon tal-plastik, miksi bit-tessut textile yarn, and strip and the like of heading 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics: - Hjut u spag ohxon tal-plastik, miksi bit-tessut - Ohra	Manifattura minn hjut jew spag ohxon tal-gomma, mhux miksi bit-tessut Manifattura minn ⁽³⁾ : - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod ieħor għall-ghażil, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta Manifattura minn ⁽⁴⁾ : - fibra naturali, - fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod ieħor għall-ghażil, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta	
5605	Hjut metallizat, kemm jekk iggimjat kif ukoll jekk m'huwiex, li huwa hjut tat-tessut, jew strixxi jew bhat-titlu 5404 jew 5405, imhallat bil-metall fl-ghamla ta' hajta, strixxa jew traba jew miksija bil-metall	Manifattura minn ⁽⁴⁾ : - fibra naturali, - fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod ieħor għall-ghażil, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁴ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5606	Hjut iggimjat, u strixxa u bhal tat-titlu 5404 jew 5405, iggimjat (barra minn dawg tat-titlu 5605 u hjut tal-krin iggimjat); hjut tax-xinilja (li jinkludu t-troffa hjut tax-xinilja); hjut fis-sura t'ghoqda	Manifattura minn ⁽¹⁾ : - fibra naturali, - fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew - materjali li minnhom issir il-karta	
Kapitlu 57	Tapiti u tessut iehor li jgħatti l-art: - Ta' labra tal-feltru - Ta' feltru iehor - Ohra	Manifattura minn ⁽²⁾ : - fibra naturali, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Madanakollu: - filament tal-polipropelin tat-titlu 5402, - fibra tal-polipropelin tat-titlu 5503 u 5506, u - stoppa tal-filament tat-titlu 5501, li d-denominazzjoni tagħhom fil-kazijiet kollha ta' filament waħdu jew fibra hija inqas minn 9 <i>decitex</i> , jistgħu jintużaw, bil-kundizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-prodott fl-istat finalizzat tiegħu Tessut tal-guta jista' jintuża bhal rinforz Manifattura minn ⁽³⁾ : - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Manifattura minn ⁽⁴⁾ : - hjut tal- <i>coir</i> jew hjut tal-guta, - hjutta' filament sintetiku jew artifiċjali, - fibra naturali, jew - fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil Tessut tal-guta jista' jintuża bhal rinforz	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁴ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 58	Tessut speċjali minsuġ; drapp tessili bil-ghoqod; bizzilla; arazzi; tirqim; rakkmu; hlief għal: - Imhallta bi ħjut tal-plastik - Ohra	Manifattura mill-ħajt ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽²⁾ : - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'huma l-gharik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
5805	Arazzi tat-tipi <i>Gobelins</i> , Fijandri, <i>Aubusson</i> , <i>Beauvais</i> minsuġa bl-idejn, u affarijiet simili, u arazzi maħduma bil-labar (per eżempju rakkmu fuq il-kutnina b'punti żgħar, rakkmu b'pont xewka), konfezzjonati jew m'humix	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
5810	Rakkmu f'biċċa, fi strippi jew f'motivi	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5901	Drapp tessili miksi bl-għelk jew b'sustanza amidaċea, ta' prodotti oħra użati f'kisi ta' kotba minn barra jew affarijiet oħra, drapp tat-traċċar; tracing cloth; prepared painting canvas; bugran u drapp tessili simili mwebbes tat-tip użat fuq il-fond tal-kpiepel tal-faldi	Manifattura mill-hajt	
5902	Tessut għat-tajers ta' fibra ta' tenaċità qawwija tan-najlon jew ta' rajon viskuz, poliamidi jew poliestri oħra: - Li f'toqolhom m'għandhomx aktar minn 90 % materjali tat-tessuti - Oħra	Manifattura mill-hajt	
5903	Drapp tessili imprenjat, miksi, mghotti jew laminat bil-plastik, hlief għal dawk tat-titlu 5902	Manifattura minn materjali kimiċi jew polpa tat-tessut Manifattura mill-hajt jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'huma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturaġġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
5904	Linolju, iffurmat jew le; għata ta' l-art bil-kisi jew l-għata applikata fuq rinforz tessili, iffurmat jew le	Manifattura mill-hjut ⁽¹⁾	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5905	Tessut li jgħatti l-hajt: - Imprenjat, miksi, mgħotti jew laminat bil-gomma, plastik jew materjali ohra - Ohra	Manifattura mill-hajt Manifattura minn ⁽¹⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghazil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bhal m'huma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagg, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagg, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiż is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
5906	Drapp tessili bil-gomma, barra dawk tat-titlu 5902: - Tessut mehjut jew kroxe - Tessuti ohra magħmula minn ħjut tal-filament sintetiku, li f'toqolhom għandhom aktar minn 90 % ta' materjal minsuġ - Ohra	Manifattura minn ⁽²⁾ : - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghazil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Manifattura minn materjali kimiċi	
5907	Drapp tessili imprenjat, miksi jew mgħotti b'xi mod iehor; tpingija fuq il-kanvas għal għanijietta' xenarju teatrali, drapp ta' wara ta' l- <i>studios</i> jew oġġetti bħalhom	Manifattura mill-hajt Manifattura mill-hajt jew Stampar akkumpanjat minn mill-inqas zewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bhal m'huma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagg, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagg, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiż is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5908	Ftejjel tat-tessut, minsuġ, immaljat jew innittjat, għal-lampi, fuklari, lajters, xemgħat jew oġġetti bħalhom; ftejjel tal-gass inkandexxenti u tessut tubulari innittjat tal-fila tal-gass magħmul għalihom, imprenjati jew le: - Ftejjel tal-gass inkandexxenti, imprenjati - Ohra	Manifattura minn tessut tal-fila tal-gass innittjat tubulari Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
5909 sa 5911	Oġġetti tat-tessut tat-tip adattat għall-użu industrijali: - Diski jew ċrieket ippolixxjati hlief dawk tal-feltru taħt it-titlu 5911 - Tessut minsuġ, tat-tip l-aktar addatat fil-produzzjoni tal-karta jew użu tekniku ieħor, iffeltrat jew mhux, huwa jew mhux imprenjat jew miksi, tubulari jew mingħajr tmiem b'medd uniku jew multiplu u/jew it-tgħama li tintiseg mal-medd biex issawwar biċċa drapp, jew minsuġ lixx b'medd multiplu u/jew it-tgħama li tintiseg mal-medd biex issawwar biċċa drapp tat-titlu 5911	Manifattura minn ħjut jew fdalijiet tat-tessuti jew ċrieċer taħt it-titlu 6310 Manifattura minn ⁽¹⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - il-materjali li ġejjin: -- ħjut tal-politetrafluoroetilenika ⁽²⁾ , -- ħjut, multipla, ta' poliamida, miksi, imprenjat jew mgħotti b'raza tal-felonika, -- ħjut tal-fibra tessili sintetika ta' tahlitiet poliamidi, ottenut bil-polikondensazzjoni ta' <i>m</i> -fenilendiamin u aċtu isoftaliku, -- monofil ta' politetrafluoroetilenika ⁽³⁾ , -- ħjut ta' fibra tessili sintetika ta' tereftalamida polifenilin -- ħjut tal-filament, miżbugħ b'raza tal-fenol u ggimjat bi ħjut ta' l-akriliku (),	

¹ Għal kundizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn tahlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² L-użu ta' dan il-materjal huwa ristrett għall-manifattura ta' tessuti minsuġa tat-tip użati f' makkinarju li jagħmel il-karta.

³ L-użu ta' dan il-materjal huwa ristrett għall-manifattura ta' tessuti minsuġa tat-tip użati f' makkinarju li jagħmel il-karta.

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- Ohra	-- kopoliester siegla ta' poliester u raża t'aċtu tereftaliku u 1,4-cyclohexanedietanol u aċtu isofталiku, -- fibra naturali, -- fibra mhux maħduma magħmula bl-idejn, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew -- materjali kimiċi jew polpa tessili, Manifattura minn ⁽¹⁾ : - ħjut tal- <i>coir</i> , - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili,	
Kapitlu 60	Tessut mehjut jew kroxe	Manifattura minn ⁽²⁾ : - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili,	
Kapitlu 61	Ogġetti ta' l-ilbies u aċċessorji ta' l-ilbies, innitjati jew kroxe: - Ottenut permezz ta' legatura jew inkella immuntat, biċċtejn jew aktar tessut innitjat jew kroxe li jew inqata' għall-ghamla inkella issawwar direttament għall-ghamla - Ohra	Manifattura mill-ħjut ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ Manifattura minn ⁽⁵⁾ : - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghażil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili,	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

³ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁴ Ara Nota Introdutturja 6.

⁵ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 62	Ogġetti ta' l-ilbies u aċċessorji ta' l-ilbies, innitjati jew kroxxè; hlief għal:	Manifattura mill-hjut ⁽¹⁾ (²)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 u ex 6211	Ilbies tan-nisa, tal-bniet u tat-trabi u aċċessorji għat-trabi, irrakkmat	Manifattura mill-hjut ⁽³⁾ jew Manifatturat minn tessut mhux irrakkmat, bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux irrakkmat ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott ⁽⁴⁾	
ex 6210 u ex 6216	Tagħmir li jirreżisti n-nar tat-tessut miksi b'fuljetta rqiqa ta' poliester ta' l-aluminju	Manifattura mill-hjut ⁽⁵⁾ jew Manifatturat minn tessut mhux miksi, bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux miksi ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott ⁽⁶⁾	
6213 u 6214	Imkattar, xallel, xalpi, maflerijiet, mantilji, velijiet u bħal: - Irrakkmat	Manifatturat minn haġt fl-istat naturali ⁽⁷⁾ (⁸) jew Manifatturat minn tessut mhux irrakkmat, bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux irrakkmat ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott ⁽⁹⁾	
	- Ohra	Manifatturat minn haġt fl-istat naturali ⁽¹⁰⁾ (¹¹) jew Li jagħmlu f'daqqa, u wara l-istampar akkumpanjat minn mill-inqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew ta' tkomplija (bħal m'huma l-għarik, l-imbjankiment, il-merċerizzazzjoni, l-iffissar ta' l-ondulazzjoni, is-sollevament, il-ċilindraturagġ, l-ipproċessar tar-reżistenza kontra l-ixtarb, id-dekatissagġ, l-imprenjazzjoni, il-manutenzjoni u t-tindif mill-ghoqod), bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut mhux stampat użat ma jaqbiżx is-47.5% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

- 1 Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.
- 2 Ara Nota Introdutturja 6.
- 3 Ara Nota Introdutturja 6.
- 4 Ara Nota Introdutturja 6.
- 5 Ara Nota Introdutturja 6.
- 6 Ara Nota Introdutturja 6.
- 7 Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.
- 8 Ara Nota Introdutturja 6.
- 9 Ara Nota Introdutturja 6.
- 10 Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.
- 11 Ara Nota Introdutturja 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
6217	<p>Accessorji oħra tal-hwejjeġ maħduma; biċċiet tal-hwejjeġ jew ta' l-accessorji tal-hwejjeġ, għajr dawk tat-titlu 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Irrakkmat - Tagħmir li jirrezisti n-nar tat-tessut miksi b'fuljetta rqiqa ta' poliester ta' l-aluminju - Inforor magħmula għall-ghenuq u l-pulzieri - Oħra 	<p>Manifattura mill-ħjut ⁽¹⁾ jew Manifatturat minn tessut mhux irrakkmat, bil-kondizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux irrakkmat ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott ()</p> <p>Manifattura mill-ħjut ⁽²⁾ jew Manifatturat minn tessut mhux miksi, bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux miksi ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott ()</p> <p>Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titli, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura mill-ħjut ⁽³⁾</p>	

¹ Ara Nota Introdutturja 6.

² Ara Nota Introdutturja 6.

³ Ara Nota Introdutturja 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitolu 63	Ogġetti oħra magħmulin mit-tessut; settijiet; hwejjeg li jintlibsu u ogġetti tat-tessut li jintlibsu; ċraret; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
6301 sa 6304	Kutri, għata għar-riġlejn, lożor u mhadded etc.; purtieri etc.; biċċiet oħra ta' l-ghamara: - Tal-feltru, mhux minsuġ - Oħra: -- Irrakkmat	Manifattura minn ⁽¹⁾ : - fibra naturali, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Manifatturat minn haġt fl-istat naturali ⁽²⁾ ⁽³⁾ jew Manifatturat minn tessut mhux irrakkmat (għajr innitjat jew kroxè), bil-kundizzjoni li l-valur tat-tessut użat mhux irrakkmat ma jaqbix l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifatturat minn haġt fl-istat naturali ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	
6305	-- Oħra Xkejjer u boroż, tat-tip użat għall-ippakkjar ta' l-ogġetti	Manifattura minn ⁽⁶⁾ : - fibra naturali, - fibra naturali, mhux imqardxa jew mimxuta jew ipproċessata b'xi mod iehor għall-ghazil, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili,	
6306	Tarpolin, purtiera biex tilqa' x-xemx; tined; qluġh tad-dghajjes, bordijiet b'arblu u qalà użat fil-windsurfer jew bastiment ta' l-iżbark; ogġetti għall-kampeġġ: - Mhux minsuġ - Oħra	Manifattura minn ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ : - fibra naturali, jew - materjali kimiċi jew polpa tessili, Manifatturat minn haġt fl-istat naturali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾	

¹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

² Ara Nota Introdutturja 6.

³ Għall-ogġetti innitjati jew kroxè, mhux tal-lastku jew gomma, meħjut jew tessut innitjat jew kroxè (jew inqatta inkella innitjat direttament għall-forma), ara Nota Introdutturja 6.

⁴ Ara Nota Introdutturja 6.

⁵ Għall-ogġetti innitjati jew kroxè, mhux tal-lastku jew gomma, meħjut jew tessut innitjat jew kroxè (jew inqatta inkella innitjat direttament għall-forma), ara Nota Introdutturja 6.

⁶ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁷ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

⁸ Ara Nota Introdutturja 6.

⁹ Għal kondizzjonijiet speċjali li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti magħmula minn taħlit ta' materjal għat-tinsig, ara Nota ta' Introduzzjoni 5.

¹⁰ Ara Nota Introdutturja 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
6307 6308	Ogġetti oħra maghmula, li jinkludu disinji tal-hwejjeg Settijiet li jikkonsistu f' tessut u ħajt minsuġ, bl-aċessorji jew le, biex jagħmlu twapet ta' l-art hoxnin, tapizzeriji, tvalji jew srievet irakkmati, jew ogġetti tat-tessut simili, ippakkjati għall-bejgħ bl-immnut	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Kull ogġett fis-sett għandu jissodisfa r-regola li kieku tapplika għaliha kieku mhux inkluża fis-sett. Madankollu, ogġetti non-originati jistgħu jiddaħhlu, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbix il-15% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott tas-sett	
ex Kapitlu 64 6406	Żraben, getti u bħalhom; partijiet minn ogġetti simili; hlief għal: Partijiet taż-żraben (li jinkludu l-fuqanijiet imwahnha jew le mas-suletti interni taż-żarbun iktar milli s-suletti esterni); suletti interni li tista' tneħħihom, kuxxin ta' l-għarqub u ogġetti simili; getti, kisi għall-protezzjoni tar-riglejn u ogġetti oħra simili, u partijiet ta' dawn l-ogġetti	Manifattura ta' materjali ta' kwalunkwe titlu, għajr minn ogġetti assembljati bil-fuqanijiet imwahnha għas-suletti jew inkella komponenti tas-sulletta tat-titlu 6406 Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 65 6503 6505	Xedd ir-ras u partijiet ta' dawn il-prodotti; hlief għal: Kpiepel bil-faldi tal-feltru u xedd ir-ras ieħor tal-feltru, maghmula mit-tessut tal-kappell, braneż jew kappell ta' mara bil-koppla ċatta tat-titlu 6501, huma jew mhumiex inforrati jew mirquma Kpiepel bil-faldi u xedd l-irjus oħra, innittjati jew kroxxè, jew maghmula mill-bizzilla, bil-feltru jew drapp tessili ieħor, f'biċċa (iżda mhux strippi), huma jew m'humiex inforrati jew mirquma; xbieki tax-xagħar ta' kwalunkwe materjal, huma jew m'humiex inforrati jew mirquma	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura mill-hjut jew fibri tat-tessut ⁽¹⁾ Manifattura mill-hjut jew fibri tat-tessut ⁽²⁾	
ex Kapitlu 66 6601	Umbrellel, umbrellel għax-xemx, bsaten, bsaten magħqad fejn wiehed joqgħod bilqiegħda, frosti, frosti żgħar b'ingassa uzata mir-rikkieba, u partijiet ta' dawn il-prodotti; hlief għal: Umbrellel u umbrellel għax-xemx (li jinkludu bsaten, umbrellel, umbrellel għall-ġnien u umbrellel simili)	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

¹ Ara Nota Introdutturja 6.

² Ara Nota Introdutturja 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
Kapitlu 67	Rix maħdum u rix artab u oġġetti magħmula mir-rix jew mir-rix artab; fjuri artifiċjali; oġġetti magħmula mix-xagħhar uman	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 68	Oġġetti tal-ġebla, ġibs, cement, asbestos, majka jew materjali simili; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 6803	Oġġetti tal-lavanja jew tal-lavanja magħquda	Manifattura minn lavanja maħduma	
ex 6812	Oġġetti ta' l-asbestos; oġġetti ta' taħlit b'bażi ta' l-asbestos jew ta' taħlit b'bażi ta' l-asbestos u manjesju tal-karbonat	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu	
ex 6814	Oġġetti tal-majka, li jinkludu majka magħquda jew rikostitwita, fuq sapport tal-karta, kartun jew materjali ohra	Manifattura minn majka maħduma (li tinkludi majka agglomerata jew rikostitwita)	
Kapitlu 69	Prodotti taċ-ċeramika	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 70	Hġieg u oġġetti tal-hġieg; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taħt kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	
ex 7003, ex 7004 u ex 7005	Hġieg b'saff li ma jirriflettix	Manifattura minn materjali tat-titlu 7001	
7006	Hġieg taħt it-titli 7003, 7004 jew 7005, milwi, xogħol bix-xifer, inciz, imtaqqab bit-trappan, miksi bl-enamel jew maħdum b'xorta ohra, iżda mhux imwahnell jew magħqud ma' materjali ohra: - Sottostrati ta' folji tal-hġieg miksija b'rita rqiqa dielektrika, u grad semikonduttur li jikkonformaw ma' l-istandards SEMII ⁽¹⁾ - Ohra	Manifattura mhux miksija ta' sustrat ta' folji tal-hġieg tat-titlu 7006 Manifattura minn materjali tat-titlu 7001	
7007	Hġieg tal-protezzjoni, li jikkonsisti fi hġieg iebs (moderat) jew laminat	Manifattura minn materjali tat-titlu 7001	

¹ SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(1)	(2)	(3) or	(4)
7008	Materjal tal-ħġieg multiplu li jagħti protezzjoni	Manifattura minn materjali tat-titlu 7001	
7009	Mirja tal-ħġieg, imwehħla jew le, li jinkludu mirja li turi x'hemm warajk	Manifattura minn materjali tat-titlu 7001	
7010	Damigġjani, fliexken, fliexken għonqhom dejjaq, ġarar, borom, kunjetti ampolti u kontenituri oħra, tal-ħġieg, ta' l-għamla użata għat-trasport jew ippakkjar ta' l-oġġetti; ġarar tal-ħġieg għall-ippreservar; tappijiet, ghotjien u għeluq oħra, tal-ħġieg	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott jew Qtugh ta' xogħolijiet tal-ħġieg bid-djament, bil-kondizzjoni li l-valur totali tax-xogħolijiet tal-ħġieg mhux maqtugh użat ma jaqbixx l-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
7013	Oġġetti tal-ħġieg ta' l-għamla użat għall-mejda, kċina, tojlit, uffiċju, dekorazzjoni għal ġod-dar indoor jew għanijiet simili (hliet għal dawk tat-titlu 7010 jew 7018)	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott jew Qtugh ta' xogħolijiet tal-ħġieg bid-djament, bil-kondizzjoni li l-valur totali tax-xogħolijiet tal-ħġieg mhux maqtugh użat ma jaqbixx l-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 7019	Oġġetti (hliet għall-ħjut) tal-filamenti tal-ħġieg magħmulin drapp	Manifattura minn: - biċċiet zġhar mhux kuluriti, pjanċi zġhar tal-metall, ħjut jew biċċiet tal-fildiferru, jew - ħġieg f'forma ta' fibri fini użat għall-ippakkjar u għall-insulazzjoni	
ex Kapitlu 71	Perli naturali u kkultivati, haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż, metalli prezzjużi, metalli miksijin bil-metall prezzjuż, u oġġetti derivati; gojjelli artifiċjali; munita; hliet għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex 7101	Perli naturali u kkultivati, magħżulin u temporanjament imdammin għall-konvenjenza tat-trasport	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbixx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 7102, ex 7103 u ex 7104	Haġar maħdum prezzjuż u semi-prezzjuż (naturali, sintetiku, jew mibni mill-ġdid)	Manifattura minn haġar mhux maħdum prezzjuż u semi-prezzjuż	

(1)	(2)	(3) or	(4)
<p>7106, 7108 u 7110</p> <p>ex 7107, ex 7109 u ex 7111</p> <p>7116</p> <p>7117</p>	<p>Metalli prezzjużi:</p> <p>- Mhux maħdumin</p> <p>- Nofshom maħduma jew fis-sura ta' trab</p> <p>Metalli miksjin b' metalli prezzjużi, nofshom maħdumin</p> <p>Ogġetti ta' perli kkultivati u naturali, haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż (naturali, sintetiċi, jew mibnijin mill-ġdid)</p> <p>Gojjelli artifiċjali</p>	<p>Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, barra minn dawk tat-titli 7106, 7108 u 7110 jew</p> <p>Separazzjoni elettrolitika, termali jew kemikali tal-metalli prezzjużi taht it-titli 7106, 7108 jew 7110 jew</p> <p>Tahlit ta' metalli prezzjużi taht it-titli 7106, 7108 jew 7110 ma' xulxin jew ma' metalli attivi</p> <p>Manifattura minn metalli prezzjużi mhux maħduma</p> <p>Manifattura minn metalli miksjin b' metalli prezzjużi, mhux maħdumin</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiż il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott jew</p> <p>Manifattura minn komponenti tal-metall attiv, mhux indurati jew miksi b' metalli prezzjużi, bil-kondizzjoni li l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiż il-50 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
<p>ex Kapitlu 72</p> <p>7207</p> <p>7208 sa 7216</p>	<p>Hadid u azzar; hlief għal:</p> <p>Prodotti nofshom maħdumin tal-hadid u ta' l-azzar mhux illigat</p> <p>Prodotti ċatti u laminati, biċċiet hadid solidu u virgi, hadid jew azzar mhux illigat ta' l-angilajin, forom u sezzjonijiet tal-hadid jew azzar mhux illigat</p>	<p>Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott</p> <p>Manifattura minn materjali taht it-titli 7201, 7202, 7203, 7204 jew 7205</p> <p>Manifattura minn lingotti jew forom ewlenin tat-titlu 7206</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
7308 ex 7315	Strutturi (minbarra bini prefabbrikat tat-titlu 9406) u partijiet ta' strutturi (per eżempju, pontijiet u sezzjonijiet tal-pontijiet, ix-xatba ta' kanal jew magħluq ta' xmara, torrijiet, arblu kannizzata, bjut, impalkatura, bibien u twieqi u l-frejms tagħhom u l-ghetiebi tal-bibien, xàters, balavostri, pilastri u kolonni, tal-hadid jew l-azzar; pjanċi, virgi, angilajini, forom, sezzjonijiet, tubi u l-bqija bhalhom, ippreparati għall-użu fi strutturi, tal-hadid u l-azzar Katina tal-garr	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, angilajin iwweldjat, forom u sezzjonijiet taht it-titlu 7301 jistgħu ma jkunux uzati Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati li jaqgħu taht it-titlu 7315 ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitolu 74 7401 7402 7403 7404 7405	Ram u oġġetti minnu; hliet għal: Tahlita mhux pura ta' sulfati li ssir bit-tidwib tal-minerali sulfurici, tar-ramm; ramm kwazi kollu pur jew ramm għaċ-ċementazzjoni (ramm issolidifikat) Ramm mhux raffinat; anodi tar-ramm għar-raffinar elettrolitiku Ramm raffinat u liga tar-ramm, mhux maħdumin: - Ramm raffinat - Liga tar-ramm u ramm raffinat li jkun fih elementi oħra Skart u ruttam tar-ramm Liga mamma tar-ramm	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn ram raffinat, mhux maħdum, skart u ruttam tar-ram Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitolu 75 7501 sa 7503	Nickel and articles thereof; hliet għal: Tahlita mhux pura ta' sulfati li ssir bit-tidwib tal-minerali sulfuriċi, tar-ramm, blat kalkaru ta' l-ossidu tan-nikel magħmul mid-depożiti tal-fawwariet u prodotti intermedjarji oħrajn tal-metallurgija tan-nikel; nikel mhux maħdum; l-iskart u r-ruttam tan-nikel	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex Kapitolu 76 7601 7602 ex 7616	Aluminju u oġġetti derivati minnu; hliet għal: Aluminju mhux maħdum L-iskart u r-ruttam ta' l-aluminju Oġġetti ta' l-aluminju barra mill-garza, drapp, gradilja, xbieki, il-wajer li minnu jsir iċ-ċint jew il-ħajt, tessut rinfurzat u materjali simili (inklużi strixxi bla tmiem) ta' wajer ta' aluminju u pjanci stirati ta' l-aluminju	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott jew Manifattura minn trattament termali jew elettrolitiku minn aluminju mhux imħallat jew skart u ruttam ta' l-aluminju Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. However, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used; u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
Kapitlu 77	Riservat għall-użu possibbli u futur fl-HS		
ex Kapitlu 78	Ċomb u oġġetti derivati minnu; hliet għal:	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
7801	Ċomb mhux maħdum: - Ċomb maħdum - Ohra	Manifattura minn "virgi tad-deheb jew tal-fidda" jew "xogħol" taċ-ċomb Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, l-iskart u r-ruttam taht it-titlu 7802 ma jistax jintuza.	
7802	L-iskart u r-ruttam taċ-ċomb	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 79	Žingu u oġġetti minnu; hliet għal:	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
7901	Žingu mhux maħdum	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, l-iskart u r-ruttam taht it-titlu 7902 ma jistax jintuza.	
7902	L-iskart u r-ruttam taż-Žingu	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 80	Landa u oġġetti derivate minnha; hliet għal:	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8001	Landa mhux maħduma	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, l-iskart u r-ruttam taht it-titlu 8002 ma jistax jintuza.	

(1) 8002 u 8007	(2) L-iskart u r-ruttam tal-landa; oġġetti ohra tal-landa	(3) or Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	(4)
Kapitlu 81	Metalli attivi ohra; ċermit; oġġetti derivati minnhom: - Metalli attivi ohra; maħduma; oġġetti minnhom - Ohra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali ta' l-istess titlu bħal prodott użat ma jaqbiżx 50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott	
ex Kapitlu 82 8206 8207 8208 ex 8211	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal; hliet għal: Għodda ta' tnejn jew iktar tat-titli 8202 sa 8205, irraġġati f' settijiet għall-bejgħ bl-imnut Għodod li jistgħu jinbidlu ma' xulxin għall-ghodda manwali, jahdmu jew ma jahdmux permezz ta' muturi, jew għall-ghodod tal-magni (per eżempju, għall-ippressar, l-istampar, it-titqib, il-penetrazzjoni inizjali tat-toqba tal-kupola tal-fonderija li minnha johroġ il-metall imdewweb, filettatura, it-titqib bit-trapan, it-thaffir, it-twessigh ta' toqob fil-metall, it-thin, l-inturnjar, jew ix-xogħol bit-tornavit), li jinkludu dadi li jagħtu forma (ekstruder), u għodod għat-thaffir u t-titqib tal-blatt u t-thaffir ta' l-art Skiieken u xfafar li jaqtgħu, għall-magni u l-ghodda mekkaniċi Skiieken bi xfafar li jaqtgħu, bis-sniien bħal ta' serrieq jew mhux (inkluzi l-iskieken taz-zbir), barra mill-iskieken tat-titlu 8208	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, barra dawk taht it-titli 8202 sa 8205. Madankollu, għodod taht it-titli 8202 sa 8205 jistgħu jiddahħlu fis-sett, bil-kondizzjoni li l-valur totali ma jaqbiżx il- 15 % tal-prezz tal-fabbrika tas-sett. Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, xfafar tas-skiieken u mankijiet tal-metall attiv jistgħu jintuzaw.	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8214 8215	Ogġetti oħra ta' koltellerija (per eżempju, tosatriċi, skieken tal-biċċiera jew kċina, lexxuni u mnanar, skieken ta' l-ikkapuljat, taljakarti); settijiet u strumenti tal-manikjur u l-pedikjur (inklużi l-limi tad-dwiefer) Mgharef, frieket, kuċċaruni, mgharef bit-toqob fihom, użati biex ineħhu l-ixkuma minn wiċċ likwidu, furkettun jew kuċċarun li bih jitqiegħed porzjon ta' kejk fi platt, skieken tal-hut, skieken tal-butir, pinzetti għaz-zokkor u reċipjenti ta' fuq il-mejda u tal-kċina	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, mankijiet tal-metall attiv ma jistgħux jintużaw Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, mankijiet tal-metall attiv ma jistgħux jintużaw	
ex Kapitlu 83 ex 8302 ex 8306	Diversi ogġetti tal-metall attiv; hliet għal: Fornituri, fittings u ogġetti simili oħra tajba għall-bini, u bibien li jingħalqu b' mod awtomatiku Statwetti u ornamenti oħra, tal-metall attiv	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, materjali oħra taht it-titlu 8302 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott. Madankollu, materjali oħra taht it-titlu 8306 jistgħu jintużaw, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx it-30% tal-prodott	
ex Kapitlu 84 ex 8401 8402	Reatturi nukleari, kaldaruni, makkinarju u għodod mekkaniċi; l-komponenti tagħhom; hliet għal: Elementi tal-fjuwil nukleari Kaldaruni li jiġġeneraw l-istim jew il-fwar (barra mit-tishin ċentrali permezz tal-kaldaruni ta' l-ilma shun li jkunu kapaċi jipproduċu stim bi pressjoni baxxa); kaldaruni b' ilma msahħan hafna	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, barra dak tal-prodott ⁽¹⁾ Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

¹ Din ir-regola għandha tapplika sal-31.12.2005.

(1)	(2)	(3) or	(4)
8403 u ex 8404	Kaldaruni għat-tishin ċentrali barra minn dawk tat-titlu 8402 u impjant awżiljarju għall-kaldaruni tat-tishin ċentrali	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dawk li jaqgħu taht it-titli 8403 u 8404	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8406	Turbini ta' l-istim u turbini oħra ta' l-istim	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8407	Magni bil-pistuni u b'kombustjoni interna b'moviment rotatorju jew reċiproku u li jaqbd u jahdmu bi spark	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8408	Magni bil-pistuni u b'kombustjoni interna u li jaqbd u jahdmu bi spark ta' kompressjoni (magni dizil jew nofshom dizil)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8409	Komponenti tajba għall-użu unikament jew prinċipalment mal-magni ta' titlu 8407 jew 8408	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8411	Turboġettijiet, turbo-prop u turbini oħra tal-gass	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8412	Magni u muturi oħra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 8413	Pompi b'moviment rotatorju u rettilenari alternattiv	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 8414	Fannijiet industrijali, oġġetti li jitfegħu r-riħ u oħrajn bħalhom	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
8415	Magni ta' l-ikkondizzjonar ta' l-arja, inkluż fann imhaddem bil-mutur u elementi biex ibiddu t-temperatura u l-umdità, inkluż daww il-magni li fihom l-umdità ma tistax tkun regolata b'mod separat	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8418	Refrigerejters, friżers u taghmir iehor ta' refrigerazzjoni jew iffrizar, ta' l-elettriku jew oħrajn; pompi li jiffuġu s-sħana minbarra magni ta' l-ikkondizzjonar ta' l-arja tat-titlu 8415	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - li fiha l-valur tal-materjali kollha non-originati użati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 8419	Magna ta' l-injam, polpa tal-karta, industriji tal-karta u tal-kartun	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha taht l-istess titlu bhall-prodott użat ma jaqbiżx il-25 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8420	L-illixxar u l-illustrar bil-mangnu jew magni oħra tal-laminazzjoni, barra mill-metalli jew ħġieġ, ċilindri għal dan l-iskop	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha taht l-istess titlu bhall-prodott użat ma jaqbiżx il-25 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8423	Mwieżen (barra minn imwieżen b'sensittività ta' 5 cg jew aħjar), li jinkludu magni li jikkontrollaw jew jikkalkulaw il-piż; imwieżen ta' piżijiet ta' kull tip	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
8425 sa 8428	Magni ta' l-irfigh, l-immaniġġjar, tat-tagħbija u l-hatt	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8431 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8429	Buldowżers li jitharrku minnhom infushom awtomatikament, raspi, magni li jinvellaw, barraxa, pali mekkaniċi, gafef, gafef tat-tagħbija, magni ta' l-invellar ta' konkos fl-art bi twavel kbar u hoxnin ta' l-injam u rombli ghat-twittija tat-toroq; - Rombli ghat-twittija tat-toroq - Ohra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8431 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8430	Makkinarju iehor f' moviment, makkinarju iehor ta' invellar, brix, skavar, invellar ta' konkos fl-art bi twavel kbar u hoxnin ta' l-injam, solidifikazzjoni, estrazzjoni jew thaffir; għall-ħamrija, minerali jew metalli mhux maħduma; imħaret tas-silġ u magni li jtajru s-silġ mit-toroq	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8431 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8431	Komponenti tajba għall-użu unikament jew prinċipalment ma' rombli għat-twittija tat-toroq	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8439	Makkinarju għall-produzzjoni ta' popla ta' materjal taċ-ċelluloża fibruża jew għall-produzzjoni jew l-irifinar tal-karta jew kartuna	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha taht l-istess titlu bħall-prodott użat ma jaqbiżx il-25 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8441	Makkinarju ieħor għall-produzzjoni tal-polpa tal-karta, karta jew kartun, inklużi magni tal-qtugħ ta' kull tip	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha taht l-istess titlu bħall-prodott użat ma jaqbiżx il-25 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8444 sa 8447	Magni ta' dawn it-titli għall-użu fl-industrija tat-tessuti	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 8448	Makkinarju awżiljarju għall-użu ma' magni taht it-titli 8444 u 8445	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8452	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles: - Magni tal-ħjata (<i>lock stitch</i> biss) bil-parti superjuri li ma taqbiżx il-piż ta' 16-il kilogramma mingħajr mutur jew 17-il kilogramma bil-mutur	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, - il-valur tal-materjali kollha non-oriġinati użati waqt l-immuntar tal-parti superjuri (mingħajr mutur) li ma jaqbiżx il-valur tal-materjali oriġinati kollha użati, u - it-tensjoni tal-ħajt, il-ganċ u l-mekkanizmi taż-żigzag użati huma oriġinanti	

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- Ohra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8456 sa 8466	Ghodka tal-magni u l-magni u l-partijiet u l-aċċessorji tagħhom tat-titli 8456 sa 8466	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8469 sa 8472	Magni għall-uffiċċji (per eżempju, tajpraġters, magni li jikkalkulaw, magni awtomatiċi li jipproċessaw id-data, magni li jidduplikaw, magni li jistejpiljaw)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8480	jew Kaxex tal-forom għall-fonderija tal-metall, il-bażijiet tal-forom; il-figuri għall-forom; il-forom għall-metall (minbarra l-forom ta' l-ingotti), metall tal-karbur, ħgieg, materjali minerali, lastku jew plastik	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8482	Bolberings jew berings bir-rombli	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8484	Folji jew ċrieki li jissigillaw l-għaqda ta' l-uċuħ tal-metall u ġonot ohra simili tal-pjanċi rqaq tal-metall ikkombinati ma' zewġ strati ta' metall jew aktar; settijiet jew assortimenti ta' folji jew ċrieki li jissigillaw l-għaqda ta' l-uċuħ tal-metall u ġonot, li m'humix simili fil-kompożizzjoni tagħhom, poġġuti ġo boroż żgħar, involopsijiet jew ippakkjar simili; sigilli mekkaniċi	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8485	Partijiet tal-makkinarju, li ma fihomx konnetturi elettrici, iżolaturi, bobini, kuntatti u elementi elettrici ohra li mhux speċifikati jew imsemmija imkien iehor f' dan il-Kapitlu	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitolu 85	Makkinarju elettriku u t-tagħmir u l-partijiet tiegħu; rikorders tal-hsejjes u riprodutturi, rikorders u riprodutturi ta' l-immagna u l-hsejjes tat-televizjoni, u l-partijiet u l-aċċessorji ta' dawn l-oġġetti, hlief għal: hlief għal:	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8501	Muturi u ġeneraturi elettrici (minbarra settijiet li jiġġeneraw)	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8503 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8502	Settijiet tal-ġeneraturi elettrici u konvertituri rotanti	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limitu ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titli 8501 u 8503 ma jaqbiżx l-10 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 8504	Unitajiet li jipprovdu l-enerġija lill-magni awtomatiċi li jipproċessaw id-data	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 8518	Mikrofondi u l- <i>istands</i> tagħhom; lawdspikers, kemm magħluqin fil-kaxxa u kemm le; amplifikaturi elettrici ta' l-awdjofrekwenza; apparat elettriku għall-amplifikazzjoni tal-hsejjes	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8519	Pjattaformi li jduru u li fuqhom jindaqu id-diski (<i>record-decks</i>), gramofowns, apparat li jdoqq il-kassetts u apparat iehor li jipproduċi l-hsejjes, li ma jinkorporax strumenti li jirrekordjaw il-hsejjes	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
8520	Tejprikorders manjetiċi u apparat ieħor li jirrekordja il-hsejjes, kemm jekk jinkorpora strumenti li jirriproduċu l-hsejjes u kemm le	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8521	Apparat li jirrekordja il-vidjows jew li jirriproduċi, kemm jekk jinkorpora partijiet tal-vidjows li jagħzlu l-frekwenza u kemm le	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8522	Il-partijiet u l-aċċessoriji tajbin għall-użu unikament jew prinċipalment ma' l-apparat tat-titli 8519 sa 8521	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8523	Il-medja ppreparata mhux irrekordjata għall-irrekordjar tal-hsejjes jew irrekordjar simili ta' fenomeni oħra, hliet għall-prodotti tal-Kapitlu 37	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8524	Rekords, tejsps u medja rrekordjata oħra għall-irrekordjar tal-hsejjes jew irrekordjar simili ta' fenomeni oħra, inklużi matricijiet u <i>masters</i> għall-produzzjoni ta' rekords, iżda eżkluzi l-prodotti ta' Kapitlu 37: - Matricijiet u <i>masters</i> għall-produzzjoni ta' rekords - Oħra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8523 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
8525	Apparat ghat-trasmissjoni ghar-radjutelefonija, ghar-radjutelegrafija, ghax-xandir bir-radju jew televiżjoni kemm jekk huwa nkorporat apparat ghar-riċezzjoni jew għall-irrekordjar tal-hsejjes jew apparat li jirriproduċi u kemm le; television cameras; still image video cameras and other video camera recorders; digital cameras	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8526	Apparat ghar-radar, apparat ghar-radjugonjometrija u apparat għall-kontroll tar-radju mill-bogħod	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8527	Apparat ghar-riċezzjoni ghar-radjutelefonija, ghar-radjutelegrafija u ghax-xandir bir-radju, kemm jekk ikkombinati fl-istess kustodja ma' l-apparat għall-irrekordjar jew ghar-riproduzzjoni tal-hsejjes jew ma' arloġg u kemm le	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8528	Apparat ghar-riċezzjoni ghat-televiżjoni, kemm jekk jinkorpora l-apparat li jbidde l-is-sinjali f' hoss ghax-xandir bir-radju jew apparat għall-irrekordjar tal-hsejjes jew tal-vidjows jew apparat li jirriproduċi u kemm le; skrins tal-vidjows u proġetturi tal-vidjows	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8529	Il-partijiet u l-aċċessoriji tajba għall-użu unikament jew prinċipalment ma' l-apparat tat-titli 8525 sa 8528: - Tajba għall-użu unikament jew prinċipalment ma' apparat għall-irrekordjar jew ghar-riproduzzjoni tal-vidjows	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8535 u 8536	<p>- Ohra</p> <p>Apparat elettriku biex tixghel jew tipproteġi ċirkuwiti elettrici, jew għall-konnessjonijiet għal jew ġo ċirkuwiti elettrici</p>	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati <p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8538 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
8537	<p>Tabelli, panewwijiet, tastieri, skrivaniġi, kabinetti u bażijiet ohra mghammra b'żewġ apparati jew aktar tat-titli 8535 jew 8536, għall-kontroll elettroniku jew għad-distribuzzjoni ta' l-elettriċità, inklużi dawk li jinkorporaw strumenti jew apparat ta' Kapitolu 90, u apparat għall-kontroll numeriku, hliet għall-apparat biex tixghel u titfi tat-titlu 8517</p>	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taht it-titlu 8538 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
ex 8541	<p>Dajowds, transisters u strumenti semi-kondutturi ohra, minbarra wejfers li għadhom mhux maqtugħa f'ċippis</p>	<p>Il-manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - minn materjali taht kwalunkwe titli, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
8542	<p>Ċirkuwiti integrati elettronici u <i>microassemblies</i>:</p>	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limitu ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati tat-titli 8541 u 8542 ma jaqbiżx l-10 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>

(1)	(2)	(3) or	(4)
8544	Wajer (inkluż dak miksi bl-enemel jew anodizzat) iżolat, kejbil (inkluż kejbil koassjali) u materjali oħra li minnhom jgħaddi l-elettriku, kemm jekk bil-konnetturi u kemm le; kejbils tal-fibra ottika, magħmulin minn fibra miksija individwalment, kemm jekk immontati bil-kondutturi elettrici jew bil-konnetturi u kemm le	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8545	Elettrodi tal-karbonju, broxk tal-karbonju, lampi tal-karbonju, batteriji tal-karbonju u oġġetti oħra tal-grafita jew karbonju iehor, bil- jew minghajr metal, tat-tip uzat għall-skopijiet elettrici	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8546	Iżolaturi elettrici ta' kull materjal	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8547	Armaturi li jiżolaw għall-magni elettronici, għodda u tagħmir, li huma mghammra kompletament b'materjali iżolanti minn komponenti minuri tal-metall (per eżempju sokits filettati) inkorporati waqt l-iffurmar għal raġunijiet ta' assemblaġġ biss, minbarra l-iżolaturi tat-titlu 8546; tubi protettivi elettrici u l-ġonot tagħhom, ta' metall komuni miksi b'materjal iżolanti	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
8548	Skart u ruttam ta' l-elementi primarji, batteriji primarji u akkumulaturi elettrici; elementi primarji mitfija, batteriji primarji mitfija u akkumulaturi elettrici mitfija; partijiet elettrici tal-makkinarju jew apparat, li mhux speċifikat jew inkluż imkien iehor f'dan il-Kapitlu	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha uzati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 86 8608	Lokomotivi tal-ferrovija jew tat-tramm, magni u vaguni tal-ferrovija u l-partijiet tagħhom; infissi tal-linji tal-ferrovija u t-tagħmir u l-partijiet tagħhom; tagħmir mekkaniku (inkluż dak elettro-mekkaniku) ta' kull xorta għas-sinjali tat-traffiku; hliief għal: Infissi u tagħmir tal-linji tal-ferrovija; tagħmir mekkaniku (inkluż dak elettro-mekkaniku) għas-sinjali, tagħmir għas-sigurtà u l-kontroll tat-traffiku għall-ferroviji, għat-tramm, għat-toroq, għall-kanali interni li tbaħħar fuqhom, għall-facilitajiet għall-ipparkjar; għall-istallazzjonijiet, għall-port u għall-mitjar; il-partijiet tal-preċedenti	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hliief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitlu 87 8709 8710 8711	Vetturi ohra minbarra l-magni u l-vaguni tal-ferrovija u tat-tramm, u l-partijiet u l-aċċessorji tagħhom, hliief għal: hliief għal: Vetturi għall-garr tal-merkanzija, li jitharrku minnhom infushom awtomatikament, mhux mghammra b'tagħmir għall-irfiġh u għall-garr, tat-tip li jintużaw fil-fabbriki, fl-imhazen, fil-baċiri jew fl-ajruporti għall-garr ta' oġġetti tul distanzi qosra; trakers tat-tip li jintużaw fil-binarji ta' l-istazzjonijiet tal-ferrovija; il-partijiet tal-vetturi preċedenti Tankijiet u vetturi ohra tal-gwerra kkorazzati, motorizzati, kemm mghammra bl-armi u kemm le, u l-partijiet ta' dawn il-vetturi Motoċikletti (inklużi dawk b'mutur b'forza inqas minn 50cc) u roti mghammra b'mutur awżiljari, bil- jew mingħajr vettura żghira mwahhla mal-ġenb; vetturi żghar imwahhla mal-ġenb ta' mutur: - Li għandhom magna bil-pistun b'kombustjoni interna reċiprokanti b'kapacià cilindrika:	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hliief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hliief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
	-- Li ma taqbiżx il-50 ċm ³ -- Li taqbeż il-50 ċm ³ - Ohra	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-20% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 8712	Roti mingħajr bolberings	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dawk li jaqgħu taht titlu 8714	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8715	Karożzi tat-trabi u l-partijiet tagħhom	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8716	Trejlers u semi-trejlers; vetturi ohra li ma jitharrkux minnhom infushom awtomatikament; il-partijiet tagħhom	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 88	Inġenji ta' l-ajru, vetturi għall-ivvjagġar fl-ispazju, u l-partijiet tagħhom; hlief għal:	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 8804	Rotochutes	Manifattura minn materjali taht kull titlu, inkluzi materjali oħra taht it-titlu 8804	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
8805	Tagħmir għall-illanċjar ta' l-inġenji ta' l-ajru; apparat li jnaqqas il-veloċità ta' ajruplan waqt l-inzul permezz ta' ganċ jew kejbil jew tagħmir simili; apparat fuq l-art għat-tagħlim tat-tiġir; il-partijiet ta' l-oġġetti precedenti	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
Kapitlu 89	Bastimenti, dgħajjes u strutturi li jzommu f'wiċċ l-ilma	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madanakollu, l-korpi tal-bastimenti taht it-titlu 8906, ma jistgħux jintużaw	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitlu 90	Apparat u strumenti u ottiċi, fotografici, ċinematografici, għall-kejl, għall-ikkontrollar, għall-preċiżjoni, mediċi u kirurġiċi; il-partijiet u l-aċċessorji tagħhom; hlief għal:	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9001	Fibra ottika u gżuz ta' fibri ottiċi; kejbils tal-fibra ottika barra minn dawk tat-titlu 8544; sheets and plates of polarizing material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9002	Lentijiet, prizmi, mirja u elementi ottiċi oħra, immuntati, li huma parti minn jew tagħmir għall-strumenti jew għall-apparat, minbarra hġieg li mhux maħdum għall-skopijiet ottiċi	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9004	Nuċċalijiet, nuċċalijiet ta' taht il-baħar, u simili, korrettivi u protettivi u oħrajn	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 9005	Binokli, monokulari, teleskopji ottiċi oħra, u l-muntaturi tagħhom, minbarra teleskopji għar-rifrazzjoni astronomika u l-muntaturi tagħhom	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - li fiha l-valur tal- materjali kollha non-originati użati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 9006	Kameras fotografiki (minbarra ċinematografiċi); apparat għadawl fotografiku u l-bozoz tal- <i>flash</i> minbarra l-bozoz tal- <i>flash</i> li jixxegħlu bl-elettriku	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l- 40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - li fiha l-valur tal- materjali kollha non-originati użati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9007	Kameras u projetturi ċinematografiċi, kemm jekk jinkorporaw l-irrekordjar tal-ħsejjes jew apparat għar-riproduzzjoni u kemm le	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l- 40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - li fiha l-valur tal- materjali kollha non-originati użati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9011	Mikroskopji ottiċi komposti, inklużi dawk għall-fotomikrografija, għaċ-ċinefotomikrografija jew għall- <i>microprojection</i>	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hliet dak tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l- 40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - li fiha l-valur tal- materjali kollha non-originati użati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 9014	Strumenti u għodda oħra għan-navigazzjoni	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9015	Strumenti u għodda għas-sondaġġi (inklużi s-sondaġġi bil-fotogrammetrija), għall-idrografija, għall-oċeanografija, għall-idroloġija, għall-meteoroloġija jew għall-ġeofizika, esklużi l-kumpassi; telemetri	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9016	Bilanci ta' sensitività ta' 5 cg jew ahjar, bil- jew minghajr pizizzjiet	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9017	Strumenti għad-disinn, għall- <i>mark-out</i> , għall-kalkoli (per eżempju magni għall-iddrafftjar, pantografi, kwadranti, settijiet għat-tpiġġija, rigi kalkolaturi, <i>discs</i> kalkolaturi); strumenti għall-kejl tat-tul għall-użu bl-idejn (per eżempju, vireg u tejsps tal-kejl, mikrometri, kalpers), li mhux speċifikati jew inklużi mkien iehor f' dan il-kapitlu	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9018	Strumenti u għodda għall-użu fix-xjenza medika, kirurġika, dentali jew veterinarja, inkluż apparat sintigrafiku, apparat elettromediku iehor u strumenti għall-eżami tal-vista: - Siggijiet tad-dentisti li jinkorporaw apparat dentali jew sputaturi tad-dentist - Oħra	Manifattura minn materjali taht kull titlu, inklużi materjali oħra taht it-titlu 9018 Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
9019	jew Ghodda ghat-terapija mekkanika, apparat ghall-massaġġi, apparat ghat-testijiet psikoloġiċi attitudinali; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9020	Apparat iehor ghan-nifs u maskri tal-gass, esklużi maskri protettivi li m'għandhomx partijiet mekkanici u lanqas filtri li jinbidlu	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9024	Magni u apparat għall-kejl ta' l-ebusija, għas-saħha, għall-kompressibbiltà, għall-elastiċità u għall-karatteristiċi mekkanici oħra tal-materjali (per eżempju, metall, injam, tessuti, karta, plastik)	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9025	Idrometri u strumenti simili li jżommu f'wiċċ l-ilma, termometri, pirometri, barometri, igrometri, psikometri, kemm li jirrekordjaw u kemm le, u kull tahlit ta' dawn l-istrumenti	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9026	Strumenti u apparat għall-kejl jew għall-ikkontrollar tal-giri tal-likwidu, tal-livell, tal-pressjoni u ta' varjabbli oħra tal-likwidu u l-gassijiet (per eżempju, miter tal-giri tal-likwidu, strument għall-kejl tal-livell, manometru, miter tas-shana), esklużi l-istrumenti u l-apparat tat-titli 9014, 9015, 9028 jew 9032	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9027	Strumenti u apparat għall-analiżi fiżika u kimika (per eżempju, polarimetru, rifrattometru, spettrometru, apparat għall-analiżi tal-gass u d-duhhan); strumenti u apparat għall-kejl u għall-ikkontrollar tal-viskożità; għall-porożità, għall-espansjoni, għat-tensjoni fil-wiċċ jew simili; strumenti u apparat għall-kejl jew għall-ikkontrollar tal-kwantitajiet tas-shana, tal-hoss u tad-dawl (inkluz miter ta' l-espozizzjoni); mikrotomi	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	

(1)	(2)	(3) or	(4)
9028	<p>Miter għall-forniment jew għall-produzzjoni tal-gass, tal-likwidu jew ta' l-elettriku, inklużi l-miters li jikkalibraw, tagħhom:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Partijiet u aċċessorji - Ohra 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-oriġinati ma jaqbix il-valur tal-materjali oriġinati kollha użati 	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>
9029	<p>Apaprat li jkejjel ir-rata tad-dawriet ta' rota, apparat li jkejjel il-produzzjoni, tassimetri, reġistratur tal-mili, pedometri u bħalhom; apparat li jindika l-velocità u takometri, barra minn dawk taht it-titli 9014 jew 9015; stroboskopji</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
9030	<p>Oxxillaskopji, analizzaturi ta' l-ispektrum u strumenti u apparat ieħor għall-kejl jew għall-ikkontrollar tal-kwantitajiet elettrici, barra mill-miters taht it-titlu 9028; strumenti u apparat għall-kejl jew l-osservazzjoni ta' radjazzjonijiet ionizzanti alfa, gamma, beta, raġġi-X, kosmiċi jew ohra</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
9031	<p>Strumenti għall-qisien u għall-ikkontrollar, għodda u magni, li m'humix speċifikati jew inklużi mkien ieħor f' dan il-kapitlu; profile projectors</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
9032	<p>Strumenti u apparat għar-regolazzjoni u l-ikkontrollar awtomatiku</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	
9033	<p>Partijiet u aċċessorji (li m'humix speċifikati jew inklużi mkien ieħor f' dan il-kapitlu) għall-magni, għall-ghodda, għall-istrumenti jew għall-apparat tal-Kapitlu 90</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Kapitlu 91	Arloġġi tal-hajt u ta' l-idejn u l-partijiet tagħhom; hlief għal:	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9105	Arloġġi tal-hajt oħra	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9109	Movimenti għall-arloġġi tal-hajt kompleti u assembljati	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - il-valur tal-materjali kollha użati non-originati ma jaqbiżx il-valur tal-materjali originati kollha użati	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9110	Movimenti għall-arloġġi tal-hajt kompleti u mhux assembljati jew parzjalment assembljati (settijiet tal-movimenti); movimenti ta' l-arloġġi tal-hajt u ta' l-idejn mhux kompleti, assembljati; movimenti għall-arloġġi ta' l-idejn jew tal-hajt maqtugħhin bħala kampjun	Manifattura li fiha: - il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott u - fil-limiti ta' hawn fuq, il-valur tal-materjali kollha użati taħt it-titlu 9114 ma jaqbiżx l-10% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9111	Kaxex ta' l-arloġġi ta' l-idejn u l-partijiet tagħhom	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
9112	Kaxex ta' l-arloġġi tal-hajt u kaxex ta' tip simili għall-oġġetti oħra ta' dan il-kapitlu, il-partijiet tagħhom	Il-manifattura: - minn materjali taħt kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-30 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
9113	Ċineġ, ktajjen u brazzuletti ta' l-arloġġi ta' l-idejn, u l-partijiet tagħhom: - Ta' metall komuni, kemm jekk miksi bid-deheb jew bil-fidda, kemm le jew ta' metall miksi b' metal prezzjuż - Ohra	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
Kapitlu 92	Strumenti muzikali; il-partijiet u l-aċċessorji tagħhom	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
Kapitlu 93	Armi u ammonizzjon; il-partijiet u l-aċċessorji tagħhom	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 94 ex 9401 u ex 9403	Għamara; friex tas-sodda, saqqijiet, xbieki tas-sodda, mħaded u tagħmir simili ikkuttunat; lampi u tagħmir tad-dawl, li mhux speċifikat jew inkluż imkien ieħor; sinjali mdawla, tabelli bl-isem imdawla u simili; bini pprefabbrikat; hlief għal: Għamara ta' metall komuni, li tinkorpora drapp tal-qoton mhux ikkuttunat li jiżen 300 g/m ² jew inqas	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott jew Manifattura minn drapp tal-qoton li diġa magħmul f' għamla lesta għall-użu flimkin mal-materjali tat-titli 9401 jew 9403, bil-kondizzjoni li: - il-valur tad-drapp ma jaqbiżx il-25% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott, u - il-materjali l-oħra kollha użati huma oriġinati u huma ikklassifikati taht titlu li mhux it-titlu 9401 jew 9403	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-40% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

(1)	(2)	(3) or	(4)
9405 9406	Lampi u tagħmir tad-dawl inklużi serċlajts u spotlajts u l-partijiet tagħhom, li m'humiex speċifikati jew inklużi imkien ieħor; sinjali mdawla, tabelli bl-isem imdawla u simili, li għandhom fonti stabbli u permanenti ta' elettriku, u l-partijiet tagħhom li m'humiex speċifikati jew inklużi imkien ieħor Bini pprefabbrikat	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitlu 95 9503 ex 9506	Toys, games and sports requisites; il-partijiet u l-aċċessorji tagħhom; hlief għal: Other toys; Ġugarelli oħra, mudelli fuq skala iżgħar u mudelli rikreattivi simili, kemm jekk jahdmu u kemm le; puzzles ta' kull xorta Stiċek tal-golf u l-partijiet tagħhom	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, blokki maqtughin b'mod mhux livellat għall-manifattura ta' l-isteċek tal-golf jistgħu jintużaw	
ex Kapitlu 96 ex 9601 u ex 9602 ex 9603 9605	Ogġetti manifatturati ta' diversi kwalitajiet; hlief għal: Ogġetti ta' materjali ta' tqattigh ta' annimali, hxejjex u minerali Xkupi u xkupilji (hlief għall-ixkupi magħmula minn zkuk marbuta madwar lasta u xkupi simili u xkupilji magħmula mix-xagħar tal-martora jew ta' l-iskojjattlu), kenniesa ta' l-art li jahdmu bl-idejn u li m'humiex motorizzati, pneuzel u rombli, <i>squeezees</i> u moppijiet Settijiet tat-twaletta personali għal waqt l-ivvjagġar, hjata jew tindif taż-żraben jew il-hwejjeġ	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott Manifattura minn materjali "mahduma" tat-tqattigh li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott Kull ogġett fis-sett għandu jissodisfa r-regola li kieku tapplika għaliha kieku mhux inkluzi fis-sett. Madankollu, ogġetti non-originati jistgħu jiddaħħlu, bil-kondizzjoni li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-15% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott tas-sett	

(1)	(2)	(3) or	(4)
9606	Buttuni, buttuni li jinqaflu meta jinghafsu, forom għall-buttuni u partijiet minn dawn l-oġġetti; apparati għall-buttuni	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
9608	Bajrowijiet; pinen tal-feltru u pinen oħrajn bil-ponta puruza u pinen għall-immakar; fawntinn-pennijiet, pinen bil-ponta flok mifruqa u pinen oħra; stilografi għad-duplikazzjoni; lapsijiet awtomatiċi; tokki tal-pinen u l-lapsijiet u tokki simili; partijiet (inkluzi l-ghotjien f' forma ta' kappell u klippijiet) ta' dawn l-oġġetti msemmija, imma mhux daww li jaqgħu taht it-titlu 9609	Manifattura minn materjali taht kwalunkwe titlu, hlief dak tal-prodott. Madankollu, il-ponot tal-pinen li jaqgħu taht l-istess titlu tal-prodott jistgħu jintużaw	
9612	Tajpraġters jew żagarelli simili, bil-linka jew maħduma mod ieħor biex jagħmlu impresjonijiet, imkebbra fl-irkiekel jew f'kontenituri apposta; kuxxinetti tal-linka, il-linkati u m'humieq, bil- jew mingħajr kaxxi	Il-manifattura: - minn materjali taht kwalunkwe titli, hlief it-titlu tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix il-50% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 9613	Lajters bil-pjezoqabbada	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati li jaqgħu taht it-titlu 9613 ma jaqbix it-30% tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
ex 9614	Pipi u l-ġewż tal-pipi	Manifattura minn blokki ffurmati bla rfinaturi	
Kapitlu 97	Xoghlijiet ta' arti, b'cejjeċ tal-kolletturi u antikittajiet	Manifattura minn materjali li jaqgħu taht kwalunkwe titlu, hlief it-titlu tal-prodott	

ANNEX X

"ANNEX IV

It-test tad-dikjarazzjoni fil-fattura

Id-dikjarazzjoni fil-fattura, li t-test tagħha jinsab hawn taht, għandha tiġi magħmula skond in-noti f'qiegħ l-aħhar paġna. Madankollu, dawn in-noti m'għandhomx għalfejn jiġu riprodotti.

Il-verżjoni Spanjola

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... ¹) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ².

Il-verżjoni Ċeka

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ^(0,1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ^(0,2).

Il-verżjoni Daniża

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ^(0,1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ^(0,2).

¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħhal f'dan l-ispazju Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojt.

² L-origini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod sħiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriġinaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".

Il-verżjoni Ġermaniża

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...¹...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.² Ursprungswaren sind.

Il-verżjoni Estonjana

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...^(0,1)) deklareerib, et need tooted on ...^(0,2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Il-verżjoni Griega

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...^(0,1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...^(0,2).

Il-verżjoni Ingliza

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...^(0,1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...^(0,2) preferential origin.

¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħhal f'dan l-ispazju. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojta.

² L-origini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod sħiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriġinaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".

Il-verżjoni Franciża

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ¹) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ²).

Il-verżjoni Taljana

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁰. ²).

Il-verżjoni Litonjana

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... ^(0,1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... ^(0,2).

¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħhal f'dan l-ispazju. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojt.

² L-origini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod sħiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriġinaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".

Il-verżjoni Litwana

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...¹) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...² preferencinės kilmės prekės.

Il-verżjoni Ungeriza

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...¹) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...² származásúak.

Il-verżjoni Maltija

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana Nru ...^(0,1)) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...^(0,2).

Il-verżjoni Olandiza

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...¹), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ².

Il-verżjoni Pollakka

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...¹) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...² preferencyjne pochodzenie.

¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħħal f'dan l-ispazju Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojg.

² L-oriġini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod sħiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriġinaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".

Il-verżjoni Portugiża

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°¹), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial².

Il-verżjoni Slovena

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št¹) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno² poreklo.

Il-verżjoni Slovakka

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia¹) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v².

Il-verżjoni Finlandiża

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o¹) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita².

Il-verżjoni Svediża

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.¹) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung².

¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħhal f'dan l-ispazju Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojt.

² L-origini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod sħiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriginaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".

Il-verżjoni ta' l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинска дозвола бр. ... ¹) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи имаат преференцијално потекло ... ².

³

(Lok u data)

.....
4

(Il-firma ta' l-esportatur, u flimkien magħha jrid jitnizzel f'ittri li jinqraw l-isem tal-persuna li qiegħda tiffirma d-dikjarazzjoni)

=====

-
- ¹ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura hija magħmula minn esportatur approvat, in-numru ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jiddaħhal f'dan l-ispazju Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura mhix magħmula minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentesi għandhom jithallew barra jew l-ispazju jithalla vojti.
- ² L-origini tal-prodotti għandha tiġi indikata. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura għandha x'taqsam, b'mod shiħ jew f'parti minnha, ma' prodotti li joriginaw f'Ceuta u Mellila, l-esportatur għandu jindikahom b'mod ċar fid-dokument li dwaru hija magħmula d-dikjarazzjoni permezz tas-simbolu "CM".
- ³ Dawn l-indikazzjonijiet jistgħu jithallew barra jekk l-informazzjoni tinsab fid-dokument stess.
- ⁴ Fil-każijiet fejn l-esportatur mhuwiex meħtieġ jiffirma, l-eżenzjoni tal-firma timplika wkoll l-eżenzjoni ta' l-isem tal-firmatarju."